









Guía del usuario

Derechos de copyright y licencia

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Número de referencia: Q5956-90960

Edición 1, 11/2004

Avisos de marcas comerciales

Adobe® y PostScript ® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Linux es una marca de Linus Torvalds registrada en EE.UU.

Microsoft [®], Windows[®] y Windows NT[®] son marcas de Microsoft Corporation registradas en EE.UU.

UNIX® es una marca registrada de The Open Group.

ENERGY STAR® y el logotipo ENERGY STAR® son marcas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency) registradas en EE.UU.



Centro de Atención al cliente de HP

Servicios en línea

Acceso a la información las 24 horas del día mediante una conexión a Internet o módem

World Wide Web: En www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430 se puede obtener el último software de impresoras HP, información sobre asistencia y productos, y los controladores de impresora en diversos idiomas. (El sitio está en inglés.)

Herramientas de solución de problemas en línea

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) es el conjunto de herramientas basadas en Web para la determinación de problemas que utilizan los productos informáticos y de impresión de escritorio. ISPE le ayuda a identificar, diagnosticar y solucionar rápidamente los problemas informáticos y de impresión. Las herramientas ISPE se pueden obtener en http://instantsupport.hp.com.

Asistencia telefónica

Hewlett-Packard Company ofrece asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía. Cuando llame, le atenderá un equipo dispuesto a ayudarle a solucionar sus problemas técnicos. Para obtener el número de teléfono de su país/región, consulte el folleto suministrado en la caja del producto, o bien visite http://www.hp.com/support/callcenters. Antes de llamar a HP, tenga preparada la información siguiente: nombre y número de serie del producto, fecha de compra y descripción del problema.

También podrá recibir asistencia en Internet en http://www.hp.com. Haga clic en la sección support & drivers.

Utilidades de software, controladores e información electrónica

Vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software. (El sitio está en inglés, pero los controladores de impresora se pueden descargar en varios idiomas.)

Si desea obtener asistencia telefónica, consulte los detalles incluidos en el prospecto que se suministra junto con la caja de la impresora.

Pedidos directos de accesorios o consumibles de HP

Haga sus pedidos de suministros en los sitios Web siguientes:

Estados Unidos: http://www.hp.com/sbso/product/supplies

Canadá: http://www.hp.ca/catalog/supplies Europa: http://www.hp.com/go/supplies

Asia y zona del Pacífico: http://www.hp.com/paper/

Pedidos de accesorios desde www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430. Para obtener más información, consulte <u>Pedido de piezas, accesorios y suministros</u>.

Para pedir suministros o accesorios por teléfono, llame a los números siguientes:

Empresa, Estados Unidos: 800-282-6672

Pequeña y mediana empresa, Estados Unidos: 800-888-9909

Para hogar y profesional, Estados Unidos: 800-752-0900

Canadá: 800-387-3154

ESWW iii

Si desea obtener los números de teléfono de otros países/regiones, consulte los detalles incluidos en el prospecto que se suministra junto con la caja de la impresora.

Información del servicio técnico de HP

Para localizar distribuidores autorizados de HP en Estados Unidos o Canadá, llame al número 800-243-9816 (Estados Unidos) o 800-387-3867 (Canadá). O bien vaya a http://www.hp.com/go/cposupportguide.

En caso de que necesite recibir asistencia técnica para su producto HP en otros países/ regiones, llame al número del servicio de atención al cliente de su país/región. Consulte el prospecto incluido en la caja de la impresora.

Acuerdos de servicio técnico de HP

Llame a: 800-HPINVENT [800-474-6836 (EE.UU.)] o 800-268-1221 (Canadá).

Servicio técnico fuera del período de garantía: 800-633-3600.

Ampliación de servicio: Llame a: 800-HPINVENT [800-474-6836 (EE.UU.)] o 800-268-1221 (Canadá). También puede ir al sitio Web de servicios HP Care Paq en http://www.hpexpress-services.com/10467a.

Caja de herramientas HP

Para comprobar el estado y la configuración de la impresora, consultar información para la solución de problemas y ver la documentación en línea, utilice el software Caja de herramientas HP. La información de Caja de herramientas HP se podrá consultar una vez que la impresora esté conectada directamente al equipo o cuando esté conectada a una red. Para utilizar Caja de herramientas HP, debe realizar la instalación completa del software. Consulte Utilización de la Caja de herramientas HP.

Asistencia e información de HP para ordenadores Macintosh

Visite: http://www.hp.com/go/macosx para información de asistencia de Macintosh OS X y el servicio de suscripción HP para actualización de controladores.

Visite: http://www.hp.com/go/mac-connect para productos diseñados específicamente para usuarios de Macintosh.

iv ESWW

Tabla de contenido

1 Información básica de la impresora

Acceso rápido a la información de la impresora	2
Enlaces de la guía del usuario	
Dónde buscar más información	2
Configuraciones de la impresora	3
Nombre de las funciones de la impresora HP LaserJet serie 2400	3
Funciones de la impresora	4
Componentes de la impresora	8
Puertos de interfaz	9
Panel de control	10
Diseño del panel de control	10
Botones del panel de control	11
Luces del panel de control	11
Impresión de los menús del panel de control	12
Utilización del sistema de Ayuda de la impresora	12
Cambio de los valores de la configuración del panel de control de la impresora	13
Software	
Sistemas operativos y componentes de la impresora	23
Controladores de impresora	24
Software para equipos Macintosh	
Instalación del software del sistema de impresión	
Desinstalación del software	
Selección de soportes de impresión	
Tipos y tamaños admitidos de soportes de impresión	35
2 Tareas de impresión	
	4.0
Selección de la bandeja que se va a utilizar para imprimir	
Explicación del orden de las bandejas	
Personalización del funcionamiento de la bandeja 1	
Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)	
Selección del modo de fusor correcto	
Carga de bandeja 1 (bandeja multiusos)	
Carga de la bandeja 1 (bandeja muliusos)	
Carga de la bandeja 3 opcional (500 hojas)	
Explicación de las opciones de salida de los soportes	
Impresión en sobres	
Para cargar sobres en la bandeja 1	
Impresión en soportes especiales	
Impresión en etiquetas	
Impresión en transparencias	
Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado	
Impresión en membretes, papel preperforado o papel preimpreso (impresión a	
una cara)una cara) mentioretes, paper preperiorado o paper preimpreso (impresion a	54
and sardy	

ESWW

Impresión en ambas caras (a doble cara)	56
Opciones de disposición del papel para imprimir en ambas caras	
Para imprimir a dos caras con el accesorio de impresión a doble cara incorporado	
Para imprimir a doble cara manualmente	
Cancelación de un trabajo de impresión	
Utilización del controlador de impresora	
Cambio de la configuración de un trabajo de impresión	
Cambio de la configuración predeterminada	
Utilización de las funciones del controlador de impresora	
Impresión de filigranas	
Impresión de varias páginas en una hoja de papel	
Configuración de un tamaño de papel personalizado	
Utilización de la impresión en modo EconoMode (borrador)	
Selección de la configuración de la calidad de impresión	
Utilización de las opciones de reducción y ampliación	
Selección de un origen del papel	66
Impresión de cubiertas, una primera o última página diferente, o una página en	
blanco	67
Utilización de las funciones de almacenamiento de trabajos	68
Trabajo enviado con la función probar y retener	68
Eliminación de un trabajo en espera	68
Impresión de un trabajo privado	69
Eliminación de un trabajo privado	69
3 Administración y mantenimiento de la impresora Utilización del servidor Web incorporado	72
Acceso al servidor Web incorporado	
Ficha Información	
Ficha Configuración	
Ficha Conexión en red	
Otros enlaces	
Utilización del software HP Web Jetadmin	
Utilización de la Caja de herramientas HP	
Sistemas operativos compatibles	
Navegadores compatibles	
Para ver Caja de herramientas de HP	
Ficha Estado	
Ficha Solución de problemas	
Ficha Alertas	
Ficha Documentación	
Ventana Configuración del dispositivo	
Enlaces de la Caja de herramientas	
Otros enlaces	
Desinstalación de la Caja de herramientas HP	
Para desinstalar la Caja de herramientas HP con el método abreviado de	
escritorio de Windows	80
Para desinstalar la Caja de herramientas HP con la opción Agregar o quitar	
programas del panel de control de Windows	80
Gestión y configuración de controladores de impresora	
Complemento de software HP Web Jetadmin	
Utilidad de personalización	
Configuración de alertas por correo electrónico	
Configuración del reloj en tiempo real	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Configuración de fecha y hora	

vi ESWW

Comprobación de la configuración de la impresora	
Diagrama de menús	
Página de configuración	
Página de estado de suministros	
Lista de fuentes PS o PCL	
Manejo del cartucho de impresión	
Cartuchos de impresión HP	
Cartuchos de impresión no fabricados por HP	
Autenticación del cartucho de impresión	
Almacenamiento del cartucho de impresión	
Duración prevista del cartucho de impresión	
Comprobación del nivel de suministros Condiciones de nivel bajo de cartucho y de cartucho acabado	
Limpieza de la impresora	
Limpieza de les érese de le rute del panel y el cartuche de impresión	
Limpieza de las áreas de la ruta del papel y el cartucho de impresión	
Limpieza del fusor	90
4 Solución de problemas	
Organigrama de solución de problemas	100
1 ¿Aparece la palabra PREPARADA en el visor del panel de control?	
2 ¿Puede imprimir una página de configuración?	
3 ¿Es posible imprimir desde un programa?	
4 ¿Obtiene los resultados esperados al imprimir?	
5 ¿La impresora selecciona las bandejas adecuadas?	
Solución de problemas generales de impresión	
Recomendaciones de uso del papel	
Impresión de páginas especiales	113
Eliminación de atascos	
Ubicaciones habituales de atascos	114
Explicación de los mensajes de la impresora	120
Uso del sistema de Ayuda en línea de la impresora	120
Resolución de mensajes persistentes	
Corrección de problemas de calidad de la impresión	136
Lista de comprobación de calidad de impresión	136
Ejemplos de defectos en la imagen	
Impresión clara (página parcial)	138
Impresión clara (página completa)	
Manchas	139
Caracteres omitidos	139
Líneas	139
Fondo gris	140
Manchas de tóner	140
Restos de tóner	141
Defectos de repetición	141
Imagen repetitiva	142
Caracteres deformados	
Inclinación de las páginas	
Rizos u ondulaciones	
Arrugas o pliegues	143
Líneas blancas verticales	
Rastros de tinta	
Puntos blancos sobre negro	
Líneas dispersas	
Impresión borrosa	

ESWW

Repetition de imagenes aleatonas	140
Resolución de problemas de la impresión en red	
Resolución de problemas comunes de Windows	
Resolución de problemas comunes de Macintosh	
Resolución de problemas de PostScript comunes	
Problemas generales	
Errores específicos	157
Apéndice A Suministros y accesorios	
Pedido de piezas, accesorios y suministros	160
Pedidos directamente a HP	160
Pedidos mediante proveedores de servicio técnico o asistencia	160
Realización de pedidos directamente a través del servidor web integrado (en el	
caso de las impresoras conectadas a una red)	160
Pedidos directamente a través del software Caja de herramientas de HP (para	404
impresoras conectadas directamente a un equipo)	
Referencias	
Accesorios para manejo del papel Cartuchos de impresión	
Memoria	
Cables e interfaces	
Soportes de impresión	
Coportes de impresión	
Apéndice B Menús del panel de control	
Menú Recuperar trabajo	
Menú Información	
Menú Manejo del papel	
Configurar dispositivo, menú	
Submenú Impresión	
Submenú Configuración del sistema	
Submenú E/S	
Submenú Restablecer	
Menú Diagnóstico	
Menú Servicio	
Apéndice C Especificaciones	
HP LaserJet serie 2400 especificaciones físicas	191
Especificaciones eléctricas	192
Emisiones acústicas	193
Entorno operativo	
Especificaciones del papel	
Entorno de almacenamiento e impresión del papel	
Sobres	
Etiquetas	
Transparencias	198
Apéndice D Memoria de la impresora y ampliación	
	200
Descripción general	∠UU 201
Para instalar memoria en la impresora	
Instalación de tarjetas CompactFlash	
Para instalar una tarjeta CompactFlash	

viii ESWW

Comprobación de la instalación del módulo DIMM o de la tarjeta CompactFlash Para verificar si los módulos DIMM o las tarjetas CompactFlash se han	208
instalado correctamente	
Conservación de recursos (recursos permanentes)	209
Instalación de una tarjeta EIO	210
Para instalar una tarjeta EIO	210
Para quitar una tarjeta EIO instalada	211
Apéndice E Comandos de la impresora	
Explicación de la sintaxis de los comandos de impresora PCL 6 y PCL 5e	214
Combinación de secuencias de escape	
Utilización de los caracteres de escape	
Selección de fuentes PCL 6 y PCL 5	
Comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5 comunes	216
Apéndice F Información sobre normativas	
Introducción	221
Normas de la FCC	
Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente	
Protección del medio ambiente	
Generación de ozono	223
Consumo de energía	
Consumibles de impresión HP LaserJet	
Página de información sobre la seguridad de los materiales	
Información adicional	
Declaración de conformidad	
Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones	
Laser safety statement	
Canadian DOC statement	
Japanese VCCI statement	
Korean EMI statement	
Finnish laser statement	
Apéndice G Servicio y asistencia	
DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DE HEWLETT-PACKARD	229
Cartucho de impresión Declaración de garantía limitada	231
Disponibilidad de servicio técnico y asistencia	232
Contratos de mantenimiento HP	
Contratos de servicio in situ	232
HP Express Exchange (sólo EE.UU. y Canadá)	
Para utilizar HP Express Exchange	
Reembalaje de la impresora	
Para reembalar la impresora	
Formulario de información de servicios	

Índice

ESWW ix

x ESWW

1

Información básica de la impresora

Gracias por adquirir una impresora HP LaserJet serie 2400. Si todavía no lo ha hecho, consulte las instrucciones de configuración en la guía de instalación inicial (*inicio*) que acompaña a la impresora.

Ahora que la impresora está instalada y preparada para su uso, tómese tiempo para familiarizarse con ella. Esta sección ofrece información sobre los siguientes temas:

- Acceso rápido a la información de la impresora
- Configuraciones de la impresora
- Funciones de la impresora
- Componentes de la impresora
- Panel de control
- Software
- Selección de soportes de impresión

ESWW 1

Acceso rápido a la información de la impresora

Esta sección resume los recursos disponibles para obtener más información acerca de la configuración y la utilización de la impresora.

Enlaces de la guía del usuario

- Referencias
- Diseño del panel de control
- Organigrama de solución de problemas

Dónde buscar más información

Existen varias fuentes de referencia para esta impresora. Consulte www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430.

Configuración de la impresora

Guía de instalación inicial: Contiene instrucciones paso a paso para instalar y configurar la impresora. Con cada impresora se incluye una de estas guías.

Guía de instalación de red: Contiene instrucciones para configurar la impresora en una red. Se incluye una de estas guías con las impresoras que se suministran con un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.

Guía para los administradores de HP Jetdirect Embedded Print Server: Contiene información para la configuración y la resolución de problemas de un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado. Puede imprimir una copia del CD-ROM que acompaña a la impresora. (Disponible con modelos que incluyen un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.)

Guías de instalación de accesorios: Ofrece instrucciones paso a paso para instalar accesorios, como una bandeja opcional. Se incluye una guía con cada accesorio.

Uso de la impresora

Guía del usuario: Ofrece información detallada sobre cómo utilizar la impresora y solucionar problemas de la misma. Se incluye en el CD-ROM suministrado junto con la impresora. También está disponible a través del software Caja de herramientas de HP.

Ayuda en línea: Contiene información sobre las opciones de la impresora a las que se puede acceder desde los controladores de impresora. Para ver un archivo de Ayuda, abra la Ayuda en línea desde el controlador de la impresora.

Guía del usuario en formato HTML (en línea): Contiene información detallada sobre cómo utilizar la impresora y solucionar problemas de la misma. Consulte la sección www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430. Una vez establecida la conexión, haga clic en **Manuales**.

Ayuda del panel de control de la impresora: Esta impresora cuenta con un sistema de Ayuda en el panel de control, que proporciona instrucciones para resolver la mayoría de los errores de la impresora. Para ver la Ayuda de un mensaje (si la hay), pulse ? (botón AYUDA).

Configuraciones de la impresora

La impresora HP LaserJet serie 2400 está disponible en varias configuraciones. Las letras a continuación del nombre de la impresora indican las diferencias entre una y otra configuración. Cada letra se refiere a una función concreta. Utilice la información de esta sección para determinar las funciones del modelo de su impresora.

Nota

No todos los modelos están disponibles en todas las configuraciones.

Nombre de las funciones de la impresora HP LaserJet serie 2400

Letra	Descripción
sin letra	Este es el modelo básico.
d	Los modelos de este nombre contienen una unidad de impresión a doble cara para imprimir automáticamente a dos caras.
n	Los modelos de este nombre contienen un servidor de impresión incorporado HP Jetdirect para establecer la conexión con una red 10/100Base-T.
t	Los modelos de este nombre contienen una bandeja de papel adicional.

Funciones de la impresora

En las tablas a continuación se recogen las funciones de las impresoras HP LaserJet serie 2400.

Velocidad

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
Imprime en papel tamaño carta a una velocidad de 25 páginas por minuto (ppm). Imprime en papel tamaño A4 a 24 ppm.	Imprime en papel tamaño carta a 30 páginas por minuto (ppm). Imprime en papel tamaño A4 a 28 ppm.	Imprime en papel tamaño carta a 35 páginas por minuto (ppm). Imprime en papel tamaño A4 a 33 ppm.

Resolución

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
FastRes 1200: produce una calidad de impresión de 1.200 ppp para la impresión rápida y de gran calidad de gráficos y textos comerciales.	FastRes 1200: produce una calidad de impresión de 1.200 ppp para la impresión rápida y de gran calidad de gráficos y textos comerciales.	FastRes 1200: produce una calidad de impresión de 1.200 ppp para la impresión rápida y de gran calidad de gráficos y textos comerciales.
ProRes 1200: produce una impresión de 1.200 ppp para obtener la mejor calidad en imágenes de línea y gráficas.	ProRes 1200: produce una impresión de 1.200 ppp para obtener la mejor calidad en imágenes de línea y gráficas.	ProRes 1200: produce una impresión de 1.200 ppp para obtener la mejor calidad en imágenes de línea y gráficas.
Cartuchos de impresión HP LaserJet para impresiones claras y nítidas.	Cartuchos de impresión HP LaserJet para impresiones claras y nítidas.	Cartuchos de impresión HP LaserJet para impresiones claras y nítidas.

Manejo del papel

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
Contiene una bandeja de entrada para la alimentación manual de 100 hojas y una bandeja de entrada de 250 hojas.	Contiene una bandeja de entrada para la alimentación manual de 100 hojas y una bandeja de entrada de 250 hojas.	Contiene una bandeja de entrada para la alimentación manual de 100 hojas y una bandeja de entrada de 250 hojas. La HP LaserJet 2430t,
Compatible con un alimentador de papel opcional para 500 hojas.	Compatible con un alimentador de papel opcional para 500 hojas.	tn, y los modelos dtn también incluyen una bandeja de entrada de 500 hojas.
	Los modelos HP LaserJet 2420d y dn contienen un accesorio de impresión a doble cara para imprimir automáticamente a dos caras.	El modelo HP LaserJet 2430dtn contiene un accesorio de impresión a doble cara para imprimir automáticamente a dos caras.

Memoria y procesador

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
Contiene 32 MB de memoria RAM. Memoria ampliable hasta 288 MB.	La impresora HP LaserJet 2420 contiene 32 MB de memoria RAM, ampliable hasta 288 MB.	La impresora HP LaserJet 2439t contiene 48 MB de memoria RAM, ampliable hasta 304 MB.
Procesador a 400 MHz de velocidad.	La impresora HP LaserJet 2420d contiene 48 MB RAM, ampliable hasta 304 MB. La impresora HP LaserJet 2420n y dn contiene 64 MB RAM, ampliable hasta 320 MB. Procesador a 400 MHz de velocidad.	Los modelos de impresora HP LaserJet 2430n, tn, y dtn contienen 64 MB de RAM, ampliable hasta 320 MB. Procesador a 400 MHz de velocidad.

Conexiones en red y con la interfaz

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
Contiene una conexión de puerto ECP paralelo tipo B (cumple la norma IEEE 1284) bidireccional para la ampliación	Contiene una conexión de puerto paralelo bidireccional ECP tipo B (cumple con la norma IEEE 1284).	Contiene una conexión de puerto paralelo bidireccional ECP tipo B (cumple con la norma IEEE 1284).
de prestaciones Contiene una conexión USB 2.0 (a toda y alta velocidad).	Contiene una conexión USB 2.0 (a toda y alta velocidad). Contiene una ranura de	Contiene una conexión USB 2.0 (a toda y alta velocidad). Contiene una ranura de
Contiene una ranura de ampliación EIO basada en PCI.	ampliación EIO basada en PCI. Los modelos HP LaserJet 2420n y dn contienen un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para la conexión a una red 10/100Base-TX.	ampliación EIO basada en PCI. Los modelos HP LaserJet 2430n, tn y dtn contienen un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para la conexión a una red 10/100Base-TX.

Lenguaje y fuentes

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
Emulación (PS) 3 HP PCL 6, PCL 5e y HP PostScript®	Emulación (PS) 3 HP PCL 6, PCL 5e y HP PostScript ®	Emulación (PS) 3 HP PCL 6, PCL 5e y HP PostScript ®
80 fuentes para Microsoft® Windows®.	80 fuentes para Microsoft® Windows®.	80 fuentes para Microsoft® Windows®.
Para añadir otras fuentes, instale una tarjeta de fuentes CompactFlash.	Para añadir otras fuentes, instale una tarjeta de fuentes CompactFlash.	Para añadir otras fuentes, instale una tarjeta de fuentes CompactFlash.

Cartucho de impresión

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
El cartucho de impresión estándar imprime hasta 6.000 páginas.	El cartucho de impresión estándar imprime hasta 6.000 páginas.	El cartucho de impresión estándar imprime hasta 6.000 páginas.
El programa inteligente de suministros de impresión HP avisa automáticamente cuando queda poco tóner.	El programa inteligente de suministros de impresión HP avisa automáticamente cuando queda poco tóner.	El programa inteligente de suministros de impresión HP avisa automáticamente cuando queda poco tóner.

Ahorro de energía

Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
La impresora conserva automáticamente la electricidad reduciendo el consumo de energía cuando está inactiva.	La impresora conserva automáticamente la electricidad al reducir notablemente el consumo de energía cuando no está activa.	La impresora conserva automáticamente la electricidad al reducir notablemente el consumo de energía cuando no está activa.
Como empresa colaboradora de ENERGY STAR®, Hewlett- Packard Company garantiza que sus productos cumplen las normas de ENERGY STAR® de ahorro energético.	Como empresa colaboradora de ENERGY STAR®, Hewlett- Packard Company garantiza que sus productos cumplen las normas de ENERGY STAR® de ahorro energético.	Como empresa colaboradora de ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company garantiza que sus productos cumplen las normas de ENERGY STAR® de ahorro energético.

Impresión económica

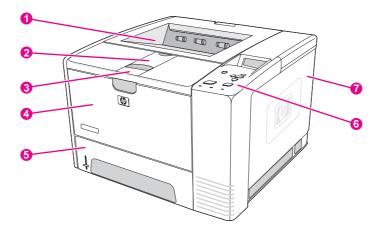
Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
La impresión de n páginas por	La impresión de n páginas por	La impresión de n páginas por
hoja (varias páginas en una	hoja (varias páginas en una	hoja (varias páginas en una
hoja) ahorra papel.	hoja) ahorra papel.	hoja) ahorra papel.
La impresión a doble cara (en modelos equipados con el accesorio de impresión a doble cara) ahorra papel.	La impresión a doble cara (en modelos equipados con el accesorio de impresión a doble cara) ahorra papel.	La impresión a doble cara (en modelos equipados con el accesorio de impresión a doble cara) ahorra papel.
La impresión en modo	La impresión en modo	La impresión en modo
EconoMode (económico)	EconoMode (económico)	EconoMode (económico)
ahorra tóner.	ahorra tóner.	ahorra tóner.

Accesibilidad

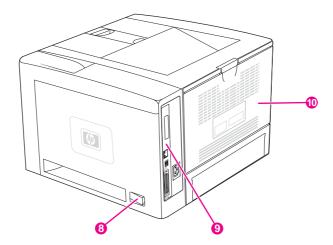
Impresora HP LaserJet 2410	Impresora HP LaserJet serie 2420	Impresora HP LaserJet serie 2430
La guía del usuario en línea es compatible con aplicaciones de lectura de texto en pantalla.	La guía del usuario en línea es compatible con aplicaciones de lectura de texto en pantalla.	La guía del usuario en línea es compatible con aplicaciones de lectura de texto en pantalla.
El cartucho de impresión puede insertarse y extraerse con una sola mano.	El cartucho de impresión puede insertarse y extraerse con una sola mano.	El cartucho de impresión puede insertarse y extraerse con una sola mano.
Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.	Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.	Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.
La bandeja de entrada de 250 hojas es fácil de abrir y cerrar. Todas las guías de ancho de	La bandeja de entrada de 250 hojas es fácil de abrir y cerrar. Todas las guías de ancho de	Las bandejas de entrada de 250 y 500 hojas son fáciles de abrir y cerrar.
papel pueden ajustarse con una sola mano.	papel pueden ajustarse con una sola mano.	Todas las guías de ancho de papel pueden ajustarse con una sola mano.

Componentes de la impresora

Antes de utilizar la impresora, le conviene familiarizarse con sus componentes.



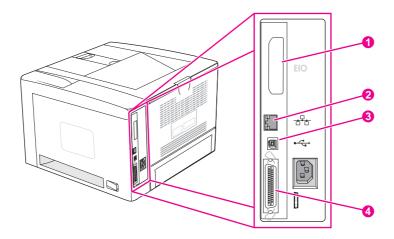
- 1 Bandeja de salida superior
- 2 Extensión de soporte largo
- 3 Suelte el seguro para abrir la cubierta frontal (para acceder al cartucho de impresión)
- 4 Bandeja 1 (tire para abrir)
- 5 Bandeja 2
- 6 Panel de control
- 7 Cubierta lateral derecha (para acceder a los módulos DIMM y a las tarjetas CompactFlash)



- 8 Interruptor de encendido/apagado
- 9 Puertos de interfaz (consulte Puertos de interfaz)
- 10 Bandeja de salida posterior (tire para abrir)

Puertos de interfaz

La impresora tiene cuatro puertos de interfaz: una ranura EIO y tres puertos para conectarse al equipo o a la red.



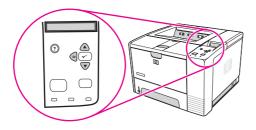
- 1 Ranura EIO
- 2 Servidor de impresión HP Jetdirect incorporado (solamente en modelos HP LaserJet 2420n, 2420dn, 2430tn y 2430dtn)
- 3 Conexión USB 2.0
- 4 Conexión de puerto paralelo que cumple con la norma IEEE 1284B

Panel de control

Esta sección contiene información acerca del panel de control y sus características:

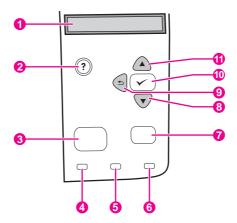
- Diseño del panel de control
- Botones del panel de control
- Luces del panel de control
- Impresión de los menús del panel de control
- Cambio de los valores de la configuración del panel de control de la impresora
- <u>Utilización del sistema de Ayuda de la impresora</u>

El panel de control se encuentra situado en parte superior de la impresora.



Para identificar e interpretar los mensajes del panel de control, consulte la sección Interpretación de mensajes del panel de control.

Diseño del panel de control



- 1 Visor gráfico
- 2 botón Ayuda
- 3 botón Menú
- 4 luz 'Preparada'
- 5 luz 'Datos'
- 6 luz 'Atención'
- 7 botón Detener
- 8 botón Abajo
- 9 botón ATRÁS
- 10 botón Seleccionar
- 11 botón Arriba

10

Botones del panel de control

Botón	Función
? (AYUDA)	Contiene información acerca del mensaje que aparece en el panel gráfico.
⇒ (Atrás)	 Retrocede un nivel en la estructura de menús, o una entrada numérica. Permite salir del menú si se mantiene pulsada durante más de 1 segundo.
Menú	Permite entrar y salir de los menús.
▲ (ARRIBA)	Navega hasta el elemento anterior de la lista o aumenta el valor de elementos de tipo numérico.
(SELECCIONAR)	 Borra una condición de error si ésta se puede borrar. Guarda el valor seleccionado de un elemento. Realiza la acción asociada al elemento resaltado en el panel gráfico.
▼ (ABAJO)	Navega hasta el elemento siguiente de la lista o disminuye el valor de elementos de tipo numérico.
Parar	 Cancela el trabajo de impresión en curso y expulsa todas las páginas activas de la ruta del papel. El tiempo que tarda en cancelar el trabajo de impresión dependerá de su tamaño. (Pulse el botón sólo una vez.) También borra errores de continuación asociados al trabajo cancelado.
	Nota
	Las luces del panel de control se encenderán sucesivamente mientras se borra el trabajo de impresión de la impresora y del equipo y, a continuación, la impresora vuelve al estado preparada (luz Preparada encendida).

Luces del panel de control

Luz	Estado	Qué indica
Preparada	Encendido/a	La impresora está en línea y preparada para aceptar datos de impresión.
	Apagado/a	La impresora no puede aceptar datos porque está fuera de línea (en pausa) o se ha producido algún error.
	Parpadeante	La impresora va a estar fuera de línea. La impresora detiene el proceso del trabajo de impresión actual y expulsa todas las páginas activas de la ruta del papel.

ESWW Panel de control 11

Luz	Estado	Qué indica
Datos	Encendido/a	La impresora tiene algunos datos para imprimir, pero está esperando a recibir la totalidad.
	Apagado/a	La impresora no tiene datos que imprimir.
	Parpadeante	La impresora está procesando los datos de impresión.
Atención	Encendido/a	Se ha producido un problema en la impresora. Tome nota del mensaje que aparece en el visor del panel de control, y apague y vuelva a encender la impresora. Si desea obtener ayuda para la resolución de problemas, consulte la sección Interpretación de mensajes del panel de control.
	Apagado/a	La impresora funciona sin errores.
	Parpadeante	Es necesario realizar alguna acción. Consulte el visor del panel de control.

Impresión de los menús del panel de control

Para ver la configuración actual de los menús y elementos disponibles en el panel de control, imprima un diagrama de menús del panel de control. Le recomendamos que guarde el diagrama de menús junto a la impresora como referencia.

Nota

Si desea una lista completa de los elementos disponibles en los menús del panel de control, consulte Menús del panel de control.

Para imprimir un diagrama de menús del panel de control

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta IMPRIMIR MAPA DE MENÚS, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

Utilización del sistema de Ayuda de la impresora

Esta impresora cuenta con un sistema de Ayuda en el panel de control, que proporciona instrucciones para resolver casi todos los errores de la impresora.

Para ver la Ayuda de un mensaje (si está disponible), pulse ? (botón AYUDA). Si el tema de Ayuda tiene más de cuatro líneas, utilice la ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse por todo el tema.

Para salir del sistema de Ayuda, vuelva a pulsar ? (botón AYUDA).

Cambio de los valores de la configuración del panel de control de la impresora

Con el panel de control de la impresora puede realizar cambios en los valores predeterminados de la configuración general de la impresora, como tamaño y tipo de bandeja, retraso del modo reposo, lenguaje de la impresora y recuperación de atascos.

Los valores del panel de control de la impresora también pueden modificarse desde el equipo, utilizando la página de configuración del servidor Web incorporado. El equipo ofrece la misma información que el panel de control. Para obtener más información, consulte Utilización del servidor Web incorporado.

PRECAUCIÓN

Prácticamente nunca es necesario cambiar los valores de la configuración. Hewlett-Packard Company recomienda que los valores de la configuración sean modificados exclusivamente por el administrador de sistemas.

Cambio de la configuración del panel de control

Para obtener una lista completa de elementos del menú y valores posibles, consulte Menús del panel de control. Determinadas opciones de menú sólo aparecen cuando se ha instalado el accesorio o la bandeja asociados a ellas. Por ejemplo, el menú **EIO** sólo aparece si ha instalado la tarjeta EIO.

Para cambiar un valor del panel de control

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲(botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el menú deseado, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 3. Algunos menús pueden tener varios submenús. Utilice ▲(botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el elemento del submenú deseado, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el valor, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar). Algunos valores cambian rápidamente si mantiene pulsado ▲(botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO). En el visor aparece un asterisco (*) junto a la selección, para indicar que ahora es el valor predeterminado.
- 5. Pulse Menú para salir de los menús.

Nota

La configuración del controlador de impresora prevalece sobre la del panel de control. La configuración del programa de software prevalece tanto sobre la del controlador de impresora, como sobre la del panel de control. Si no puede acceder a un menú o elemento, o bien no es una opción para la impresora o bien no ha activado la opción de nivel superior asociada. Si una función se ha bloqueado (en el visor del panel de control aparece el mensaje **Acceso denegado, menús bloqueados**), consulte con el administrador de la red.

Mostrar dirección

Este elemento determina si la dirección IP de la impresora aparece en el visor con el mensaje **Preparado**.

ESWW Panel de control 13

Para mostrar la dirección IP

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar MOSTRAR DIRECCIÓN.
- 7. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar MOSTRAR DIRECCIÓN.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar la opción deseada.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar la opción.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Opciones de comportamiento de bandejas

Hay cuatro opciones de comportamiento de bandejas disponibles, definidas por el usuario:

- USAR BANDEJA SOLICITADA. La selección de EXCLUSIVAMENTE garantiza que la impresora no escoja automáticamente otra bandeja si se le indica el uso de una bandeja concreta. La selección de PRIMERA permite a la impresora extraer papel de una segunda bandeja si la indicada está vacía. EXCLUSIVAMENTE es el valor predeterminado.
- ALIMENTACIÓN MANUAL INDICADOR. Si selecciona SIEMPRE (valor predeterminado), el sistema muestra siempre un indicador antes de extraer papel de la bandeja multiusos. Si selecciona EXCEPTO CARGADO, el sistema muestra el indicador solamente si la bandeja multiusos está vacía.
- SELEC SOPORT PS. Este valor afecta el comportamiento de los controladores no HP PostScript con la impresora. Si utiliza los controladores suministrados por HP, no es necesario cambiar este valor. Si se definen como HABILITADO, los controladores no HP PostScript utilizan el mismo método de selección de bandejas HP que los controladores HP. Si se definen como INHABILITADO, algunos de los controladores no HP PostScript utilizan el método de selección de bandejas PostScript en lugar del método HP.
- INDICACIÓN DE TAMAÑO Y TIPO. Utilice este elemento para controlar si aparecen el mensaje de configuración de bandejas y sus indicadores correspondientes cada vez que se abre y cierra una bandeja. Estos indicadores le indican que cambie el tipo o tamaño de papel, si la bandeja está configurada para un tipo o tamaño diferente al que esté cargado en la bandeja.

Para definir Usar bandeja solicitada

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 8. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar USAR BANDEJASOLICITADA.
- Pulse el ▲ (botón ARRIBA) o el ▼ (botón ABAJO) para seleccionar EXCLUSIVAMENTE o PRIMERA.
- 10. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el comportamiento.
- 11. Pulse Menú para salir de los menús.

Para definir Indicación alimentación manual

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 7. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 8. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar INDICACIÓNALIM. MANUAL.
- 9. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar INDICACIÓN ALIM. MANUAL.
- 10. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar SIEMPRE o EXCEPTO CARGADO.
- 11. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el comportamiento.
- 12. Pulse Menú para salir de los menús.

ESWW Panel de control 15

Para definir el valor predeterminado de la impresora para Seleccionar soporte PS

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón SELECCIONAR) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 7. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 8. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar SELEC SOPORT PS.
- 9. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar HABILITADO o INHABILITADO.
- 10. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el comportamiento.
- 11. Pulse Menú para salir de los menús.

Para definir la indicación Tamaño/tipo

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la \(\text{(botón Seleccionar)} \) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar COMPORTAMIENTO BANDEJA.
- Pulse el ▲ (botón ARRIBA) o el ▼ (botón ABAJO) para seleccionar MOSTRAR o NO MOSTRAR.
- 10. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el comportamiento.
- 11. Pulse Menú para salir de los menús.

Retraso del reposo

La función Retraso del reposo ajustable reduce el consumo de energía cuando la impresora permanece inactiva durante un período de tiempo prolongado. Antes de que la impresora entre en modo reposo, puede definir el tiempo como 1 MINUTO, 15 MINUTOS, 30 MINUTOS o bien como 60 MINUTOS, 90 MINUTOS, 2 HORAS, o 4 HORAS. El valor predeterminado es 30 MINUTOS.

Nota

El panel de control de la impresora reduce la intensidad de la pantalla cuando la impresora está en modo reposo. El modo reposo no afecta al tiempo de calentamiento de la impresora, a menos que ésta haya permanecido en modo reposo más de ocho horas.

Para definir el Retraso del reposo

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse la
 ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón SELECCIONAR) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar RETRASO DE SUSPENSIÓN.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar RETRASO DE SUSPENSIÓN.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el período de tiempo correspondiente.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el período de tiempo.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Para activar o desactivar el Modo de reposo

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar RESTABLECIMIENTOS.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar **RESTABLECIMIENTOS**.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar MODO SUSPENSIÓN.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar MODO SUSPENSIÓN.
- Pulse el ▲ (botón ARRIBA) o el ▼ (botón ABAJO) para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Lenguaje de impresora

Esta impresora dispone de cambio de lenguaje de impresora automático.

- AUTOMÁTICO configura la impresora para que ésta detecte automáticamente el tipo de trabajo de impresión y configure el lenguaje de acuerdo al trabajo. Ésta es la configuración predeterminada. Utilícela a menos que experimente problemas.
- PCL configura la impresora para que utilice PCL (Printer Control Language).
- **PDF** configura la impresora para que imprima archivos .PDF. (Esta opción sólo está disponible si la impresora tiene memoria suficiente.)
- PS configura la impresora para que utilice la emulación PostScript.

ESWW Panel de control 17

Para definir el lenguaje:

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar LENGUAJE.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar LENGUAJE.
- 8. Pulse el ▲ (botón ARRIBA) o el ▼ (botón ABAJO) para seleccionar el lenguaje de impresora correspondiente (AUTOMÁTICO, PS, PCL o PDF).
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir el lenguaje de impresora.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Advertencias eliminables

Con esta opción se puede determinar el tiempo de visualización de las advertencias eliminables del panel de control seleccionando **ACTIVADO** o **TRABAJO**. El valor predeterminado es **TRABAJO**.

- Seleccione ACTIVADO para mostrar las advertencias eliminables hasta que pulse

 (botón Seleccionar).
- Seleccione **TRABAJO** para mostrar las advertencias eliminables hasta el final del trabajo en el cual se generaron.

Para establecer las advertencias suprimibles:

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la

 ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Continuación automática

Es posible determinar el comportamiento de la impresora cuando el sistema genera un error de Continuación automática. **ACTIVADO** es el valor predeterminado.

- Seleccione ACTIVADO si desea que un mensaje de error aparezca durante diez segundos antes de que la impresora reanude la impresión automáticamente.
- Seleccione DESACTIVADO para pausar la impresión siempre que aparezca un mensaje de error y hasta que se pulse la

 ✓ (botón Seleccionar).

Para establecer la continuación automática:

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA.
- 7. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Nivel de cartucho bajo

La impresora dispone de dos opciones para informar que el nivel del cartucho de impresión es bajo: **CONTINUAR** es el valor predeterminado.

- Seleccione CONTINUAR para permitir que la impresora siga imprimiendo mientras aparezca un mensaje y hasta que se cambie el cartucho de impresión.
- Seleccione **DETENER** si desea que la impresora interrumpa la impresión hasta que se cambie el cartucho de impresión usado o pulse la

 ✓ (botón Seleccionar), lo que permite a la impresora seguir imprimiendo mientras aparece la advertencia.

Para definir el informe de pocos suministros

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar NIVEL DE CARTUCHO BAJO.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar NIVEL DE CARTUCHO BAJO.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la

 ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

ESWW Panel de control 19

Sin cartucho

La impresora dispone de dos opciones para este elemento de menú.

- Seleccione CONTINUAR para permitir que la impresora siga imprimiendo. Aparece un mensaje de advertencia SUSTITUIR CARTUCHO hasta que se cambia el cartucho de impresión. La impresión en este modo sólo continúa durante un número concreto de páginas. Una vez impresas las páginas, la impresora deja de imprimir hasta que se cambia el cartucho de impresión. Ésta es la configuración predeterminada.
- Seleccione **DETENER** si desea que la impresora deje de imprimir hasta que se cambie el cartucho de impresión.

Para definir la respuesta sin cartucho

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CARTUCHO VACÍO.
- 7. Pulse la \(\) (botón \(\text{Seleccionar} \)) para seleccionar \(\text{CARTUCHO VACÍO} \).
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Recuperación de atascos

Utilice esta opción para configurar la respuesta de la impresora a los atascos, incluso la forma en que debe manejar las páginas afectadas. **AUTOMÁTICO** es el valor predeterminado.

- AUTOMÁTICO. La impresora activa automáticamente la recuperación de atascos sólo cuando hay memoria suficiente.
- ACTIVADO. La impresora vuelve a imprimir la página afectada por el atasco. Se ha asignado memoria adicional para guardar las últimas páginas impresas, lo que podría repercutir negativamente en el rendimiento global de la impresora.
- DESACTIVADO. La impresora no vuelve a imprimir la página afectada por el atasco.
 Como las últimas páginas no se guardan en la memoria, se optimiza el rendimiento global de la impresora.

Para definir la respuesta a la recuperación de atascos

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse la
 ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la ✓ (botón SELECCIONAR) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar RECUPERACIÓN DE ATASCO.
- 7. Pulse la 🗸 (botón Seleccionar) para seleccionar RECUPERACIÓN DE ATASCO.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la

 ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Disco RAM

Esta opción determina cómo se ha configurado el disco RAM. Esta opción sólo está disponible si la impresora dispone un mínimo de 8 MB de memoria libre. El valor predeterminado es **AUTOMÁTICO**.

- AUTOMÁTICO. Permite que la impresora determine el tamaño óptimo del disco RAM según la cantidad de memoria disponible.
- DESACTIVADO. El disco RAM está desactivado, pero un disco RAM mínimo aún está activo (suficiente para escanear una página).

Para definir el disco RAM

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar CONFIGURAR DISPOSITIVO.
- 4. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 5. Pulse la \(\text{(botón Seleccionar)} \) para seleccionar CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.
- 6. Pulse el ▼ (botón ABAJO) para resaltar DISCO RAM.
- 7. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar DISCO RAM.
- 8. Pulse el ▲ (botón Arriba) o el ▼ (botón Abajo) para seleccionar el valor correspondiente.
- 9. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para definir la selección.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Idioma

Si **IDIOMA** aparece en inglés en el panel de control, utilice el procedimiento siguiente. De lo contrario, apague y vuelva a encender la impresora. Cuando aparece **XXX MB**, pulse y no suelte la \checkmark (botón Seleccionar). Cuando las tres luces del panel de control están encendidas, suelte la \checkmark (botón Seleccionar) y utilice el procedimiento siguiente para definir el idioma.

ESWW Panel de control 21

Para seleccionar el idioma

- 1. Cuando **SELECCIONAR IDIOMA** aparezca en inglés, pulse ✓ (botón SELECCIONAR), y espere hasta que **IDIOMA** aparezca en inglés.
- 2. Pulse el ▼ (botón ABAJO) hasta que aparezca el idioma deseado.
- 3. Pulse la ✓ (botón Seleccionar) para guardar el idioma deseado.

Software

La impresora se entrega con software muy útil, desde controladores de impresora hasta programas opcionales. Para facilitar la instalación de la impresora y el acceso a todas sus funciones, HP aconseja instalar el software proporcionado.

Para obtener más información sobre el software adicional y los idiomas, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora. El software de HP no está disponible en todos los idiomas.

Sistemas operativos y componentes de la impresora

El CD-ROM de la impresora contiene los componentes de software y los controladores para usuarios y administradores de red. Los controladores de impresora que se entregan en este CD-ROM deben instalarse para aprovechar al máximo las funciones de impresión. También se recomienda instalar los demás programas, aunque no es imprescindible para el funcionamiento de la impresora. Para obtener más información, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora.

El CD-ROM contiene software diseñado para usuarios y administradores de red que trabajen en los siguientes entornos:

- Microsoft® Windows® 98 y Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT® 4.0 (solamente conexiones en paralelo y en red)
- Microsoft Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003
- Apple Mac OS versión 9.1 y posterior, y OS X versión 10.1 o posterior

Los últimos controladores de todos los sistemas operativos admitidos están disponibles en http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software, Si no tiene acceso a Internet, consulte el folleto de asistencia suministrado en la caja de la impresora; en él encontrará información sobre cómo obtener el software más reciente.

La tabla siguiente contiene una lista del software disponible para la impresora.

Software	Windows 98/Me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP/ Server 2003	Mac OS	UNIX [®] /Linux	OS/2
Instalador para Windows	x	x	x			
PCL 6	x	x	x			
PCL 5	x	x	x			
Emulación de PostScript	x	x	x			
HP Web JetAdmin*		x	x		x	
Instalador para Macintosh				х		
Archivos PostScript Printer Description (PPD, Descripción de la impresora PostScript) de Macintosh				х		

ESWW Software 23

Software	Windows 98/Me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP/ Server 2003	Mac OS	UNIX®/Linux	OS/2
Controladores IBM*						x
Scripts modelo*					x	

^{*}Disponible únicamente en la World Wide Web.

Controladores de impresora

Los controladores permiten acceder a las funciones de impresión y establecen la comunicación entre la impresora y el equipo (mediante un lenguaje de impresora). Para más información sobre software adicional y lenguajes, consulte las notas de instalación, los archivos Léame y los archivos Léame de última hora contenidos en el CD-ROM de la impresora.

Con la impresora se entregan los controladores siguientes. Los controladores más recientes están disponibles en http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software. Según la configuración de los equipos que funcionen con Windows, el programa de instalación de software de la impresora busca automáticamente el acceso a Internet del equipo para obtener los controladores más recientes.

Sistema operativo ¹	PCL 6	PCL 5	PS	PPD ²
Windows 98 y Me	х	х	x	х
Windows NT 4.0	х	х	x	х
Windows 2000, XP, Server 2003	х	х	х	х
Macintosh OS			х	х

¹ No todas las funciones de impresión están disponibles en todos los controladores o sistemas operativos. Consulte las funciones disponibles en la ayuda sensible al contexto del controlador de impresora.

Nota

Si el equipo no busca los últimos controladores automáticamente en Internet durante la instalación del software, descárguelos de http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software. Una vez establecida la conexión, haga clic en **Descargas y controladores** para buscar el controlador que desea descargar.

Puede obtener los scripts de modelo de UNIX y Linux descargándolos de Internet o solicitándolos a su proveedor o al servicio técnico autorizado de HP. Si desea asistencia para Linux, consulte http://www.hp.com/go/linux. Si desea asistencia para UNIX, consulte http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software. Para obtener información adicional, consulte el folleto de asistencia suministrado en la caja de la impresora.

Nota

Si el controlador de impresora deseado no se encuentra en el CD-ROM ni en esta lista, consulte las notas de instalación, el archivo Léame o los archivos Léame de última hora para comprobar si la impresora lo admite. Si no lo admite, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor del programa que esté utilizando y solicite un controlador para la impresora.

² Archivos PostScript (PS) Printer Description (PPD)

Controladores adicionales

El CD-ROM no contiene los controladores siguientes, que se pueden obtener en Internet.

- Controlador de impresora PCL 5 o PCL 6 OS/2.
- Controlador de impresora PS OS/2.
- Scripts de modelos UNIX.
- Controladores Linux.
- Controladores HP OpenVMS.

Nota

Los controladores OS/2 se pueden obtener de IBM y se suministran con OS/2. No están disponibles en chino simplificado, coreano, japonés o chino tradicional.

Seleccione el controlador de impresora que mejor se adapta a sus necesidades

Seleccione el controlador de impresora que mejor responda a sus requisitos de uso. Algunas opciones de la impresora sólo están disponibles en los controladores PCL 6. Consulte las funciones disponibles en la Ayuda del controlador de impresora.

- Utilice el controlador PCL 6 para aprovechar al máximo las funciones de impresión.
 Para los trabajos de impresión generales en oficinas, se recomienda el controlador PCL
 6, que proporciona un rendimiento y una calidad de impresión óptimos.
- Utilice el controlador PCL 5 si se requiere compatibilidad con controladores de impresora PCL anteriores o con impresoras antiguas.
- Utilice el controlador PS si va a imprimir principalmente desde programas específicos de PostScript, como Adobe[®] y Corel, para satisfacer necesidades de compatibilidad con el formato PostScript de nivel 3 o para poder trabajar con fuentes PS CompactFlash.

Nota

La impresora alterna automáticamente entre los lenguajes de impresora PS y PCL.

Ayuda del controlador de impresora

Cada controlador de impresora cuenta con sus propias pantallas de Ayuda, que pueden activarse mediante el botón Ayuda, la tecla F1 o el símbolo de interrogación situado en la esquina superior derecha del controlador de impresora (esto dependerá del sistema operativo Windows que se utilice). La Ayuda del controlador de impresora también se abre haciendo clic con el botón derecho del ratón en cualquiera de los elementos del controlador y pulsando ¿Qué es esto? a continuación. Estas pantallas de Ayuda contienen información detallada del controlador en cuestión. La Ayuda del controlador de impresora no está incluida en la Ayuda del programa.

Utilización de los controladores de impresora

Para abrir los controladores de impresora desde el equipo, puede utilizar cualquiera de los métodos siguientes:

ESWW Software 25

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores predeterminados del trabajo de impresión (por ejemplo, activar Imprimir en ambas caras de forma predeterminada)	Para cambiar los valores de la configuración (por ejemplo, añadir una opción física como una bandeja o habilitar/deshabilitar una función del controlador como Permitir la impresión a doble cara manual)
Windows 98, NT 4.0 y Me	En el menú Archivo del programa de software, haga clic en Imprimir . Seleccione la impresora y haga clic en Propiedades . Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.	Seleccione Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en Propiedades (Windows 98 y Me) o en Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0).	Seleccione Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione Propiedades. Haga clic en la ficha Configurar.
Windows 2000, XP y Server 2003	En el menú Archivo del programa de software, haga clic en Imprimir . Seleccione la impresora y haga clic en Propiedades o Preferencias . Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.	Haga clic en Inicio, a continuación haga clic en Configuración y en Impresoras, o en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione Preferencias de impresión.	Haga clic en Inicio, a continuación haga clic en Configuración y en Impresoras, o en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione Propiedades. Haga clic en la ficha Configuración del dispositivo.
Macintosh OS V9.1	En el menú Archivo , haga clic en Imprimir . Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes.	En el menú Archivo , haga clic en Imprimir . Cada vez que cambie un valor del menú emergente, haga clic en Guardar configuración .	Haga clic en el icono de la impresora en el escritorio. En el menú Impresión , haga clic en Cambiar configuración .
Macintosh OS X V10.1	En el menú Archivo , haga clic en Imprimir . Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes.	En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes y, en el menú emergente principal, haga clic en Guardar configuración personalizada. Esta configuración se guarda como la opción Personalizada. Para utilizar la configuración nueva, seleccione la opción Personalizada cada vez que abra un programa e imprima.	Desinstale y vuelva a instalar la impresora. El controlador se configurará automáticamente con las opciones nuevas una vez reinstalado. Nota Utilice este procedimiento exclusivamente para conexiones AppleTalk. Los valores de la configuración pueden no estar disponibles en el modo Classic.

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores predeterminados del trabajo de impresión (por ejemplo, activar Imprimir en ambas caras de forma predeterminada)	Para cambiar los valores de la configuración (por ejemplo, añadir una opción física como una bandeja o habilitar/deshabilitar una función del controlador como Permitir la impresión a doble cara manual)
Macintosh OS X V10.2	En el menú Archivo , haga clic en Imprimir . Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes.	En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes y, a continuación, en el menú emergente Preajustes, haga clic en Guardar como y escriba el nombre del preajuste. Esta configuración se guarda en el menú Preajustes. Para utilizar la configuración nueva, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.	Para abrir Centro de impresión, seleccione el disco duro, haga clic en Aplicaciones, Utilidades y, por último, haga doble clic en Centro de impresión. Haga clic en la cola de impresión. En el menú Impresoras, haga clic en Mostrar información. Haga clic en el menú Opciones instalables. Nota Los valores de la configuración pueden no estar disponibles en el modo Classic.
Macintosh OS X V10.3	En el menú Archivo , haga clic en Imprimir . Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes.	En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. Modifique los valores que desee en los diversos menús emergentes y, a continuación, en el menú emergente Preajustes, haga clic en Guardar como y escriba el nombre del preajuste. Esta configuración se guarda en el menú Preajustes. Para utilizar esta nueva configuración, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.	Para abrir Utilidad de configuración de la impresora, seleccione el disco duro, haga clic en Aplicaciones, Utilidades y, por último, haga doble clic en Utilidad de configuración de la impresora. Haga clic en la cola de impresión. En el menú Impresoras, haga clic en Mostrar información. Haga clic en el menú Opciones instalables.

Software para equipos Macintosh

El instalador de HP contiene archivos PostScript Printer Description (PPD, Descripción de la impresora PostScript), Printer Dialog Extensions (PDE, Extensiones de cuadros de diálogo de la impresora) y la utilidad HP LaserJet para uso con equipos Macintosh.

El servidor Web incorporado puede utilizarse con equipos Macintosh si la impresora está conectada a una red. Si desea más información, consulte la sección <u>Utilización del servidor Web incorporado</u>.

ESWW Software 27

PPD

Utilice los PPD en combinación con los controladores Apple LaserWriter para acceder a las funciones de impresión y permitir que la impresora se comunique con el equipo. El CD-ROM contiene un programa de instalación para los archivos PPD, PDE y otro software. Utilice el controlador PS adecuado que se entrega con el sistema operativo.

Utilidad HP LaserJet

Utilice la Utilidad HP LaserJet para controlar las funciones no disponibles en el controlador. Las pantallas ilustradas facilitan la selección de funciones de la impresora. Utilice la Utilidad HP LaserJet para realizar las tareas siguientes:

- Asigne un nombre y una zona de la red a la impresora, y descargue archivos y fuentes.
- Configure y prepare la impresora para la impresión con Internet Protocol (IP).

Nota

El entorno OS X no admite la Utilidad HP LaserJet, pero sí el entorno Classic.

Instalación del software del sistema de impresión

La impresora se entrega con un CD-ROM que contiene el software del sistema de impresión y los controladores de impresora. Es preciso instalar el software del sistema de impresión del CD-ROM para aprovechar al máximo las funciones de impresión.

Si no tiene acceso a una unidad de CD-ROM, puede descargar el software del sistema de impresión de Internet en http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software.

Nota

En la World Wide Web se pueden descargar muestras de scripts de modelos para redes UNIX (HP-UX®, Sun Solaris) y Linux. Si desea asistencia para Linux, consulte http://www.hp.com/go/linux. Si desea asistencia para UNIX, consulte http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

En http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software puede descargarse el software más reciente sin cargo.

Después de seguir las instrucciones de instalación y de cargar el software, consulte <u>Utilización de las funciones del controlador de impresora</u> para aprovechar al máximo las funciones de impresión.

Ayuda del controlador de impresora

Cada controlador de impresora cuenta con sus propias pantallas de Ayuda, que pueden activarse mediante el botón **Ayuda**, la tecla F1 o el símbolo de interrogación situado en la esquina superior derecha del controlador de impresora (esto dependerá del sistema operativo Windows que se utilice). Estas pantallas de Ayuda contienen información detallada del controlador en cuestión. La Ayuda del controlador de impresora no está incluida en la Ayuda del programa.

Instalación del software del sistema de impresión en Windows para conexiones directas

Esta sección explica cómo instalar el software del sistema de impresión para Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003.

Cuando instale el software de impresión en un entorno de conexión directa, hágalo siempre antes de conectar el cable paralelo o USB. Si el cable paralelo o USB se conectó antes de instalar el software, consulte la sección <u>Instalación del software una vez conectado el cable paralelo o USB</u>

Para la conexión directa se puede utilizar un cable paralelo o USB. Utilice un cable compatible con la normativa IEEE 1284 o un cable USB estándar de 2 metros.

PRECAUCIÓN

No conecte el cable paralelo y el cable USB al mismo tiempo.

Nota

Windows NT 4.0 no admite conexiones de cable USB.

Para instalar el software del sistema de impresión

- 1. Cierre todos los programas de software que estén abiertos o en funcionamiento.
- 2. Inserte el CD-ROM de la impresora en la unidad correspondiente.

Si no se abre la pantalla de bienvenida, ábrala de la siguiente manera:

- 1. En el menú Inicio, haga clic en la opción Ejecutar.
- Escriba lo siguiente (donde X corresponde a la letra de la unidad de CD-ROM):
 X:\setup
- 3. Haga clic en Aceptar.
- 3. Cuando el mensaje se lo pida, haga clic en **Instalar impresora** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4. Haga clic en Finalizar una vez terminada la instalación.
- 5. Reinicie el equipo.
- 6. Imprima una página desde cualquier programa de software para asegurarse de que se ha instalado correctamente.

Si la instalación falla, vuelva a instalar el software. Si este procedimiento también falla, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora, o el folleto suministrado en la caja de la impresora, o vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software para obtener ayuda o más información.

Instalación del software del sistema de impresión en Windows para redes

El software incluido en el CD-ROM de la impresora admite la instalación de redes con una red Microsoft (excepto Windows 3.1x). Para la instalación de redes en otros sistemas operativos, vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software.

Nota

Los controladores de Windows NT 4.0 se instalan con el Asistente de Agregar impresora de Windows.

El servidor de impresión HP Jetdirect incluido en los modelos de impresora con una letra "n" en el nombre del modelo tiene un puerto de redes 10/100Base-TX. Si desea información sobre otras opciones, consulte Pedido de piezas, accesorios y suministros o póngase en contacto con su distribuidor local HP. Consulte Centro de Atención al cliente de HP.

ESWW Software 29

El instalador no admite la instalación de impresoras ni la creación de objetos de impresión en servidores Novell. Sólo admite instalaciones en red directas entre equipos con Windows y una impresora. Para instalar la impresora y crear objetos en un servidor Novell, utilice una utilidad de HP, como HP Web Jetadmin, o bien una utilidad de Novell, como NWadmin.

Para instalar el software del sistema de impresión

- 1. Si instala el software en Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, debe disponer de privilegios de administrador.
 - Imprima una página de configuración para asegurarse de que el servidor de impresión HP Jetdirect se ha configurado correctamente para la red. Consulte <u>Página de configuración</u>. En la segunda página, localice la dirección IP de la impresora. Podría necesitarla para completar la instalación de la red.
- 2. Cierre todos los programas de software que estén abiertos o en funcionamiento.
- 3. Inserte el CD-ROM de la impresora en la unidad correspondiente.
- 4. Si no abre la pantalla de bienvenida, ábrala de la siguiente manera:
 - 1. En el menú Inicio, haga clic en la opción Ejecutar.
 - 2. Escriba lo siguiente (donde X corresponde a la letra de la unidad de CD-ROM): X: \setup
 - 3. Haga clic en Aceptar.
- 5. Cuando el mensaje se lo pida, haga clic en **Instalar impresora** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 6. Haga clic en **Finalizar** una vez terminada la instalación.
- 7. Reinicie el equipo.
- 8. Imprima una página desde cualquier programa de software para asegurarse de que se ha instalado correctamente.

Si la instalación falla, vuelva a instalar el software. Si este procedimiento también falla, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora, o el folleto suministrado en la caja de la impresora, o vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software para obtener ayuda o más información.

Para configurar un equipo Windows de modo que utilice la impresora en red con la opción de uso compartido de Windows

La impresora se puede compartir en red para que los demás usuarios de la red puedan imprimir en ella.

Consulte la documentación de Windows para configurar el uso compartido de Windows. Una vez compartida la impresora, instale el software de la impresora en todos los equipos que la comparten.

Instalación del software del sistema de impresión Macintosh para redes

En esta sección se describe cómo instalar el software del sistema de impresión Macintosh. El software del sistema de impresión admite Apple Mac OS 9.x y posterior, y OS X V10.1 y posterior.

El software del sistema de impresión contiene los siguientes componentes:

- Archivos PostScript Printer Description (PPD, Descripción de impresora PostScript). Los archivos PPD, en combinación con el controlador de impresora Apple LaserWriter 8, permiten acceder a las funciones de impresión y que la impresora se comunique con el equipo. El CD-ROM suministrado con la impresora contiene un programa de instalación de los PPD y otro software. Además, puede utilizar el controlador de impresora Apple LaserWriter 8 suministrado con el equipo.
- Utilidad HP LaserJet. La Utilidad HP LaserJet permite acceder a funciones no disponibles en el controlador de impresora. Utilice las pantallas ilustradas para seleccionar funciones y completar tareas con la impresora:
 - Asigne un nombre y una zona de la red a la impresora, descargue archivos y fuentes, y cambie muchos de los valores de la impresora.
 - Defina la contraseña de la impresora.
 - Compruebe los niveles de los consumibles de la impresora.
 - Configure y prepare la impresora para la impresión con Internet Protocol (IP) o AppleTalk.

Para instalar controladores de impresora en Mac OS 9.x

- 1. Conecte el cable de red entre el servidor de impresión HP Jetdirect y un puerto de red.
- 2. Inserte el CD-ROM en su unidad correspondiente. El menú del CD-ROM se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD-ROM no se ejecuta automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM situado en el escritorio y vuelva a hacer doble clic, pero en el icono Instalador. Este icono está situado en la carpeta Instalador/<idioma> del CD-ROM de iniciación (donde <idioma> corresponde a la preferencia de idioma). Por ejemplo, la carpeta Instalador/Inglés contiene el icono Instalador del software de la impresora en inglés.
- 3. Siga las instrucciones proporcionadas en pantalla.
- 4. En **HD**, haga clic en **Aplicaciones**, **Utilidades**, y a continuación abra Desktop Printer Utility (Utilidad para impresoras de escritorio) Apple.
- 5. Haga doble clic en Impresora (AppleTalk).
- 6. Junto a Selección de impresora AppleTalk, seleccione Cambiar.
- 7. Seleccione la impresora, haga clic en **Configuración automática**, y a continuación en **Crear**.
- 8. En el menú **Impresión**, haga clic en la opción **Configurar impresora predeterminada**.

Para instalar controladores de impresora en Mac OS X V10.1 y posterior

- 1. Conecte el cable de red entre el servidor de impresión HP Jetdirect y un puerto de red.
- 2. Inserte el CD-ROM en su unidad correspondiente. El menú del CD-ROM se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD-ROM no se ejecuta automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM situado en el escritorio y vuelva a hacer doble clic, pero en el icono Instalador. Este icono está situado en la carpeta Instalador/<idioma> del CD-ROM de iniciación (donde <idioma> corresponde a la preferencia de idioma). Por ejemplo, la carpeta Instalador/Inglés contiene el icono Instalador del software de la impresora en inglés.
- 3. Haga doble clic en la carpeta Instaladores de HP LaserJet.
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

ESWW Software 31

5. Haga doble clic en el icono **Instalador** del idioma deseado.

Nota

Si OS X y OS 9.x (Classic) están instalados en el mismo equipo, el instalador mostrará ambas opciones de instalación, es decir, Classic y OS X.

6. En el disco duro del equipo, haga doble clic en **Aplicaciones**, en **Utilidades** y, a continuación, en **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de la impresora**.

Nota

Si utiliza OS X V10.3, "Utilidad de configuración de la impresora" sustituye a "Centro de impresión".

- 7. Haga clic en Agregar impresora.
- 8. Seleccione el tipo de conexión.
- 9. Seleccione el nombre de la impresora.
- 10. Haga clic en Agregar impresora.
- 11. Cierre el Centro de impresión o la Utilidad de configuración de la impresora haciendo clic en el botón de **cierre** situado en la esquina superior izquierda.

Nota

Los ordenadores Macintosh no pueden conectarse directamente a la impresora con un puerto paralelo.

Instalación del software del sistema de impresión Macintosh para conexiones directas

Nota

Los equipos Macintosh no admiten conexiones de puerto paralelo.

En esta sección se explica cómo instalar el software del sistema de impresión para OS 9.x y posterior, y OS X V10.1 y posterior.

Para utilizar los archivos PPD, debe estar instalado el controlador de Apple LaserWriter. Utilice el controlador Apple LaserWriter 8 suministrado con el equipo Macintosh.

Para instalar el software del sistema de impresión

- Conecte un cable USB entre el puerto USB de la impresora y el puerto USB del equipo.
 Utilice un cable USB estándar de 2 metros.
- 2. Cierre todos los programas de software que estén abiertos o en funcionamiento.
- 3. Inserte el CD-ROM en su unidad correspondiente y ejecute el instalador.
 - El menú del CD-ROM se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD-ROM no se ejecuta automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM situado en el escritorio y vuelva a hacer doble clic, pero en el icono **Instalador**. Este icono está situado en la carpeta Instalador/<idioma> del CD-ROM de iniciación (donde <idioma> corresponde a la preferencia de idioma).
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 5. Reinicie el equipo.
- 6. Para Mac OS 9.x:
 - 1. En **HD**, haga clic en **Aplicaciones**, **Utilidades**, y a continuación abra Desktop Printer Utility (Utilidad para impresoras de escritorio) Apple.
 - 2. Haga doble clic en Impresora (USB) y a continuación haga clic en Aceptar.
 - 3. Junto a Selección de impresora USB, seleccione Cambiar.

- 4. Seleccione la impresora y haga clic en **Aceptar**.
- 5. Junto a **Archivo PPD**, haga clic en **Configuración automática** y a continuación en **Crear**.
- 6. En el menú **Impresión**, haga clic en la opción **Configurar impresora** predeterminada.

Para Mac OS X:

- En HD, haga clic en Aplicaciones, Utilidades, y a continuación seleccione Centro de impresión o Utilidad de configuración de la impresora, para iniciar la opción seleccionada.
- 2. Si la impresora figura en la lista de Impresoras, elimínela.
- 3. Seleccione Añadir.
- 4. En el menú desplegable situado en la parte superior, haga clic en USB.
- 5. En Lista de modelos de impresora, haga clic en HP.
- En Nombre de modelo, haga clic en HP LaserJet serie 2400, y a continuación en Añadir.
- 7. Imprima una página desde cualquier programa de software para asegurarse de que se ha instalado correctamente.

Si la instalación falla, vuelva a instalar el software. Si este procedimiento también falla, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora, o el folleto suministrado en la caja de la impresora, o vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software para obtener ayuda o más información.

Instalación del software una vez conectado el cable paralelo o USB

Si ya ha conectado un cable paralelo o USB a un equipo con Windows, se abre el cuadro de diálogo **Se ha encontrado hardware nuevo** al encender el equipo.

Para instalar el software para Windows 98 o Windows Me

- 1. En el cuadro de diálogo Se ha encontrado hardware nuevo, haga clic en Buscar en unidad de CD-ROM.
- 2. Haga clic en Siguiente.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4. Imprima una página desde cualquier programa de software para asegurarse de que el software de impresión se ha instalado correctamente.

Si la instalación falla, vuelva a instalar el software. Si este procedimiento también falla, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora, o el folleto suministrado en la caja de la impresora, o vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/lj2430_software para obtener ayuda o más información.

Para instalar el software para Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003

- 1. En el cuadro de diálogo Se ha encontrado nuevo hardware, haga clic en Buscar.
- 2. En la pantalla **Buscar archivos de controlador**, marque la casilla **Especificar una ubicación**, desactive todas las demás casillas y haga clic en **Siguiente**.

ESWW Software 33

- 3. Escriba lo siguiente, donde X corresponde a la letra de la unidad de CD-ROM: X: \2000XP
- 4. Haga clic en Siguiente.
- 5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 6. Haga clic en Finalizar una vez terminada la instalación.
- 7. Seleccione un idioma y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 8. Imprima una página desde cualquier programa de software para asegurarse de que se ha instalado correctamente.

Si la instalación falla, vuelva a instalar el software. Si este procedimiento también falla, consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD-ROM de la impresora, o el folleto suministrado en la caja de la impresora, o vaya a http://www.hp.com/go/lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/li2430_software para obtener ayuda o más información.

Desinstalación del software

En esta sección se describe cómo desinstalar el software del sistema de impresión.

Para eliminar software desde sistemas operativos Windows

Utilice el Desinstalador para seleccionar y eliminar uno o todos los componentes del sistema de impresión HP para Windows.

- 1. Haga clic en **Inicio** y seleccione **Programas**.
- 2. Seleccione HP LaserJet serie 2400 y a continuación haga clic en Desinstalador.
- 3. Haga clic en Siguiente.
- 4. Seleccione los componentes del sistema de impresión HP que desea desinstalar.
- 5. Haga clic en Aceptar.
- 6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la desinstalación.

Para eliminar software desde sistemas operativos Macintosh

Arrastre la carpeta HP LaserJet y los archivos PPD a la papelera:

- En Mac OS 9, las carpetas se encuentran en disco duro/HP LaserJet y en disco duro/carpeta de sistema/extensiones/descripciones de impresoras.
- En Mac OS X, las carpetas se encuentran en disco duro/Biblioteca/Impresoras/PPD/ Contenido/Recursos/EN.lproj.

Selección de soportes de impresión

Esta impresora acepta varios soportes como, por ejemplo, hojas sueltas incluyendo papel de fibra 100% reciclada; sobres; etiquetas, transparencias y papel de tamaño especial. Propiedades tales como el peso, la composición, el grano y la humedad son factores importantes que afectan al rendimiento de la impresora y la calidad de impresión. Los tipos de papel que no cumplen las recomendaciones incluidos en este manual pueden producir los problemas siguientes:

- Mala calidad de impresión
- Mayor cantidad de atascos
- Desgaste prematuro de la impresora, dando lugar a reparaciones

Nota

Algunos tipos de papel pueden cumplir todas las recomendaciones contenidas en este manual y, sin embargo, no proporcionar resultados satisfactorios. Esto puede ser el resultado de un manejo inadecuado, niveles de temperatura o humedad inaceptables u otras variables sobre las que HewlettPackard no tiene ningún control. Antes de comprar grandes cantidades de soportes, asegúrese de que cumplan los requisitos indicados en esta guía del usuario y en la publicación *HP LaserJet printer family print media guide*, que se puede descargar en http://www.hp.com/support/ljpaperguide. Pruebe siempre el papel antes de comprar grandes cantidades del mismo.

PRECAUCIÓN

La utilización de soportes que no cumplan las especificaciones de HP puede causar problemas en la impresora, que requerirán reparaciones. La garantía o los contratos de servicio de HP no cubren estas reparaciones.

Tipos y tamaños admitidos de soportes de impresión

Bandeja 1	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Tamaño mínimo (personalizado)	76 x 127 mm	De 60 a 199 g/m ² (16 a 53 lb)	100 hojas de 75 g/m² papel (20 lb)
	(3 x 5 pulgadas)		
Tamaño máximo	216 x 356 mm		
(personalizado)	(8.5 x 14 pulgadas)		
Transparencia	Los tamaños mínimo y máximo son los mismos que los que se indican arriba.	Grosor: 0.10 a 0,14 mm (0,0039 a 0, 0055 pulgadas)	75 estándar
Etiquetas ³		Grosor: 0.10 a 0,14 mm	50 estándar
		(0.0039 a 0,005 pulgadas)	
Sobres		Hasta 90 g/m ² (16 a 24 lb)	Hasta 10

¹La impresora admite una amplia gama de tamaños de papel. Consulte los tamaños que admite el software de la impresora. Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte <u>Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado</u>.

²La capacidad puede variar según el peso y grosor del soporte, además de las condiciones ambientales.

³Suavidad: 100 a 250 (Sheffield).

Nota

Cuando utilice soportes de menos de 178 mm (7 pulgadas) de longitud, quizá tenga problemas de atascos. Estos atascos pueden producirse a causa de papel afectado por las condiciones ambientales. Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manejar adecuadamente los soportes (consulte Entorno de almacenamiento e impresión del papel).

Bandeja 2 (de 250 hojas) y bandeja 3 (de 500 hojas)	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Carta	216 x 279 mm	60 a 120 g/m ²	250 hojas de 75 g/m² papel (20 lb)
	(8.5 x 11 pulgadas)	(16 a 32 lb)	
A4	210 x 297 mm		
	(8.3 x 11,7 pulgadas)		
Ejecutivo	191 x 267 mm		
	(7.3 x 10,5 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm		
	(8.5 x 14 pulgadas)		
B5 JIS	182 x 257 mm		
	(7.2 x 10 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm		
	(5.8 x 8,3 pulgadas)		
8.5 x 13 pulgadas	216 x 330 mm		
11 a incompany a desita	(8.5 x 13 pulgadas)		

¹La impresora admite una amplia gama de tamaños de papel. Consulte los tamaños que admite el software de la impresora. Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte <u>Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado</u>.

²La capacidad puede variar en función del peso y grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

Unidad incorporada de impresión a doble cara ¹	Dimensiones ²	Peso
Carta	216 x 279 mm	60 a 105 g/m² (16 a 28 lb Bond)
	(8.5 x 11 pulgadas)	
A4	210 x 297 mm	
	(8.3 x 11,7 pulgadas)	
Legal	216 x 356 mm	
	(8.5 x 14 pulgadas)	
8.5 x 13 pulgadas	216 x 330 mm	
	(8.5 x 13 pulgadas)	

¹La unidad incorporada de impresión a doble cara sólo se suministra con las impresoras HP LaserJet 2420d, 2420dn y 2430dtn.

Para obtener más información sobre el uso de soportes de impresión, consulte la sección Especificaciones del papel.

²La impresora admite una amplia gama de tamaños de papel. Consulte los tamaños que admite el software de la impresora. Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte <u>Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado</u>.

2

Tareas de impresión

Esta sección contiene información sobre tareas comunes de impresión.

- Selección de la bandeja que se va a utilizar para imprimir
- Selección del modo de fusor correcto
- Carga de bandejas
- Explicación de las opciones de salida de los soportes
- Impresión en sobres
- Impresión en soportes especiales
- Impresión en ambas caras (a doble cara)
- Cancelación de un trabajo de impresión
- <u>Utilización del controlador de impresora</u>
- <u>Utilización de las funciones del controlador de impresora</u>
- <u>Utilización de las funciones de almacenamiento de trabajos</u>

ESWW 39

Selección de la bandeja que se va a utilizar para imprimir

Puede seleccionar la forma en la que la impresora retira los soportes de las bandejas. En las secciones a continuación se ofrece información sobre cómo configurar la impresora para que retire soportes de determinadas bandejas.

Explicación del orden de las bandejas

Personalización del funcionamiento de la bandeja 1

Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)

Alimentación manual de soportes desde la bandeja 1

Explicación del orden de las bandejas

Cuando la impresora recibe un trabajo de impresión, selecciona la bandeja haciendo coincidir el tipo y el tamaño del papel solicitado con el que se ha cargado en las bandejas. Mediante un proceso de "autoselección", busca el papel que coincida con el solicitado en todas las bandejas disponibles, empezando con la bandeja inferior y terminando con la superior (bandeja 1). La impresora empieza a imprimir el trabajo en cuanto encuentra el tipo y el tamaño correctos.

Nota

El proceso de "autoselección" sólo se produce si no se ha solicitado ninguna bandeja concreta para el trabajo de impresión. Si se ha solicitado una bandeja concreta, el trabajo de impresión se ejecuta desde la misma.

- Si se cargan medios en la bandeja 1 y ésta está establecida como TIPO BANDEJA 1=TODOS y TAMAÑO BANDEJA 1=TODOS en el menú MANEJO DEL PAPEL, la impresora retirará siempre el soporte de la bandeja 1 en primer lugar. Si desea más información, consulte la sección Personalización del funcionamiento de la bandeja 1.
- Si la búsqueda no se realiza correctamente, en el visor del panel de control de la impresora aparece un mensaje pidiendo que se cargue el tipo y tamaño de soporte correctos. Puede cargar el tipo y el tamaño de soporte solicitado, o anular la petición seleccionando un tipo y un tamaño diferente en el panel de control de la impresora.
- Si la bandeja se queda sin soporte durante el trabajo de impresión, la impresora cambia automáticamente a otra bandeja que contenga el mismo tipo y tamaño de soporte.

El proceso de autoselección cambia ligeramente si se personaliza el funcionamiento de la bandeja 1 (como se explica en <u>Personalización del funcionamiento de la bandeja 1</u>) o si establece la alimentación manual en la bandeja 1 (como se explica en <u>Personalización del funcionamiento de la bandeja 1</u>).

Personalización del funcionamiento de la bandeja 1

La impresora se puede configurar para imprimir desde la bandeja 1 si está cargada, o para imprimir sólo desde la bandeja 1 si está cargada con el tipo de soporte que se ha solicitado específicamente. Consulte Menú Manejo del papel.

Configuración	Explicación
TIPO BANDEJA 1=TODOS TAMAÑO BANDEJA 1=TODOS	Por lo general, la impresora retira los medios de la bandeja 1 en primer lugar, a menos que ésta se encuentra vacía o cerrada. Si la bandeja 1 no está permanentemente cargada, o si esta bandeja sólo se utiliza para la carga manual de soportes, mantenga la configuración predeterminada de TIPO BANDEJA 1=TODOS y TAMAÑO BANDEJA 1=TODOS en el menú Manejo del papel.
TIPO BANDEJA 1º TAMAÑO BANDEJA 1= otro tipo que no sea TODOS	La impresora considera la bandeja 1 como las demás bandejas. En lugar de buscar soportes en primer lugar en la bandeja 1, la impresora los retira de la bandeja cuya configuración de tamaño y tipo coincida con la seleccionada en el software.
	En el controlador de impresora, se puede seleccionar el soporte de cualquier bandeja (incluso la 1) por tipo, tamaño u origen. Para imprimir por tipo y tamaño del papel, consulte Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas).

También puede determinar si la impresora debe pedir autorización para retirar soportes de la bandeja 1 si no encuentra el tipo y tamaño del papel solicitados en otra bandeja. Puede establecer la impresora para que pregunte siempre antes de retirar papel de la bandeja 1, o solamente cuando la bandeja 1 esté vacía. Establezca el valor **USAR BANDEJA SOLICITADA** del submenú **Configuración del sistema** del menú **Configurar dispositivo**.

Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)

La impresión por tipo y tamaño es una manera de garantizar que los trabajos se impriman siempre en el papel deseado. Puede configurar las bandejas para el tipo, como normal o membrete, y tamaño, como Carta o A4, cargado.

Si las bandejas se configuran de esta manera y posteriormente se selecciona un tipo y tamaño determinado en el controlador de la impresora, ésta selecciona automáticamente la bandeja cargada con dicho tipo o tamaño. No es preciso escoger una bandeja determinada (selección por origen). Si la impresora se configura de esta forma, resulta muy útil cuando está compartida y más de una persona carga o retira soportes con frecuencia.

Algunos modelos antiguos de impresoras disponen de una función de "bloqueo" de bandejas para impedir la impresión en el soporte incorrecto. La impresión por tipo y tamaño de papel elimina la necesidad de bloquear bandejas. Si desea más información acerca de los tipos y tamaños admitidos por cada bandeja, consulte <u>Tipos y tamaños admitidos de soportes de impresión</u>.

Nota

Para imprimir por tipo y tamaño desde la bandeja 2 o 3, quizá sea necesario vaciar la bandeja 1 y cerrarla, o establecer **TIPO BANDEJA 1** y **TAMAÑO BANDEJA 1** con valores que no sean **TODOS** en el menú MANEJO DEL PAPEL del panel de control de la impresora. Si desea obtener más información, consulte la sección <u>Personalización del funcionamiento de la bandeja 1</u>. La configuración del programa o del controlador de impresora anula la del panel de control. (Generalmente, la configuración del programa prevalece sobre la del controlador de impresora.)

Para imprimir por tipo y tamaño de papel

- 1. Asegúrese de cargar las bandejas correctamente. Consulte Carga de bandejas.
- 2. En el panel de control de la impresora, abra el menú MANEJO DEL PAPEL. Seleccione el tipo de papel para cada bandeja. Si tiene dudas acerca del tipo de papel que va a colocar en la bandeja, por ejemplo, bond o reciclado, fíjese en la etiqueta del paquete.
- 3. Seleccione la configuración de tamaño del papel en el panel de control de la impresora.
 - Bandeja 1: Establezca el tamaño del papel en el menú MANEJO DEL PAPEL si la impresora está establecida en TIPO BANDEJA 1= otro tipo que no sea TODOS. Si se carga papel personalizado, establezca también el tamaño de papel personalizado en el menú MANEJO DEL PAPEL. (Para obtener más información, consulte la sección Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado).
 - Bandeja 2 y bandeja opcional 3: Establezca el tamaño del papel en el menú MANEJO DEL PAPEL. Estas bandejas no admiten tamaños personalizados.
- 4. En el programa o en el controlador de la impresora, seleccione un tipo distinto a **Selecc.** automática.

Nota

Para impresoras conectadas en red, la configuración de tipo y tamaño también se puede realizar con el software HP Web JetAdmin.

Alimentación manual de soportes desde la bandeja 1

La función de alimentación manual es otra forma de imprimir en papel especial desde la bandeja 1. Al establecer **ALIM. MANUAL** como **ACTIVADA** en el controlador o en el panel de control de la impresora, la impresión se detiene después de enviar cada trabajo, permitiendo cargar papel especial u otro soporte de impresión en la bandeja 1. Pulse el botón \checkmark (Seleccionar) para seguir imprimiendo.

Si la bandeja 1 contiene soportes al enviarse el trabajo de impresión y el panel de control de la impresora tiene los valores **TIPO BANDEJA 1=TODOS** y **TAMAÑO BANDEJA 1=TODOS** como configuración predeterminada del funcionamiento de la bandeja 1, la impresora *no* se detendrá a esperar que se cargue el soporte. Para que la impresora espere, establezca **TIPO BANDEJA 1** y **TAMAÑO BANDEJA 1** como tipos distintos a **TODOS** en el menú MANEJO DEL PAPEL.

Nota

Si el TAMAÑO y TIPO están establecidos como TODOS, e INDICACIÓN ALIM. MANUAL como EXCEPTO CARGADO, el soporte se retirará de la bandeja 1 sin pedir autorización. Si INDICACIÓN ALIM. MANUAL está establecido como SIEMPRE, la impresora le pedirá que cargue el soporte, incluso si la bandeja 1 está establecida como TIPO=TODOS y TAMAÑO=TODOS.

Si ha seleccionado **ALIM. MANUAL=ACTIVADA** en el panel de control de la impresora, este valor anulará el controlador de la impresora y todos los trabajos de impresión enviados a la impresora solicitarán la alimentación manual del papel en la bandeja 1, a menos que se seleccione una bandeja específica en el controlador de la impresora. Si esta función se va a utilizar sólo ocasionalmente, es mejor establecer **ALIM. MANUAL=DESACTIVADA** en el panel de control de la impresora y seleccionar la opción de alimentación manual desde el controlador de la impresora para cada trabajo.

Selección del modo de fusor correcto

La impresora ajusta automáticamente el modo de fusor según el tipo de soporte para el que haya establecido la bandeja. Por ejemplo, el papel grueso (como cartulina) necesita un modo de fusor superior para que el tóner se adhiera mejor a la página, pero las transparencias necesitan el modo de fusor BAJO para no ocasionar daños a la impresora. El valor predeterminado generalmente proporciona el mejor resultado para casi todos los tipos de soportes de impresión.

El modo de fusor se puede cambiar sólo si se ha establecido el tipo de soporte para la bandeja que está utilizando. (Consulte Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas).) Después de establecer el tipo de papel para la bandeja, el modo de fusor para ese tipo se puede cambiar en el menú CONFIGURAR DISPOSITIVO del submenú CALIDAD DE IMPRESIÓN del panel de control de la impresora. (Consulte Submenú Calidad de impresión.)

Nota

Al utilizarse un modo de fusor superior, como ALTO 1 o ALTO 2, mejora la capacidad de adhesión del tóner al papel, pero puede ocasionar otros problemas, como un grado excesivo de abarquillado. La impresora podría funcionar más lentamente si el modo de fusor se establece como ALTO 1 o ALTO 2.

Para restablecer los modos de fusor a la configuración predeterminada, abra el menú CONFIGURAR DISPOSITIVO en el panel de control de la impresora. En el submenú CALIDAD DE IMPRESIÓN, seleccione MODOS FUSOR y, a continuación, RESTAURAR MODOS.

Carga de bandejas

Cargue soportes de impresión especiales, como sobres, etiquetas y transparencias, sólo en la bandeja 1. Cargue sólo papel en la bandeja 2 o en la bandeja 3 opcional.

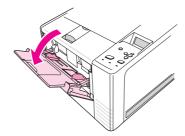
Carga de la bandeja 1 (bandeja multiusos)

La bandeja 1 admite un máximo de 100 hojas de papel, 75 transparencias, 50 hojas de etiquetas o 10 sobre. Consulte las siguientes secciones para obtener información sobre la impresión en soportes especiales:

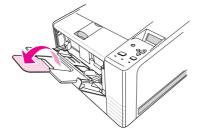
- Material preimpreso, <u>Impresión en membretes</u>, <u>papel preperforado o papel preimpreso</u> (<u>impresión a una cara</u>)
- Sobres, <u>Impresión en sobres</u>
- Etiquetas, <u>Impresión en etiquetas</u>

Para cargar la bandeja 1

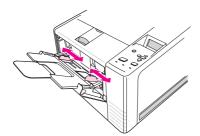
1. Tire de la cubierta frontal hacia abajo para abrir la bandeja 1.



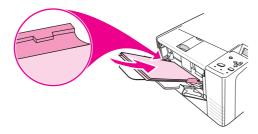
2. Deslice hacia afuera la extensión de plástico de la bandeja. Si el soporte que se va a cargar tiene una longitud superior a 229 mm (9 pulgadas), abra también la extensión de plástico adicional de la bandeja.



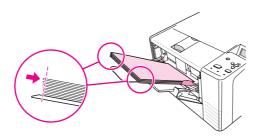
3. Ajuste las guías de ancho de forma que queden ligeramente separadas del soporte.



4. Coloque el soporte en la bandeja (verticalmente y con la cara que va a imprimir hacia arriba). El soporte debe centrarse entre las guías de ancho del soporte y por debajo de las lengüetas de las mismas.



5. Deslice las guías de ancho hacia dentro hasta que toquen ligeramente la pila de soportes por ambos lados sin doblarla. Asegúrese de que los soportes encajen por debajo de las lengüetas de las guías de ancho.



Nota

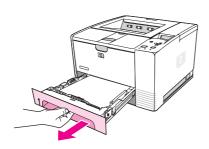
No añada soportes en la bandeja 1 durante el proceso de impresión. Podría dar lugar a un atasco de papel. No cierre la puerta frontal durante el proceso de impresión.

Carga de la bandeja 2 (de 250 hojas)

La bandeja 2 sólo admite papel (A4, A5, B5 JIS, Carta, Legal, Ejecutivo y 8,5 x 13 pulgadas).

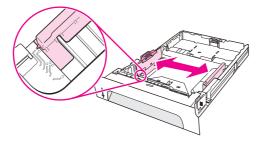
Para cargar la bandeja 2

1. Retire la bandeja de la impresora y extraiga todo el papel.

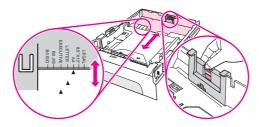


ESWW Carga de bandejas 45

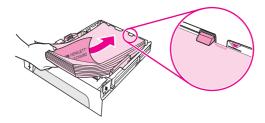
2. Ajuste hacia fuera las guías de ancho del soporte, de modo que la flecha coincida con el tamaño de papel que se va a cargar.



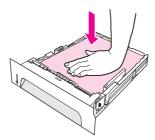
3. En la guía posterior para la longitud del papel, presione la lengüeta azul y ajústela para que la flecha coincida con el tamaño de papel que se va a cargar.



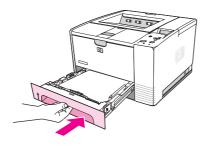
4. Coloque el papel en la bandeja y asegúrese de que quede plano en las cuatro esquinas. Mantenga el papel por debajo de las lengüetas de altura de la guía para la longitud del papel de la parte posterior de la bandeja.



5. Empuje el papel hacia abajo para bloquear la placa metálica elevadora de papel en su sitio.



6. Introduzca la bandeja en la impresora.



Nota

Siempre que extraiga la bandeja 2 de la impresora, empuje el papel hacia abajo para bloquear la placa metálica elevadora de papel en su sitio antes de volver a colocar la bandeja. Al introducirse la bandeja en la impresora, se abre la placa metálica elevadora de papel y sube el papel.

Carga de la bandeja 3 opcional (500 hojas)

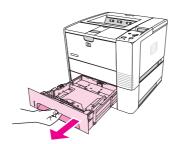
La bandeja 3 sólo admite papel (A4, A5, B5 JIS, Carta, Legal, Ejecutivo y 8,5 x 13 pulgadas).

Nota

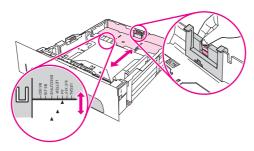
El alimentador de 500 hojas de la bandeja 3 se suministra como accesorio estándar con algunos modelos de impresoras HP Color LaserJet 2460.

Para cargar la bandeja 3

1. Retire la bandeja de la impresora y extraiga todo el papel.



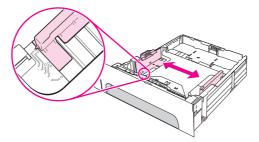
2. Ajuste la guía para la longitud del papel posterior al tamaño de papel correcto.



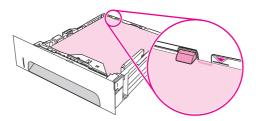
ESWW Carga de bandejas

47

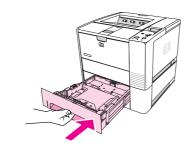
3. Ajuste la guía de ancho lateral al tamaño de papel correcto.



4. Coloque el papel en la bandeja y asegúrese de que quede plano en las cuatro esquinas. Mantenga siempre el papel por debajo de los enganches situados a los lados y en la parte posterior de la bandeja.

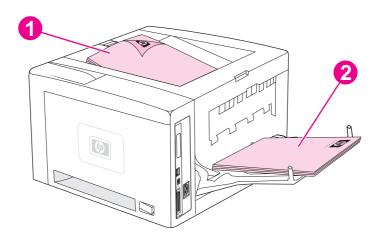


5. Introduzca la bandeja en la impresora.



Explicación de las opciones de salida de los soportes

La impresora se entrega con dos bandejas de salida. La bandeja de salida superior se utiliza cuando la bandeja de salida posterior está cerrada. La bandeja de salida posterior se utiliza cuando está abierta.



- 1 Bandeja de salida superior (boca abajo)
- 2 Bandeja de salida posterior (boca arriba)

Nota

Cuando la bandeja 1 y la bandeja de salida posterior se utilizan conjuntamente, constituyen una ruta de papel rectilínea para el trabajo de impresión. La utilización de una ruta de papel rectilínea a veces reduce los problemas de abarquillado del papel.

Impresión en sobres

Puede imprimir sobres desde la bandeja 1. La bandeja 1 admite hasta 10 sobres de tamaño estándar o personalizado.

Para imprimir en sobres de cualquier tamaño, asegúrese de establecer los márgenes en el programa en, al menos, 15,0 mm (0,6 pulgadas) desde el borde del sobre.

Es posible que la impresión se ralentice al imprimir sobres. Asimismo, el rendimiento de la impresión depende del tipo de sobre. Siempre conviene hacer pruebas con algunas muestras de sobres antes de adquirir grandes cantidades. Para obtener las especificaciones de los sobres, consulte Sobres.

ADVERTENCIA

No utilice nunca sobres con forros cuché, superficies autoadhesivas expuestas u otros materiales sintéticos. Estos elementos pueden emitir vapores nocivos.

PRECAUCIÓN

Los sobres con presillas, solapas, ventanas, forros cuché, superficies autoadhesivas expuestas u otros materiales sintéticos pueden causar graves daños a la impresora. Para evitar atascos o posibles daños a la impresora, no intente nunca imprimir en ambas caras de un sobre. Antes de cargar los sobres, asegúrese de que están planos y en perfectas condiciones, y que no están pegados entre sí. No utilice sobres provistos de adhesivos sensibles a la presión.

Para cargar sobres en la bandeja 1

Desde la bandeja 1 se puede imprimir una gran variedad de sobres. En la bandeja se puede apilar un máximo de 10.

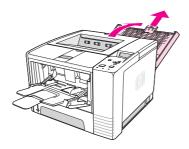
1. Abra la bandeja 1 tirando hacia abajo de la cubierta frontal, extraiga el soporte de papel y despliegue la extensión.



2. Abra la bandeja de salida posterior tirando de su parte superior hacia abajo. Deslice la extensión hacia afuera hasta que se despliegue completamente.



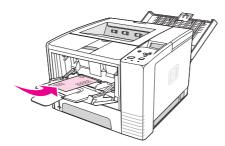
El uso de la bandeja de salida posterior reduce el abarquillado de los sobres.



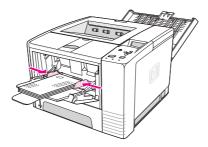
3. Deslice hacia fuera las guías de anchura de la bandeja 1 hasta que queden en una posición ligeramente más ancha que los sobres.



4. Coloque los sobres en la bandeja verticalmente y con la cara que va a imprimir hacia arriba. El extremo para el sello debe entrar primero en la impresora.



 Deslice hacia adentro las guías de anchura hasta que toquen ligeramente la pila de sobres sin doblarlos. Los sobres deben centrarse entre las guías del papel y bajo las lengüetas de las mismas.



Nota

Si el sobre tiene una solapa en el borde corto, éste debe entrar primero en la impresora. El uso de soportes con una longitud inferior a 178 mm (7 pulgadas) puede producir atascos. El encogimiento del papel puede deberse a las condiciones ambientales. Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manejar correctamente el papel. Para obtener más información, consulte Entorno de almacenamiento e impresión del papel. También puede resultar útil emplear soportes de otras marcas.

ESWW Impresión en sobres 51

Impresión en soportes especiales

En esta sección se describe la impresión en tipos de soporte que requieren un manejo especial:

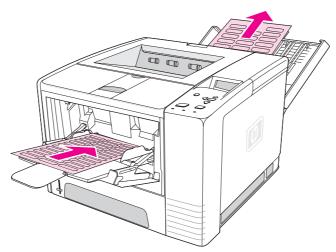
- Impresión en etiquetas
- Impresión en transparencias
- Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado
- Impresión en membretes, papel preperforado o papel preimpreso (impresión a una cara)

Impresión en etiquetas

Utilice únicamente etiquetas recomendadas para impresoras láser. Para obtener las especificaciones de etiquetas, consulte <u>Etiquetas</u>.

Instrucciones para imprimir en etiquetas

- Imprima las etiquetas desde la bandeja 1.
- Cargue las etiquetas cara arriba.
- Utilice la bandeja de salida posterior para etiquetas.
- Retire las hojas de las etiquetas de la bandeja de salida a medida que se impriman para evitar que se peguen.
- No utilice etiquetas que se estén despegando de la hoja de soporte, ni etiquetas arrugadas o dañadas de algún modo.
- No utilice hojas de etiquetas que muestren la hoja de soporte o que estén parcialmente utilizadas.
- No introduzca más de una vez la misma hoja de etiquetas en la impresora. El dorso adhesivo está diseñado para que pase una sola vez por la impresora.



PRECAUCIÓN

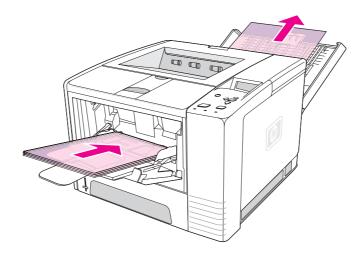
Si se atasca una hoja de etiquetas en la impresora, consulte la sección <u>Eliminación de atascos</u>.

Impresión en transparencias

Utilice solamente transparencias recomendadas para uso en impresoras láser. Para obtener las especificaciones de transparencias, consulte <u>Transparencias</u>.

Instrucciones para imprimir en transparencias

- Impresión de transparencias desde la bandeja 1.
- Utilice la bandeja de salida superior para reducir el abarquillado (sólo para transparencias; para otros materiales de impresión, el abarquillado se reduce utilizando la bandeja de salida posterior).
- Retire las transparencias de la bandeja de salida a medida que se impriman para evitar que se peguen.
- Después de retirar las transparencias de la impresora, colóquelas en una superficie plana.
- Defina el controlador de impresora para transparencias. Consulte <u>Impresión por tipo y</u> tamaño del soporte (bloqueo de bandejas).
- Para equipos Macintosh, vaya a la Utilidad de HP LaserJet y elija transparencias.



Impresión en cartulinas o soportes de tamaño personalizado

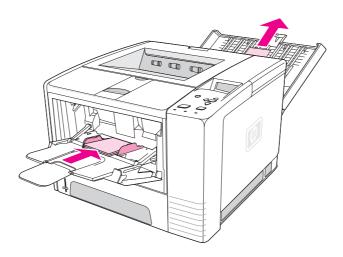
Las tarjetas postales, las tarjetas de 3 x 5 pulgadas y otros soportes de tamaño personalizado pueden imprimirse desde la bandeja 1. El tamaño de soporte mínimo admitido es 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) y el máximo es 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas).

Nota

El uso de soportes con una longitud inferior a 178 mm (7 pulgadas) puede producir atascos. El encogimiento del papel puede deberse a las condiciones ambientales. Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manejar correctamente el papel. Consulte Entorno de almacenamiento e impresión del papel. También puede resultar útil emplear soportes de otras marcas. La impresión en soportes de tamaño o peso irregular (por ejemplo, papel pequeño, largo o estrecho) puede disminuir la velocidad de impresión. La reducción de velocidad ayuda a prolongar la duración de los componentes internos de la impresora. También mejora la calidad de impresión con estos tipos de soportes.

Instrucciones para imprimir en cartulinas y soportes de tamaño personalizado

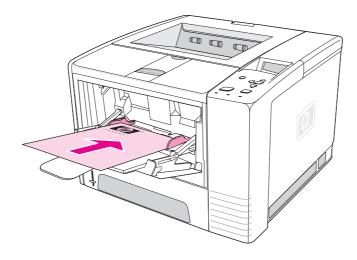
- Inserte siempre primero el borde corto en la bandeja 1. Si desea imprimir en modo horizontal, seleccione esta opción en el software. Si inserta primero el borde largo puede producirse un atasco de papel.
- Utilice la bandeja de salida posterior para reducir el abarquillado del papel.
- No imprima en soportes de tamaño inferior a 76 mm (3 pulgadas) de anchura o 127 mm (5 pulgadas) de altura.
- En el programa de software, establezca los márgenes a una distancia mínima de 6,40 mm (0,25 pulgada) de los bordes del soporte.



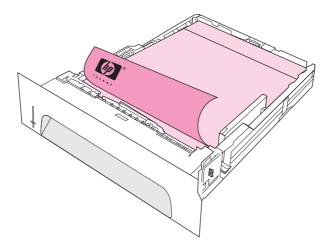
Impresión en membretes, papel preperforado o papel preimpreso (impresión a una cara)

Para imprimir en papel con membrete, preperforado o preimpreso, es importante orientarlo correctamente. Consulte las recomendaciones de esta sección para imprimir sólo en una cara. Para obtener instrucciones de impresión a doble cara, consulte Impresión en ambas caras (a doble cara).

Orientación de la bandeja 1: la cara que se va a imprimir hacia arriba, con el borde superior en dirección a la impresora.



Orientación de la bandeja 2 o de la bandeja 3: la cara que se va a imprimir hacia abajo, con el borde superior hacia usted.



Nota

Cuando el modo **Membrete alternativo** esté activado en el controlador de la impresora, y esté seleccionado **Membrete** o **Preimpreso** como tipo de papel, deberá orientar el papel para la impresión a doble cara (dúplex).

Instrucciones para imprimir en formularios con membrete o preimpresos

- No utilice papel con membrete impreso con tintas a baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía.
- No utilice membretes con relieve.
- La impresora funde el tóner sobre el papel mediante el calor y la presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura de fundido (200°C o 392°F durante 0,1 segundos).

Impresión en ambas caras (a doble cara)

La impresión en ambas caras de una hoja de papel (llamada impresión a doble cara o a dos caras) se puede realizar de dos maneras: automática y manual. La impresión a doble cara automática admite los siguientes tamaños de papel: Carta, A4, legal y 8,5 x 13 pulgadas. La impresión a doble cara manual admite todos los tamaños de papel.

- Impresión a doble cara automática: La unidad de impresión a doble cara incorporada sólo se suministra con los modelos de impresoras HP LaserJet 2420d, 2420dn y 2430dtn.
- Impresión a doble cara manual: La impresión a doble cara manual se puede realizar en todos los modelos de impresoras. La impresora imprime la primera cara de cada página, espera a que el usuario reinserte el papel en la impresora y a continuación imprime la segunda cara de cada página. No se pueden imprimir otros documentos mientras la impresora espera a que se inserte el papel para imprimir la segunda cara.

Incluso si la impresora dispone de un accesorio de impresión a doble cara incorporado, la impresión manual a doble cara es necesaria en los casos siguientes:

- Cuando se imprime a doble cara en papel de tamaño o peso no admitido; por ejemplo, papel con un peso superior a 105 g/m²(28 lb) o papel muy fino.
- Cuando selecciona la opción Ruta de papel rectilínea en el controlador de la impresora.

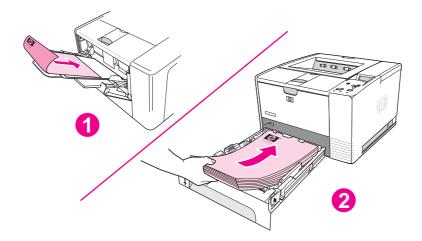
PRECAUCIÓN

No imprima en ambas caras de etiquetas, transparencias o papel cebolla. Se pueden producir atascos o daños en la impresora.

Orientación del papel para imprimir en ambas caras

Imprima en la segunda cara de la hoja de papel en primer lugar. Es necesario orientar el papel de la manera indicada en la ilustración siguiente.

- Para la bandeja 1, cargue la primera cara boca abajo con el borde corto inferior orientado hacia la impresora.
- Para las demás bandejas, cargue la primera cara boca arriba con el borde corto superior orientado hacia la impresora.

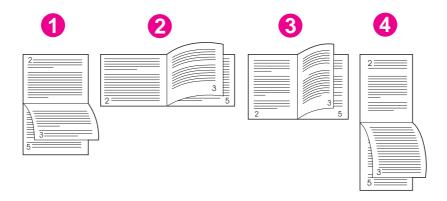


- 1 Bandeja 1
- 2 Resto de las bandejas

56

Opciones de disposición del papel para imprimir en ambas caras

La ilustración siguiente indica las cuatro opciones de orientación de la impresión. Estas opciones están disponibles cuando se ha seleccionado **Imprimir en ambas caras** en la ficha **Acabado** del controlador de impresora.



Borde longitudinal en sentido horizontal*	Esta disposición se utiliza frecuentemente en programas de contabilidad, proceso de datos y hojas de cálculo. Una de cada dos imágenes impresas se orienta boca abajo. Las páginas contiguas se leen de forma continua de arriba a abajo.
Borde corto en sentido horizontal	Cada imagen impresa está orientada con el lado derecho hacia arriba. Las páginas contiguas se leen de arriba a abajo en la página izquierda y luego de arriba a abajo en la página derecha.
Borde largo en sentido vertical	Ésta es la configuración predeterminada de la impresora y la disposición más común: las imágenes impresas salen orientadas hacia arriba. Las páginas contiguas se leen de arriba a abajo en la página izquierda y luego de arriba a abajo en la página derecha.
Borde corto en sentido vertical*	Esta disposición suele utilizarse con portapapeles. Una de cada dos imágenes impresas se orienta boca abajo. Las páginas contiguas se leen de forma continua de arriba a abajo.

^{*} Cuando utilice los controladores de Windows, seleccione **Orientación vertical de las páginas** para obtener las opciones de encuadernación designadas.

Para imprimir a dos caras con el accesorio de impresión a doble cara incorporado

El accesorio de impresión a doble cara incorporado sólo se suministra con los modelos de impresora HP LaserJet 2420d, 2420dn y 2430dtn.

- 1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde inferior en primer lugar.
 - Para las demás bandejas, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

PRECAUCIÓN

No cargue papel cuyo peso sea superior a $105~{\rm g/m^2}$ (papel bond de $28~{\rm libras}$). Puede provocar atascos.

- 2. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 3. En la ficha Acabado, seleccione Imprimir en ambas caras.
- 4. Haga clic en Aceptar.
- 5. Envíe el trabajo de impresión a la impresora.

Nota

Durante la impresión en ambas caras, el papel en que realice la impresión saldrá parcialmente por la bandeja de salida superior. No tire del papel hasta que haya finalizado la impresión a doble cara. Durante la impresión a doble cara, el accesorio no funcionará si la bandeja de salida posterior está abierta.

Para imprimir a doble cara manualmente

- 1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde inferior en primer lugar.
 - Para las demás bandejas, cargue el papel con membrete con la primera cara hacia arriba y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.
- 2. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 3. En la ficha Acabado, seleccione Imprimir en ambas caras.
- 4. Haga clic en Aceptar.
- 5. Envíe el trabajo de impresión a la impresora.
- 6. Vaya a la impresora. Retire el papel no impreso que quede en la bandeja 1. Inserte la pila impresa con la cara en blanco hacia arriba, introduciendo el borde superior en la impresora *en primer lugar*. La segunda cara *debe* imprimirse desde la bandeja 1.
- 7. Si un mensaje se lo solicita en el visor del panel de control, pulse ✓ (botón Seleccionar).

Nota

Si la totalidad de las hojas excede la capacidad de la bandeja 1 para trabajos manuales de impresión a doble cara, repita los pasos 6 y 7 cada vez que inserte papel, hasta completar la impresión en ambas caras.

Cancelación de un trabajo de impresión

Un trabajo de impresión se puede cancelar desde un programa de software o desde la cola de impresión, o también pulsando el botón Parar del panel de control de la impresora.

- Si la impresora no ha empezado a imprimir, intente primero cancelar el trabajo dentro del programa de software que ha enviado el trabajo de impresión.
- Si el trabajo de impresión está en espera en una cola de impresión o un spool de impresión, como el grupo de Impresoras de los equipos Windows o la opción Print Monitor en equipos Macintosh, elimine el trabajo desde estas opciones.
- Si el trabajo de impresión ya se está imprimiendo, pulse el botón Parar de la impresora. La impresora acabará de imprimir las páginas que se estén procesando en la impresora y eliminará el resto del trabajo de impresión.

Si la luz de estado del panel de control continúa encendiéndose y apagándose después de cancelar el trabajo, el equipo todavía está enviando el trabajo a la impresora. Elimine el trabajo de la cola de impresión o espere hasta que el equipo deje de enviar datos (la impresora volverá al estado preparado, con la luz Preparada encendida).

Si pulsa Parar, se cancela solamente el trabajo actual en la impresora. Si hay más de un trabajo de impresión en la memoria de la impresora, debe pulsar Parar una vez por cada trabajo.

Utilización del controlador de impresora

El controlador de impresora proporciona el acceso a las funciones de la impresora y permite al equipo comunicarse con la impresora. Esta sección contiene instrucciones para imprimir cuando las opciones de configuración se establecen desde el controlador de impresora.

En lo posible, intente configurar las funciones de impresión desde el programa de software en el que esté trabajando, o desde el cuadro de diálogo Imprimir. Las funciones de impresión se pueden configurar de esta manera en casi todos los programas de software para Windows y Macintosh. Si la configuración no está disponible en el programa de software o en el controlador de impresora, debe establecerla en el panel de control de la impresora.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de impresora, consulte la Ayuda en línea correspondiente. Para obtener más información sobre la impresión desde un programa de software concreto, consulte la documentación del programa.

Nota

La configuración del controlador de impresora prevalece sobre la del panel de control. La configuración del programa de software prevalece tanto sobre la del controlador de impresora, como sobre la del panel de control.

Cambio de la configuración de un trabajo de impresión

Si desea que la configuración de impresión se utilice sólo en el programa de software, modifíquela desde el programa. Tras salir del programa, la configuración de la impresora recupera los valores predeterminados configurados en el controlador de impresora.

Para modificar la configuración de un trabajo de impresión en equipos con Windows

- 1. En el programa de software, haga clic en **Archivo**.
- 2. Haga clic en Imprimir.
- 3. Haga clic en **Configuración** o **Propiedades**. (Las opciones de su programa pueden ser diferentes.)
- 4. Cambie la configuración de impresión.
- 5. Cuando termine, haga clic en Aceptar.

Para cambiar la configuración de un trabajo de impresión en equipos con Macintosh

- 1. En el programa de software, haga clic en Archivo.
- 2. Haga clic en Imprimir.
- 3. En el cuadro de diálogo que aparece, seleccione la configuración de impresión que desea modificar y realice los cambios.
- 4. Cuando termine, haga clic en Aceptar.

Cambio de la configuración predeterminada

Si desea que todos los programas de software utilizados en el equipo empleen la misma configuración de impresión, modifique los valores predeterminados en el controlador de impresora.

Elija el procedimiento adecuado para el sistema operativo:

- Para cambiar la configuración predeterminada en Windows 98 y Windows Me
- Para cambiar la configuración predeterminada en Windows NT 4.0
- Para cambiar la configuración predeterminada en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003
- Para cambiar la configuración predeterminada en sistemas operativos Macintosh

Para cambiar la configuración predeterminada en Windows 98 y Windows Me

- 1. Haga clic en el botón Inicio.
- 2. Haga clic en Configuración.
- 3. Haga clic en Impresoras.
- Con el botón derecho del ratón, haga clic en el icono de la impresora HP LaserJet serie 2400.
- 5. Haga clic en Propiedades.
- 6. Cambie cualquiera de los valores de las fichas. A partir de ahora se convierten en los valores predeterminados de la impresora.
- 7. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar el controlador de la impresora.

Para cambiar la configuración predeterminada en Windows NT 4.0

- 1. Haga clic en el botón **Inicio**.
- 2. Haga clic en Configuración.
- 3. Haga clic en Impresoras.
- 4. Con el botón derecho del ratón, haga clic en el icono de la impresora serie HP LaserJet serie 2400.
- 5. Haga clic en Valores predeterminados del documento.
- 6. Cambie cualquiera de los valores de las fichas. A partir de ahora se convierten en los valores predeterminados de la impresora.
- 7. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar el controlador de la impresora.

Para cambiar la configuración predeterminada en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

- 1. Haga clic en el botón Inicio.
- 2. Haga clic en Configuración.

- 3. Haga clic en **Impresoras** (Windows 2000) o **Impresoras y faxes** (Windows XP y Windows Server 2003).
- 4. Con el botón derecho del ratón, haga clic en el icono de la impresora HP LaserJet serie 2400.
- 5. Haga clic en **Propiedades**.
- 6. En la ficha Opciones avanzadas, haga clic en Valores predeterminados de impresión.
- 7. Cambie cualquiera de los valores de las fichas. A partir de ahora se convierten en los valores predeterminados de la impresora.
- 8. Haga clic en Aceptar para volver a la ficha Opciones avanzadas.
- 9. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar el controlador de la impresora.

Para cambiar la configuración predeterminada en sistemas operativos Macintosh

Según la versión del sistema operativo de Macintosh que tenga instalada, puede cambiar la configuración predeterminada del controlador de impresora con la utilidad Apple Desktop Printer, el Centro de impresión o la Utilidad de configuración de la impresora.

Utilización de las funciones del controlador de impresora

Esta sección contiene instrucciones sobre las funciones de impresión comunes que se controlan mediante el controlador de impresora.

- Impresión de filigranas
- Impresión de varias páginas en una hoja de papel
- Configuración de un tamaño de papel personalizado
- <u>Utilización de la impresión en modo EconoMode (borrador)</u>
- Selección de la configuración de la calidad de impresión
- <u>Utilización de las opciones de reducción y ampliación</u>
- Selección de un origen del papel
- Impresión de cubiertas, una primera o última página diferente, o una página en blanco

Impresión de filigranas

Una filigrana es una marca como "Confidencial", "Borrador" o el nombre de alguien impreso en el fondo de determinadas páginas de un documento.

Nota

Si utiliza Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, debe tener privilegios de administrador para crear filigranas.

Para imprimir una filigrana en equipos con el sistema Windows (todas las versiones)

- 1. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 2. En la ficha **Efectos**, seleccione una filigrana de la lista desplegable **Filigrana**. Para editar o crear una filigrana, haga clic en **Editar**.
- 3. Haga clic en Aceptar.

Para imprimir filigranas en equipos con el sistema Macintosh

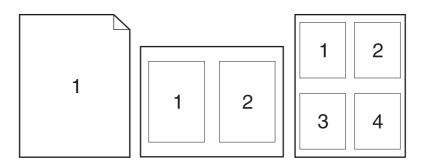
Seleccione **Personalizar** y especifique el texto que desea, según la versión de controlador de impresora.

Nota

Sólo Mac OS 9.x admite filigranas. Mac OS X V10.1 y versiones posteriores no las admiten.

Impresión de varias páginas en una hoja de papel

Puede imprimir varias páginas de documento en una sola hoja de papel (lo que a veces se conoce como impresión de 2, 4 o n páginas por hoja). Las páginas aparecen en tamaño reducido y organizadas en la hoja. Puede indicar que se imprima un máximo de 16 páginas en una sola hoja. Esta función proporciona una forma rentable y ecológica de imprimir borradores, especialmente cuando se combina con la impresión a doble cara (consulte Impresión en ambas caras (a doble cara)).



Para imprimir varias páginas en una cara de una hoja de papel, en equipos con el sistema Windows (todas las versiones)

- 1. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 2. En la ficha **Acabado**, seleccione el número de páginas por hoja en el menú desplegable **Páginas por hoja**.
- 3. Si desea bordes alrededor de las páginas, haga clic en Imprimir bordes de página.
- 4. Seleccione el orden de las páginas en la lista desplegable Orden de las páginas.
- 5. Haga clic en Aceptar.

Configuración de un tamaño de papel personalizado

Utilice la función de papel personalizado para imprimir en tamaños de papel que no sean estándar.

Para definir un tamaño de papel personalizado en equipos con el sistema Windows

- 1. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 2. En la ficha Papel/Calidad, haga clic en Personalizado.
- 3. Personalice la anchura y la altura.
- 4. Haga clic en Cerrar.
- 5. Haga clic en Aceptar.

Para definir un tamaño de papel personalizado en equipos con el sistema Macintosh

Para Mac OS 9

- 1. En el menú Archivo, seleccione Configuración de página.
- 2. En el menú desplegable **Atributos de página**, seleccione la opción **Tamaño de página personalizado**.
- 3. Haga clic en **Nuevo** para crear un nuevo tamaño de página personalizado. El nuevo tamaño de página personalizado se añade automáticamente al menú **Tamaño de página** en **Configuración de página**.

Para Mac OS X

- 1. En el menú Archivo, seleccione Configuración de página.
- 2. En el menú desplegable **Configuración**, haga clic en **Atributos de página** y, a continuación, haga clic en **Tamaño de papel personalizado**.
- 3. Haga clic en **Nuevo** y dé un nombre al tamaño de papel personalizado.
- 4. Escriba la altura y anchura del tamaño de papel personalizado. Haga clic en Guardar.
- 5. En el menú desplegable **Configuración**, haga clic en **Atributos de página**. Asegúrese de que el menú desplegable **Formato para** esté establecido para **Cualquier impresora**.
- 6. En la ventana **Atributos de página**, haga clic en **Tamaño del papel** y, a continuación, seleccione el nuevo tamaño de papel personalizado. Compruebe que las dimensiones sean correctas.
- 7. Haga clic en Aceptar.

Utilización de la impresión en modo EconoMode (borrador)

Utilice la impresión en modo EconoMode (borrador) para imprimir con menos tóner en cada página. La selección de esta opción alarga la vida del cartucho de impresión y reduce el coste por página, aunque también reduce la calidad de impresión.

HP no aconseja el uso constante de EconoMode. Si se utiliza EconoMode de forma constante cuando la cobertura media de tóner es bastante inferior a un cinco por ciento, es posible que el tóner dure más que los componentes mecánicos del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión se degrada en estas circunstancias, debe instalar un cartucho nuevo, incluso si aún queda tóner en el mismo.

Para imprimir en modo EconoMode (borrador) en equipos con el sistema Windows

- 1. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 2. En la ficha Papel/Calidad, haga clic en EconoMode.
- 3. Haga clic en **Aceptar**.

Selección de la configuración de la calidad de impresión

Si necesita calidad de impresión avanzada, puede elegir una configuración personalizada.

Opciones de resolución

- Calidad óptima: utilice ProRes 1200 para obtener la mejor calidad de impresión.
- Impresión más rápida: utilice FastRes 1200 como resolución alternativa de gráficos complejos o para una impresión más rápida.
- Personalizada: utilice esta opción para especificar los valores de calidad de impresión.

Nota

El cambio de resolución puede cambiar el formato del texto.

Para seleccionar la configuración de calidad de impresión en equipos con el sistema Windows

- 1. Abra el controlador de impresora. Consulte <u>Cambio de la configuración de un trabajo de</u> impresión.
- 2. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione la configuración de resolución o de calidad de impresión deseada en el menú desplegable **Calidad de impresión**.
- 3. Haga clic en Aceptar.

Utilización de las opciones de reducción y ampliación

Las opciones Reducir/Ampliar permiten ajustar el documento a un porcentaje de su tamaño normal. También puede optar por escalar el documento para que encaje en cualquier tamaño de papel admitido por la impresora.

Para configurar las opciones de reducción y ampliación en equipos con el sistema Windows

- Abra el controlador de impresora. Consulte <u>Cambio de la configuración de un trabajo de</u> <u>impresión</u>.
- 2. En la ficha Efectos, haga clic en % del tamaño normal.
- 3. Utilice el cuadro numérico o la regla deslizante para reducir o ampliar la escala.
- 4. Haga clic en Aceptar.

Selección de un origen del papel

Si el programa de software que utiliza admite la impresión de papel por origen, realice las selecciones desde el programa. La configuración del programa prevalece sobre la configuración del controlador de impresora.

Para seleccionar un origen del papel en equipos con el sistema Windows

- Abra el controlador de impresora. Consulte <u>Cambio de la configuración de un trabajo de</u> impresión.
- 2. En la ficha Papel/Calidad, seleccione el origen en la lista desplegable Origen.
- 3. Haga clic en Aceptar.

Para seleccionar un origen del papel en equipos con el sistema Macintosh

Para Mac OS 9: Seleccione un origen del papel en las opciones de la ficha General del controlador de impresora.

Para Mac OS X: Haga clic en Archivo, Imprimir y, a continuación, en Paper Feed.

Impresión de cubiertas, una primera o última página diferente, o una página en blanco

Utilice el procedimiento siguiente para imprimir las cubiertas de un documento en un tipo de soporte diferente al resto del documento, o para imprimir la primera o última página de un documento en otro soporte. Por ejemplo, para imprimir la primera página de un documento en papel con membrete y el resto en papel normal, o para imprimir una cubierta en cartulina y las páginas siguientes en papel normal. Esta función también se utiliza para insertar páginas en blanco entre documentos cuando se imprimen varias copias.

Esta opción puede no estar disponible en todos los controladores de la impresora.

Para imprimir cubiertas o páginas diferentes en equipos con el sistema Windows

Nota

Este procedimiento cambia la configuración de la impresora para un trabajo de impresión. Para cambiar la configuración predeterminada de la impresora, consulte <u>Cambio de la configuración predeterminada</u>.

- 1. Abra el controlador de impresora (consulte la sección <u>Cambio de la configuración de un trabajo de impresión</u>).
- 2. En la ficha Papel/Calidad, haga clic en la opción Utilizar otro papel/Cubiertas.
- 3. Para imprimir cubiertas o para insertar una página en blanco entre documentos, seleccione Portada o Contraportada en la lista desplegable. Haga clic en Añadir una cubierta en blanco o preimpresa. Seleccione el Origen y el Tipo de la cubierta o página en blanco. La página en blanco puede ser una portada o una contraportada. Haga clic en Aceptar.
- 4. Para imprimir una primera o última página diferente, seleccione **Primera página**, **Otras páginas** o **Última página** en la lista desplegable. Seleccione el **Origen** y el **Tipo** de las páginas diferentes. Haga clic en **Aceptar**.

Para imprimir cubiertas o páginas diferentes en equipos con el sistema Macintosh

Para Mac OS 9: En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione las opciones Primera de y Restantes de.

Para Mac OS X: Haga clic en Archivo, Imprimir y, a continuación, en Paper Feed.

Utilización de las funciones de almacenamiento de trabajos

La impresora admite dos funciones de almacenamiento de trabajos que permiten iniciar la impresión desde el panel de control de la impresora después de haber enviado un trabajo desde el equipo:

- Trabajos enviados con la función probar y retener
- Trabajos privados

Asegúrese de identificar sus trabajos en el controlador de la impresora antes de imprimirlos. El uso de nombres predeterminados puede dar lugar a la sustitución de trabajos anteriores con el mismo nombre predeterminado, o a su eliminación.

Nota

Las funciones de almacenamiento de trabajos requieren 48 MB de RAM. Para modelos de impresora con menos de 48 MB de RAM, se puede añadir memoria para que admitan estas funciones; consulte <u>Memoria</u>. Si apaga la impresora, se eliminan todos los trabajos de copia rápida, probar y retener, y trabajos privados. Un trabajo también se puede eliminar en el panel de control de la impresora.

Trabajo enviado con la función probar y retener

La función de probar y retener es una manera rápida y fácil de imprimir una copia de un trabajo para revisar antes de imprimir más copias.

Nota

Si apaga la impresora, se eliminan todos los trabajos de copia rápida, probar y retener, y trabajos privados.

Impresión del resto de las copias de un trabajo en espera

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta **RECUPERAR TRABAJO**, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el nombre del usuario, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el nombre del usuario o del trabajo, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 5. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta IMPRIMIR, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 6. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el número de copias, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

Eliminación de un trabajo en espera

Al enviar un trabajo a imprimir con la función probar y retener, la impresora elimina automáticamente el último trabajo de este tipo. Si no hay trabajos de ese nombre previamente enviados con la función probar y retener, y la impresora necesita más espacio, ésta puede eliminar otros trabajos de este tipo, comenzando con el más antiguo.

Nota

Si apaga la impresora, se eliminan todos los trabajos de copia rápida, probar y retener, y trabajos privados. Un trabajo en espera también se puede eliminar desde el panel de control de la impresora.

Para eliminar un trabajo en espera

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta RECUPERAR TRABAJO, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el nombre del usuario, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el nombre del usuario o del trabajo, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 5. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta ELIMINAR, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

Impresión de un trabajo privado

Utilice la función de impresión de trabajos privados para indicar que no se imprima el trabajo hasta que se libere mediante la introducción de un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos en el panel de control de la impresora. El PIN se indica en el controlador de impresora y se envía a la misma como parte del trabajo de impresión.

Para indicar un trabajo privado

Para indicar que un trabajo es privado en el controlador, seleccione la opción **Trabajo privado** y teclee un PIN de cuatro dígitos.

Para imprimir un trabajo privado

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta RECUPERAR TRABAJO, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el nombre del usuario, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el nombre del usuario o del trabajo, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 5. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse a IMPRIMIR. Aparece un símbolo de bloqueo junto a IMPRIMIR. Pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 6. Se le solicitará que introduzca el PIN. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para cambiar el primer número del PIN y, a continuación, pulse ✓ (botón Seleccionar). Aparece un **asterisco (*)** en lugar del número. Repita estos pasos para cambiar los tres dígitos restantes del PIN.
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el número de copias, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).

Eliminación de un trabajo privado

Los trabajos privados se eliminan automáticamente después de que el usuario los libera para imprimirlos, a menos que el usuario seleccione la opción **Trabajo almacenado** del controlador de impresora.

Nota

Si apaga la impresora, se eliminan todos los trabajos de copia rápida, probar y retener, y trabajos privados. También se puede utilizar el panel de control para eliminar un trabajo privado antes de imprimirlo.

Para imprimir un trabajo privado

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta RECUPERAR TRABAJO, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el nombre del usuario, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el nombre del usuario o del trabajo, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 5. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta ELIMINAR, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar). (Aparece un símbolo de bloqueo junto a ELIMINAR.)
- 6. Se le solicitará que introduzca el PIN. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para cambiar el primer número del PIN y, a continuación, pulse ✓ (botón Seleccionar). Aparece un **asterisco (*)** en lugar del número. Repita estos pasos para cambiar los tres dígitos restantes del PIN.

3

Administración y mantenimiento de la impresora

Este capítulo contiene información sobre los siguientes temas:

- Utilización del servidor Web incorporado
- Utilización del software HP Web Jetadmin
- Utilización de la Caja de herramientas HP
- Desinstalación de la Caja de herramientas HP
- Gestión y configuración de controladores de impresora
- Configuración de alertas por correo electrónico
- Configuración del reloj en tiempo real
- Comprobación de la configuración de la impresora
- Manejo del cartucho de impresión
- Limpieza de la impresora

ESWW 71

Utilización del servidor Web incorporado

Utilice el servidor Web incorporado permite consultar el estado de la impresora y de la red, y gestionar funciones de impresión desde el equipo en lugar del panel de control de la impresora. A continuación se ofrecen ejemplos de lo que se puede hacer con el servidor Web incorporado:

- Consultar información del estado de los controles de la impresora
- Definir el tipo de soporte que se va a cargar en cada bandeja.
- Determinar el nivel restante de todos los suministros y pedir nuevos.
- Consultar y cambiar las configuraciones de bandeja.
- Consultar y cambiar la configuración del menú del panel de control de la impresora.
- Consultar e imprimir páginas internas.
- Recibir notificación de eventos de suministros e impresoras.
- Ver y cambiar la configuración de red.

La función servidor Web incorporado necesita un mínimo de 48 MB de RAM y un servidor de impresión HP Jetdirect para conectarse a la red.

Para utilizar el servidor Web incorporado, debe disponer de Microsoft Internet Explorer 5.01 o posterior, o Netscape 6.2 o posterior para Windows, Mac OS y Linux (sólo Netscape). HP-UX 10 y HP-UX 11 requieren Netscape Navigator 4.7. El servidor Web incorporado funciona cuando se conecta una impresora a una red basada en IP. El servidor Web incorporado no admite conexiones de impresora basadas en IPX. No es preciso tener acceso a Internet para abrir y utilizar el servidor Web incorporado.

Cuando la impresora está conectada directamente a un equipo, se admite el servidor Web incorporado con Windows 98 y versiones posteriores. Para utilizar el servidor Web incorporado con una conexión directa, debe elegir la opción de instalación personalizada al instalar el controlador de impresora. Seleccione la opción para cargar Caja de herramientas de HP. El servidor proxy se instala como parte del software Caja de herramientas de HP.

Al conectar la impresora a la red, el servidor Web incorporado está disponible automáticamente.

Otra opción para acceder al servidor web incorporado es HP Printer Access Tool. El software HP Printer Access Tool ofrece un único punto de acceso al servidor web incorporado (EWS) para todas las impresoras conectadas a la red en la carpeta Impresoras local de cada usuario. Al utilizar un navegador web, los usuarios pueden visualizar la información sobre el estado de los consumibles, controlar los trabajos de impresión y administrar la configuración de los productos a través de EWS.

Acceso al servidor Web incorporado

 En un examinador Web del equipo, escriba la dirección IP de la impresora. Para buscar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información acerca de la impresión de una página de configuración, consulte <u>Página de</u> <u>configuración</u>.

Nota

Después de abrir la dirección URL, puede asignarle un marcador para poder volver a ella rápidamente en un futuro.

- 2. El servidor Web incorporado tiene tres fichas que contienen la configuración e información de la impresora: **Información**, **Configuración** y **Conexión en red**. Haga clic en la ficha que desee consultar.
- 3. Consulte las secciones siguientes para obtener más información sobre cada ficha.

Ficha Información

El grupo de páginas Información se compone de las siguientes páginas.

- Estado del dispositivo. Esta página muestra el estado de la impresora y el nivel restante de los suministros HP, donde 0% indica que el suministro está vacío. La página muestra también el tipo y tamaño de soporte de impresión establecidos para cada bandeja. Para cambiar la configuración predeterminada, haga clic en Cambiar configuración.
- Página de configuración. Esta página muestra la información que recoge la página de configuración de la impresora.
- Estado de los suministros. Esta página muestra el nivel restante de los suministros HP, donde 0% indica que el suministro está vacío. Esta página también proporciona los números de referencia de los suministros. Para hacer el pedido de nuevos suministros, haga clic en Pedir suministros en el área Otros enlaces de la ventana. Para visitar un sitio Web, debe disponer de acceso a Internet.
- Registro de eventos. Esta página muestra una lista de todos los errores y eventos de impresora.
- Información sobre el dispositivo. Esta página muestra también el nombre en red de la impresora, la dirección e información del modelo. Para cambiar estas entradas, haga clic en Información sobre el dispositivo en la ficha Configuración.
- Panel de control. Haga clic en este botón para consultar el estado actual del panel de control de la impresora.

Ficha Configuración

Utilice esta ficha para configurar la impresora desde el equipo. La ficha **Configuración** se puede proteger mediante contraseña. Si la impresora está conectada a una red, consulte siempre con el administrador de la impresora antes de cambiar la configuración de esta ficha.

La ficha Configuración contiene las siguientes páginas.

- Configurar dispositivo. Configure todos los valores de la impresora desde esta página. Esta página contiene los menús habituales de impresoras que disponen de un visor del panel de control. Estos menús incluyen Información, Manejo del papel y Configurar dispositivo.
- Alertas. Sólo en red. Configure esta opción para recibir alertas por correo electrónico de los distintos eventos de suministros e impresora.
- Correo electrónico. Sólo en red. Se utiliza conjuntamente con la página Alertas para configurar el correo electrónico entrante y saliente.
- Seguridad. Establezca la contraseña que se debe introducir para obtener acceso a las fichas Configuración y Conexión en red. Active y desactive determinadas funciones del EWS.

- Otros enlaces. Añada o personalice un enlace con otro sitio Web. Este enlace aparece en el área Otros enlaces en todas las páginas del servidor Web incorporado. Los siguientes enlaces permanentes aparecen siempre en el área Otros enlaces:
 Asistencia instantánea de HP, Pedir suministros y Asistencia para el producto.
- Información del dispositivo. Asigne nombre y número de activo a la impresora.
 Escriba el nombre y la dirección de correo electrónico de la persona de contacto principal que recibirá información sobre la impresora.
- **Idioma**. Determine el idioma en el que debe aparecer la información del servidor Web incorporado.
- **Servicios de fecha y hora**. Establezca la impresora para que obtenga la fecha y hora de un servidor de red a intervalos regulares.

Ficha Conexión en red

El administrador de red puede utilizar esta ficha para controlar la configuración de red de la impresora cuando esté conectada a una red basada en IP. Esta ficha no aparece si la impresora está conectada directamente a un equipo o se conecta a una red mediante una tarjeta de servidor de impresión diferente a HP Jetdirect.

Otros enlaces

Esta sección contiene enlaces que le conectan a Internet. Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza un acceso telefónico a redes y no se conectó al abrir el servidor Web incorporado por primera vez, debe conectarse antes para poder visitar los sitios Web. La conexión quizá le exija cerrar y reabrir el servidor Web incorporado.

- Asistencia instantánea de HP. Le conecta al sitio Web de HP para ayudarle a encontrar soluciones. Este servicio analiza la información del registro de errores y configuración de su impresora para ofrecerle un diagnóstico y la información de asistencia correspondiente a la misma.
- **Pedir suministros**. Haga clic en este enlace para conectarse al sitio Web de HP y hacer el pedido de suministros HP auténticos, como cartuchos y soportes de impresión.
- Asistencia para el producto. Le conecta al sitio de asistencia de la impresora HP LaserJet serie 2400. A continuación, puede buscar ayuda relacionada con temas generales.

Utilización del software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin 6.5 es una solución de software basada en Web para instalar, supervisar y solucionar problemas de periféricos conectados a la red de forma remota. La interfaz intuitiva de examinador simplifica la gestión entre plataformas de una gran variedad de dispositivos, incluidas impresoras HP y no HP. Este tipo de gestión permite que los administradores de red se anticipen y resuelvan los problemas de la impresora antes de que afecten a los usuarios. Descargue este software de gestión gratuito y mejorado en http://www.hp.com/go/webjetadmin software.

Si desea obtener los complementos necesarios para utilizar HP Web Jetadmin, haga clic en **complementos** y, a continuación, haga clic en el enlace **descargar** junto al nombre del complemento deseado. El software HP Web Jetadmin puede notificarle automáticamente cuando haya complementos nuevos disponibles. En la página **Actualización de productos**, siga las direcciones para conectarse automáticamente al sitio Web de HP.

Si se instala en un servidor anfitrión, HP Web Jetadmin puede ser utilizado por cualquier cliente a través de un examinador de Web admitido, como Microsoft Internet Explorer 6.0 para Windows o Netscape Navigator 7.1 para Linux. Vaya al sistema anfitrión de HP Web Jetadmin.

Nota

Los examinadores deben tener Java activado. No se admite examinar desde equipos Apple.

Utilización de la Caja de herramientas HP

Caja de herramientas de HP es una aplicación Web que se utiliza para las siguientes tareas:

- Comprobar el estado de la impresora
- Configurar los valores de la impresora
- Ver información sobre solución de problemas
- Ver documentación en línea

Caja de herramientas de HP se puede consultar cuando la impresora está conectada directamente al equipo o cuando está conectada a una red. El software ha de estar completamente instalado para poder utilizar Caja de herramientas de HP.

Nota

No es necesario tener acceso a Internet para abrir y utilizar Caja de herramientas de HP. No obstante, si hace clic en un enlace del área **Otros enlaces**, deberá tener acceso a Internet para ir al sitio asociado al enlace. Si desea más información, consulte la sección <u>Otros enlaces</u>.

Sistemas operativos compatibles

Caja de herramientas de HP es compatible con los siguientes sistemas operativos:

- Windows 98, 2000, Me, XP y Server 2003
- Mac OS X, Versión 10.2 o superior

Navegadores compatibles

Para utilizar Caja de herramientas de HP, debe tener uno de los siguientes examinadores:

Windows

- Microsoft Internet Explorer 5.5 o superior
- Netscape Navigator 7.0 o superior
- Opera Software ASA Opera 6.05 o superior

Macintosh (sólo OS X)

- Microsoft Internet Explorer 5.1 o superior
- Netscape Navigator 7.0 o superior

Todas las páginas se pueden imprimir desde el navegador.

Para ver Caja de herramientas de HP

- 1. Abra Caja de herramientas de HP de cualquiera de las siguientes maneras:
 - En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono Caja de herramientas de HP.
 - En el menú Archivo de Windows, haga clic en Programas y en Caja de herramientas de HP.
 - En Macintosh OS X, en el disco duro, haga clic en Aplicaciones y, a continuación, en la carpeta Utilidades. Haga doble clic en el icono Caja de herramientas HP.

Nota

Después de abrir la dirección URL, puede asignarle un marcador para poder volver a ella rápidamente en un futuro.

- 2. Se abre Caja de herramientas de HP en un examinador de Web. El software de Caja de herramientas de HP consta de las secciones siguientes:
 - Ficha Estado
 - Ficha Solución de problemas
 - Ficha Alertas
 - Ficha Documentación
 - Ventana Configuración del dispositivo
 - Enlaces de la Caja de herramientas
 - Otros enlaces

Ficha Estado

La ficha Estado tiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- Estado del dispositivo. Muestra información sobre el estado de la impresora. Esta página informa de condiciones de la impresora, como atascos de papel o bandejas vacías. Después de corregir un problema relacionado con la impresora, haga clic en el botón Actualizar para actualizar el estado del dispositivo.
- Estado de los suministros. Consulte el estado detallado de los suministros, como el porcentaje de vida útil restante en el cartucho de impresión y el número de páginas impresas con el cartucho de impresión actual. Esta página también tiene enlaces para realizar pedidos de suministros y buscar información sobre reciclado.
- Impresión de información. Imprima la página de configuración y otras que contienen información sobre la impresora, como la página de estado de los suministros, la página de demostración y el diagrama de menús.

Ficha Solución de problemas

La ficha Solución de problemas tiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- Herramientas de calidad de impresión. Consulte información general sobre la resolución de problemas, vea cómo solucionar los problemas de calidad de impresión y calibre la impresora para que mantenga la calidad de impresión en color.
- Mantenimiento. Consulte información sobre cómo administrar y sustituir los suministros de la impresora así como los cartuchos de impresión.
- Mensajes de error. Consulte información acerca de los mensajes de error.

- Atascos de papel. Consulte información acerca de cómo identificar y eliminar atascos.
- Soportes admitidos. Consulte información acerca de los soportes admitidos en la impresora, la configuración de bandejas y la solución de problemas relacionados con los soportes de impresión.
- Páginas de la impresora. Imprima las páginas que le ayudarán a detectar y solucionar problemas de la impresora, como la página de configuración, la de suministros, la del registro de eventos y la de uso.

Ficha Alertas

La ficha **Alertas** permite configurar la impresora para que automáticamente le notifique las alertas de la impresora. La ficha **Alertas** tiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- Configurar alertas de estado
- Configuración administrativa

Página Configurar alertas de estado

En la página Configurar alertas de estado, puede activar o desactivar las alertas, especificar cuándo debe la impresora enviar una alerta y elegir entre dos tipos diferentes de alerta:

- Mensaje emergente
- Icono de la bandeja del sistema

Haga clic en Aplicar para activar la configuración.

Página Configuración administrativa

La página de Configuración administrativa le permite establecer la frecuencia con la que Caja de herramientas de HP comprueba las alertas de la impresora. Los valores disponibles son tres:

- Menos frecuencia. Caja de herramientas de HP comprueba si hay alertas una vez por minuto (cada 60 segundos).
- Normal. Caja de herramientas de HP comprueba si hay alertas dos veces por minuto (cada 30 segundos).
- Más frecuencia. Caja de herramientas de HP comprueba si hay alertas veinte veces por minuto (cada 3 segundos).

Nota

Si desea reducir el tráfico de E/S (entrada/salida) de la red, reduzca la frecuencia con que la impresora comprueba las alertas.

Ficha Documentación

La ficha **Documentación** contiene enlaces a estas fuentes de información:

- Notas de la instalación. Contiene instrucciones específicas acerca de la instalación e información relativa al producto que se debe leer antes de instalar y utilizar el sistema de impresión.
- **Guía del usuario**. Contiene la información de uso, garantía, especificaciones y asistencia de la impresora que usted está leyendo en estos momentos. La guía del usuario está disponible en formato HTML y PDF.

Ventana Configuración del dispositivo

Cuando hace clic en el botón **Configuración del dispositivo**, el servidor Web incorporado abre una nueva ventana. Consulte <u>Utilización del servidor Web incorporado</u>.

Enlaces de la Caja de herramientas

El elemento **Enlaces de la caja de herramientas** a la izquierda de la pantalla contiene enlaces a las opciones siguientes:

- Seleccionar dispositivo. Seleccione un dispositivo entre todos los dispositivos activados por Caja de herramientas de HP.
- **Ver alertas actuales**. Consulte las alertas actuales de todas las impresoras instaladas. (Para poder ver las alertas actuales debe estar imprimiendo.)
- Página Sólo texto. Visualice Caja de herramientas de HP como un mapa del sitio con enlaces a todas las páginas individuales que contiene Caja de herramientas de HP y la ventana Configuración del dispositivo.

Otros enlaces

Esta sección contiene enlaces que le conectan a Internet. Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza un acceso telefónico a redes y no se conectó al abrir Caja de herramientas de HP por primera vez, debe conectarse antes para poder visitar los sitios Web. Es posible que la conexión le exija cerrar y reabrir Caja de herramientas de HP.

- Asistencia instantánea de HP. Le conecta con la página de asistencia instantánea HP del producto en cuestión.
- Registro del producto. Le conecta con el sitio Web de registro de productos HP.
- **Asistencia para el producto**. Le conecta con el sitio de asistencia de la impresora. Una vez ahí, puede buscar ayuda para un problema específico.

Desinstalación de la Caja de herramientas HP

En esta sección se describe cómo desinstalar la Caja de herramientas HP.

Para desinstalar la Caja de herramientas HP con el método abreviado de escritorio de Windows

- 1. Haga clic en Inicio.
- 2. Seleccione Programas.
- 3. Seleccione **Hewlett-Packard** o el HP LaserJet serie 2400 grupo de programas, y después haga clic en **Desinstalar HP LaserJet Toolbox**.
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para desinstalar la Caja de herramientas HP con la opción Agregar o quitar programas del panel de control de Windows

- 1. Haga clic en Inicio.
- 2. Haga clic en Panel de control.

Nota

En algunas versiones de Windows, seleccione **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.

- 3. Haga doble clic en Agregar o quitar programas.
- 4. Seleccione **HP LaserJet Toolbox** en la lista de programas y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Gestión y configuración de controladores de impresora

El administrador del sistema o de la red puede utilizar la solución de gestión y configuración de controladores para configurar controladores de impresora antes de instalarlos en el entorno. Esta opción resulta útil cuando se configuran controladores de impresora en varios equipos o impresoras que comparten la misma configuración.

Al configurar previamente el controlador de impresora para que coincida con el hardware de la impresora, se puede obtener acceso a todos los accesorios de la impresora a través del controlador. También se puede configurar la mayoría de los valores de las funciones del controlador. Cinco de las funciones del controlador se pueden "bloquear". Esto significa que se puede optar por no permitir a los usuarios que cambien la configuración de impresión a doble cara, o que se imprima el color como gris, o se configuren las bandejas de entrada y salida, y el tipo de soporte. (Algunas de las funciones pueden no ser válidas para todas las impresoras. Algunas impresoras, por ejemplo, no incluyen impresión en color ni impresión a doble cara.)

La solución de gestión y configuración de controladores ahorra tiempo y reduce los costes de gestión. Anteriormente, si un administrador deseaba configurar los controladores de impresora, era necesario repetir la configuración en cada uno de los equipos cliente. Gracias a que la solución de gestión y configuración de controladores ofrece varias opciones de configuración, los administradores pueden crear una sola configuración, en una ubicación centralizada, que se adapte mejor a su estrategia de instalación de software.

La solución de gestión y configuración de controladores también proporciona a los administradores un mayor control sobre el entorno de impresión, porque pueden instalar controladores que compartan una misma configuración en toda la organización. Pueden utilizar la función de "bloqueo" para admitir iniciativas de la organización. Por ejemplo, si una impresora dispone de un accesorio de impresión a doble cara, el bloqueo de la configuración de impresión a doble cara garantiza que todos los trabajos de impresión se imprimen a dos caras para ahorrar papel. Todos los controles se pueden instalar desde un solo equipo.

Existen dos métodos disponibles:

- Complemento de software HP Web Jetadmin
- Utilidad de personalización

Con independencia del método de configuración que se utilice, una configuración puede ser compartida por todos los controladores de impresora de un modelo de impresora dado con una pasada a través de la utilidad o del complemento. La configuración única admite varios sistemas operativos, lenguajes de controlador de impresora y versiones de idiomas localizadas.

Un solo archivo de configuración se asocia a todos los controladores admitidos, pudiendo modificarse o bien con la utilidad o con el complemento.

Complemento de software HP Web Jetadmin

Existe un complemento de gestión y configuración de controladores disponible para el software HP Web Jetadmin. Utilice el complemento para configurar los controladores de impresora antes de la instalación. Este método de gestión y control de controladores de impresora constituye una completa solución integral, que se puede utilizar para configurar la impresora, la ruta de impresión (cola) y las estaciones de trabajo o los equipos cliente. El flujo de trabajo consta de las siguientes actividades:

- Detecte y configure las impresoras.
- Detecte y configure la ruta de impresión en los servidores. Puede configurar varios servidores en lote, o varias impresoras (del mismo tipo de modelo) con un servidor único.
- Obtenga los controladores de impresora. Puede instalar varios controladores para cada cola de impresión que se conecte a un servidor en entornos que admitan distintos sistemas operativos.
- Ejecute el editor de configuraciones (algunos de los controladores más antiguos no lo admiten).
- Instale los controladores de impresora configurados a los servidores.
- Indique a los usuarios finales que se conecten al servidor de impresión. El controlador configurado para los distintos sistemas operativos se instala automáticamente en cada uno de los equipos.

Los administradores pueden utilizar el complemento de software HP Web Jetadmin para instalar controladores de impresora configurados mediante un proceso silencioso, por lotes o remoto. Obtenga el complemento de software HP Web Jetadmin en http://www.hp.com/go/webjetadmin software.

Utilidad de personalización

Los administradores pueden utilizar una utilidad de personalización para crear un paquete de instalación personalizado que contenga únicamente los componentes necesarios en una organización o un entorno operativo específicos. La utilidad de personalización está disponible en dos lugares:

- En el CD-ROM que se suministra con la impresora (la utilidad es una de las opciones del instalador)
- En el software del sistema de impresión correspondiente al modelo de impresora que se puede descargar en el sitio Web de HP.

El procedimiento de instalación pide al administrador que seleccione los componentes en el contenido del sistema de impresión. Durante este proceso, se le pide al administrador que configure los valores del controlador de impresora, si los controladores seleccionados admiten la configuración previa. El proceso produce un paquete de instalación personalizado que el administrador puede utilizar para instalar los controladores de impresora configurados en las estaciones de trabajo y los equipos cliente. La utilidad de personalización admite operaciones silenciosas y por lotes.

Configuración de alertas por correo electrónico

Con HP Web JetAdmin o el servidor Web incorporado puede configurar el sistema de modo que le alerte sobre problemas relacionados con la impresora. Las alertas se envían en mensajes por correo electrónico a la cuenta o cuentas de correo electrónico que se indiquen.

Puede configurar la información siguiente:

- El dispositivo que desea controlar (en este caso, la impresora)
- Las alertas que desea recibir (por ejemplo, alertas de atascos, papel agotado, PEDIR CARTUCHO, SUSTITUIR CARTUCHO y cubierta abierta)
- La cuenta de correo electrónico a la que se deben enviar las alertas

Utilidad	Origen de la información
HP Web JetAdmin	Consulte <u>Utilización del software HP Web</u> <u>Jetadmin</u> para obtener información general de HP Web JetAdmin
	 Consulte la Ayuda en línea de HP Web JetAdmin para obtener información detallada sobre las alertas y cómo configurarlas.
Servidor Web incorporado	Consulte <u>Utilización del servidor Web</u> <u>incorporado</u> para obtener información general sobre el servido Web incorporado.
	 Consulte la Ayuda en línea del servidor Web incorporado para obtener información detallada sobre las alertas y cómo configurarlas.

Configuración del reloj en tiempo real

Utilice la función de tiempo real para configurar los valores de fecha y hora. La información de fecha y hora se adjunta a los trabajos de impresión almacenados para que pueda identificar las versiones más recientes de éstos.

Configuración de fecha y hora

Al configurar la fecha y la hora, se configura el formato de fecha, la fecha, el formato de hora y la hora.

Configuración del formato de fecha

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURAR DISPOSITIVO, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta **FECHA/HORA**, y pulse ▲ (botón Seleccionar).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta FORMATO FECHA, y pulse ▲ (botón SELECCIONAR).
- 6. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el formato deseado, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 7. Se guarda la configuración y el panel de control vuelve al submenú **FECHA/HORA**.
- 8. Pulse Menú para salir de los menús.

Configuración de la fecha

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURAR DISPOSITIVO, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, y pulse ✓ (Seleccionar).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta FECHA/HORA, y pulse ▲ (botón SELECCIONAR).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta FECHA, y pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 6. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el año correspondiente, y pulse ✓ (botón Seleccionar).

Nota

El orden de modificación de los valores **AÑO**, **MES** y **DÍA** depende de la configuración del formato de fecha. La primera selección puede ser **AÑO**, **MES** o **DÍA**.

- 7. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el mes correspondiente, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 8. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el día correspondiente, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 9. Se guarda la configuración y el panel de control vuelve al submenú FECHA/HORA.
- 10. Pulse Menú para salir de los menús.

Configuración del formato de hora

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURAR DISPOSITIVO, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, y pulse ✓ (SELECCIONAR).
- Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta FECHA/HORA, y pulse ▲ (botón Seleccionar).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta FORMATO HORA, y pulse ▲ (botón SELECCIONAR).
- 6. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el formato de hora deseado, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 7. Se guarda la configuración y el panel de control vuelve al submenú **FECHA/HORA**.
- 8. Pulse Menú para salir de los menús.

Configuración de la hora

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURAR DISPOSITIVO, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, y pulse ✓ (Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta **FECHA/HORA**, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 5. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta **HORA**, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 6. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta la hora correspondiente, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 7. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta el minuto correspondiente, y pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 8. Se guarda la configuración y el panel de control vuelve al submenú **FECHA/HORA**.
- 9. Pulse Menú para salir de los menús.

Comprobación de la configuración de la impresora

En el panel de control de la impresora, es posible imprimir páginas que contienen información detallada sobre la impresora y su configuración actual. Aquí se describen las siguientes páginas de información:

- Diagrama de menús
- Página de configuración
- Página de estado de suministros
- Lista de fuentes PS o PCL

Para obtener una lista completa de las páginas de información de la impresora, abra el menú **INFORMACIÓN** en el panel de control de la impresora (consulte Menú Información).

Tenga a mano estas páginas para la resolución de problemas. También le resultarán útiles si se pone en contacto con el Centro de atención al cliente de HP.

Diagrama de menús

Imprima el diagrama de menús para consultar la configuración actual de los menús y elementos disponibles en el panel de control de la impresora.

Para imprimir un diagrama de menús

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 3. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta IMPRIMIR MAPA DE MENÚS, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).

Quizá le interese conservar el diagrama de menús cerca de la impresora como referencia. El contenido de este diagrama depende de las opciones instaladas en la impresora en ese momento. (Se pueden anular muchos de estos valores desde el controlador de impresora o el programa.)

Para obtener una lista completa de los elementos y valores posibles del panel de control, consulte Menús del panel de control. Para cambiar un valor del panel de control, consulte Cambio de los valores de la configuración del panel de control de la impresora.

Página de configuración

Utilice la página de configuración para consultar la configuración actual de la impresora, obtener ayuda para solucionar los problemas de la impresora o comprobar la instalación de accesorios opcionales, como módulos de memoria DIMM, bandejas y lenguajes de impresora.

Nota

Si tiene instalado un servidor de impresión HP JetDirect, también se imprime su página de configuración. En esta página aparece la dirección IP del servidor de impresión HP Jetdirect.

Para imprimir una página de configuración en el panel de control

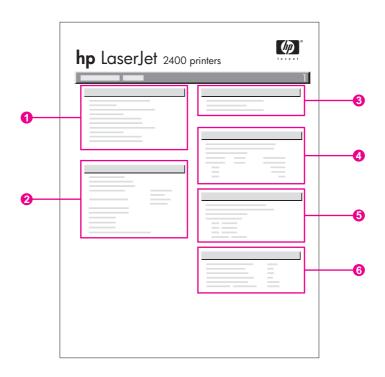
1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.

- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta IMPRIMIR CONFIGURACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

A continuación, se ofrece una muestra de página de configuración. El contenido de la página de configuración depende de las opciones instaladas en la impresora.

Nota

También puede obtener información sobre la configuración en el servidor Web incorporado o en Caja de herramientas de HP. Para obtener información, consulte <u>Utilización del servidor Web incorporado</u> o <u>Utilización de la Caja de herramientas HP</u>.



1	Información de la impresora	Indica el modelo, número de serie, recuento de páginas y otra información sobre la impresora.
2	Lenguajes y opciones instalados	Indica los lenguajes de impresora instalados (como PS y PCL) y las opciones instaladas en cada ranura de módulo DIMM y EIO.
3	Memoria	Indica información sobre la memoria de la impresora, espacio de trabajo del controlador de PCL (Driver Work Space, DWS) y ahorro de recursos.
4	Registro de eventos	Indica el número de entradas en el registro de eventos, el número máximo de entradas que pueden consultarse y las tres últimas entradas.

5	Seguridad	Indica el estado del bloqueo del panel de control de la impresora, la contraseña del panel de control y la unidad de disco (si se ha instalado alguna en la impresora).
6	Bandejas y opciones de papel	Enumera la configuración del tamaño de todas las bandejas e indica los accesorios opcionales para el manejo del papel que están instalados.

Página de estado de suministros

Utilice la página de estado de suministros para obtener información acerca del cartucho de impresión instalado en la impresora, la vida útil restante del cartucho y el número de páginas y trabajos que se han procesado.

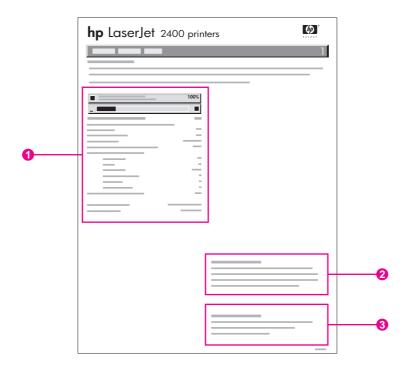
Nota

También puede obtener información sobre la configuración en el servidor Web incorporado o en Caja de herramientas de HP. Para obtener información, consulte <u>Utilización del servidor Web incorporado</u> o <u>Utilización de la Caja de herramientas HP</u>.

Para imprimir una página de estado de suministros en el panel de control

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

3. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST., y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).



- 1 Información acerca del cartucho de impresión, incluido el número estimado de páginas restantes
- 2 Información acerca de pedidos de suministros de recambio
- 3 Información acerca del reciclaje de suministros

Lista de fuentes PS o PCL

Utilice las listas para consultar las que se encuentran instaladas en la impresora. Las listas de fuentes también indican las fuentes residentes en un accesorio opcional de disco duro o un módulo DIMM de memoria flash.

Para imprimir una lista de fuentes PS o PCL

- 1. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para abrir los menús.
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta IMPRIMIR LISTA DE FUENTES PS o IMPRIMIR LISTA DE FUENTES DE PCL, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).

Además de las fuentes instaladas, la lista PS contiene una muestra de cada fuente. En la lista de fuentes PCL encontrará la información siguiente:

- Fuente proporciona nombres y muestras de las fuentes.
- Paso/Tamaño indica el paso y el tamaño en puntos de la fuente.
- Secuencia de escape (comando de programación PCL) se utiliza para seleccionar la fuente designada. (Consulte la leyenda en la parte inferior de la página de la lista de fuentes.)

Nota

Para obtener más información acerca del uso de comandos de la impresora para seleccionar una fuente con programas que funcionan con MS-DOS®, consulte <u>Selección de fuentes PCL 6 y PCL 5</u>.

- Nº fuente es el número utilizado para seleccionar fuentes desde el panel de control de la impresora (no desde el programa). No se debe confundir el número de fuente con su identificador. El número indica la ranura CompactFlash en la que se guarda la fuente.
 - **EN DISCO**: Fuentes descargadas que permanecen en la impresora hasta que se las sustituya por otras o se apague la impresora.
 - INTERNA: Fuentes que residen permanentemente en la impresora.
- *Identificador de fuente* es el número asignado a las fuentes en disco cuando se descargan mediante el software.

Manejo del cartucho de impresión

Esta sección ofrece información acerca de los cartuchos de impresión HP, la duración prevista, cómo almacenarlos y cómo identificar suministros originales de HP. También aparece información sobre cartuchos de impresión de otros fabricantes.

- Cartuchos de impresión HP
- Cartuchos de impresión no fabricados por HP
- Autenticación del cartucho de impresión
- Almacenamiento del cartucho de impresión
- Duración prevista del cartucho de impresión
- Comprobación del nivel de suministros
- Condiciones de nivel bajo de cartucho y de cartucho acabado

Cartuchos de impresión HP

Cuando utiliza un cartucho de impresión HP original, puede obtener varios tipos de información, como la siguiente:

- Cantidad de tóner restante
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impresas

Cartuchos de impresión no fabricados por HP

Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de cartuchos de tóner nuevos o reacondicionados de otros fabricantes. Puesto que se trata de productos que no son de HP, HP no ha intervenido en su diseño ni puede controlar su calidad. Las reparaciones o la asistencia necesaria como resultado de la utilización de cartuchos de impresión que no son de HP *no* estarán cubiertas por la garantía de la impresora.

El uso de suministros originales de HP garantiza la disponibilidad de todas las funciones de impresión de HP.

Autenticación del cartucho de impresión

La impresora le indicará si el cartucho de impresión no es un producto auténtico de HP cuando lo inserte. Si cree que ha adquirido un suministro HP original, visítenos en el sitio web http://www.hp.com/go/anticounterfeit.

Almacenamiento del cartucho de impresión

No extraiga el cartucho de impresión de su embalaje hasta que vaya a utilizarlo.

Almacene siempre los cartuchos de impresión en un entorno adecuado. La temperatura deberá encontrarse entre -20°C y 40°C (-4°F a 104°F). La humedad relativa deberá encontrarse entre el 10% y el 90%.

Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de unos pocos minutos.

Duración prevista del cartucho de impresión

La duración del cartucho de impresión depende de la cantidad de tóner que precisen los trabajos de impresión y de la duración de los componentes del cartucho. Al imprimir texto con un 5% de cobertura (habitual para una carta comercial), un cartucho de impresión HP dura un promedio de 6.000 (Q6511A) o 12.000 (Q6511X) páginas.

Cuando lo desee, puede verificar la duración prevista revisando el nivel de suministros, como se describe en Comprobación del nivel de suministros.

Comprobación del nivel de suministros

Puede revisar el nivel de suministros (tóner) con el panel de control de la impresora, el servidor web incorporado, el software Caja de herramientas de HP o HP web Jetadmin.

Comprobar el nivel de suministros con el panel de control

- 1. Pulse Menú para abrir los menús.
- 2. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta INFORMACIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST., y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR). Consulte Página de estado de suministros para obtener información sobre la página de estado de suministros.

Comprobar el nivel de suministros con el servidor web incorporado

- 1. En el navegador web, escriba la dirección IP de la página principal de la impresora. De esta forma, obtendrá la página de estado de la impresora. (Consulte la sección <u>Acceso al servidor Web incorporado</u>).
- 2. En la parte izquierda de la pantalla, seleccione Estado de suministros. De esta forma obtendrá la página de estado de suministros, en la que se proporciona información sobre el nivel de los suministros. (Consulte Página de estado de suministros para obtener información sobre la página de estado de suministros.)

Comprobar el nivel de suministro con el Caja de herramientas de HP software

Puede configurar Caja de herramientas de HP para que le avise cuando el nivel del cartucho de impresión sea bajo. Puede elegir recibir las alertas por correo electrónico o como un mensaje emergente o un icono en la barra de tareas. Para comprobar el estado de los suministros con el software Caja de herramientas de HP, haga clic en la ficha **Estado**, y a continuación haga clic en **Estado de suministros**.

Revisar el nivel de suministros con HP Web Jetadmin

En HP Web JetAdmin, seleccione el dispositivo de la impresora. La página de estado del dispositivo muestra información sobre el nivel de suministros.

Condiciones de nivel bajo de cartucho y de cartucho acabado

La impresora avisa si el cartucho de impresión tiene poco o nada de tóner.

Si el cartucho tiene un nivel bajo de tóner o de tambor

Si el nivel del cartucho es bajo, el panel de control de la impresora muestra el mensaje **PEDIR CARTUCHO**. El mensaje aparecerá por primera vez cuando la duración del cartucho de impresión sea aproximadamente de un 16% (6.000 páginas impresas) o un 8% (12.000 páginas impresas). Este porcentaje se establece con el fin de ofrecer aproximadamente 2 semanas de uso típico antes de que el cartucho se agote por completo. Deberá adquirir un nuevo cartucho antes de que el antiguo se agote por completo.

De forma predeterminada, la impresora sigue imprimiendo hasta que se agota el cartucho, pero tal vez prefiera que se detenga la impresora, en lugar de continuar, cuando aparezca el mensaje **PEDIR CARTUCHO** por primera vez, por ejemplo, si desea que la calidad de impresión permanezca alta, o si no desea que el cartucho se vacíe durante un proceso de impresión largo. Para configurar la impresora con el fin de que se detenga, en el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, bajo **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**, establezca **NIVEL DE CARTUCHO BAJO** en **DETENER**. De esta forma, cuando aparezca el mensaje **SUSTITUIR CARTUCHO**, la impresora detendrá la impresión. Para reanudar la impresión, pulse \checkmark (botón Seleccionar) para cada trabajo de impresión.

Cuando el cartucho no tiene tóner o se ha agotado el tambor

El mensaje SUSTITUIR CARTUCHO aparece en estos casos:

- Si no queda tóner en el cartucho. Si CARTUCHO VACÍO está establecido en CONTINUAR (en el submenú CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA del menúCONFIGURAR DISPOSITIVO), la impresora sigue imprimiendo sin interacción hasta que se agota el tambor del cartucho. HP no garantiza la calidad de impresión una vez que aparezca el primer mensaje de SUSTITUIR CARTUCHO. Sustituya el cartucho de impresión en cuanto sea posible. (Consulte la sección Pedido de piezas, accesorios y suministros). El mensaje SUSTITUIR CARTUCHO permanece en el visor hasta que se sustituya el cartucho de impresión. Si CARTUCHO VACÍO se establece en DETENER, la impresora deja de imprimir hasta que sustituye el cartucho de impresión o reanuda la impresión configurando la impresora de modo que continúe: En el menú CONFIGURAR DISPOSITIVO, bajo CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA, establezca CARTUCHO VACÍO en CONTINUAR.
- Si se ha agotado el tambor del cartucho de impresión. Debe sustituir el cartucho de impresión para seguir imprimiendo. No hay otra opción, incluso si queda tóner en el cartucho. (Consulte la sección <u>Pedido de piezas, accesorios y suministros</u>). De esta forma, se protege la impresora.

Limpieza de la impresora

Con el tiempo, las partículas de tóner y de papel se acumulan en el interior de la impresora. Esto puede causar problemas de calidad durante la impresión. La limpieza de la impresora elimina o reduce estos problemas.

Limpie las áreas de la ruta del papel y el cartucho de impresión cada vez que cambie el cartucho de impresión o cuando se produzca un problema de calidad de impresión. En la medida de lo posible, mantenga la impresora libre de polvo y suciedad.

Limpieza del exterior

Limpie el exterior de la impresora con un paño humedecido en agua.

PRECAUCIÓN

No utilice productos de limpieza que contengan amoníaco en la impresora ni sus inmediaciones.

Limpieza de las áreas de la ruta del papel y el cartucho de impresión

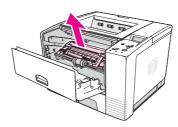
Con el tiempo, las partículas de tóner y de papel se acumulan en el interior de la impresora. Esto puede causar problemas de calidad durante la impresión. La limpieza de la impresora elimina o reduce estos problemas.

Para limpiar el interior de la impresora

- 1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
- 2. Abra la cubierta superior.



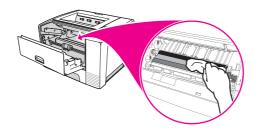
3. Extraiga el cartucho de impresión.



PRECAUCIÓN

Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de unos pocos minutos. Evite tocar el rodillo de transferencia (el cilindro de caucho negro que se encuentra debajo del cartucho de impresión). Si quedara grasa de la piel sobre el rodillo podría verse afectada la calidad de la impresión.

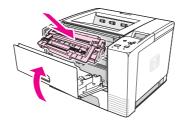
4. Con un paño seco que no desprenda pelusa limpie los residuos del área de la ruta del papel y la cavidad del cartucho de impresión.



5. Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior.

Nota

Si es difícil volver a instalar el cartucho de impresión, asegúrese de bajar la placa de registro y de fijar bien el cartucho de impresión en su lugar.



6. Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

Limpieza del fusor

Ejecute la página de limpieza de la impresora para mantener el fusor sin tóner y sin las partículas de papel que a veces se acumulan en él. La acumulación de tóner y de partículas puede originar la aparición de motas en la parte delantera o posterior de los trabajos de impresión.

Para asegurar una calidad de impresión óptima, HP recomienda la utilización de la página de limpieza cada vez que vuelva a colocar el cartucho de impresión o configure un intervalo automático.

El procedimiento de limpieza tarda aproximadamente dos minutos y medio. En el visor del panel de control de la impresora aparece el mensaje **LIMPIEZA** mientras se está realizando el proceso.

Para ejecutar la página de limpieza

Para que la página de limpieza produzca los resultados esperados, es preciso imprimirla en papel de calidad para fotocopiadora (no utilice papel bond, pesado o rugoso).

- 1. Si el modelo de impresora incluye un accesorio de impresión a doble cara, abra la bandeja de salida posterior.
- 2. Pulse Menú para abrir los menús.
- 3. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CONFIGURAR DISPOSITIVO, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 4. Utilice ▲ (botón ARRIBA) o ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta CALIDAD DE IMPRESIÓN, y a continuación pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
- 5. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA, y a continuación pulse ✓ (botón Seleccionar).
- 6. Siga las instrucciones indicadas en la página de limpieza para terminar el proceso.
- 7. Si el modelo de impresora incluye un accesorio de impresión a doble cara, cierre la bandeja de salida posterior.

4

Solución de problemas

Esta información está organizada para ayudarle a solucionar problemas de impresión. Seleccione el tema o tipo general de problema en la lista siguiente.

- Organigrama de solución de problemas
- Solución de problemas generales de impresión
- Recomendaciones de uso del papel
- Impresión de páginas especiales
- Eliminación de atascos
- Explicación de los mensajes de la impresora
- Corrección de problemas de calidad de la impresión
- Resolución de problemas de la impresión en red
- Resolución de problemas comunes de Windows
- Resolución de problemas comunes de Macintosh
- Resolución de problemas de PostScript comunes

ESWW 99

Organigrama de solución de problemas

Si la impresora no responde debidamente, utilice este organigrama para determinar la causa del problema. Si no obtiene el resultado esperado para uno de los pasos, aplique las correspondientes sugerencias para rectificar el error.

Si no logra resolver el problema a pesar de haber aplicado las sugerencias de esta guía del usuario, póngase en contacto con un proveedor de atención al cliente o de servicio técnico autorizado por HP. (Consulte Centro de Atención al cliente de HP).

Nota

Usuarios de Macintosh: Si desea obtener más información sobre solución de problemas, consulte Resolución de problemas comunes de Macintosh.

1 ¿Aparece la palabra PREPARADA en el visor del panel de control?

sí→	Vaya al paso 2.			
NO ↓				
El visor está en blanco y el ventilador de la impresora está apagado.	El visor está en blanco, pero el ventilador de la impresora está encendido.	El visor está en el lenguaje erróneo.	El visor muestra caracteres irregulares o desconocidos.	Aparece un mensaje en el visor del panel de control de la impresora distinto de PREPARADA.

 Apague y encienda la impresora. Inspeccione las conexiones del cable de alimentación y el interruptor de encendido. Enchufe la impresora en otra toma de corriente. Verifique que el suministro eléctrico a la impresora provenga de una fuente estable y que cumpla con las especificaciones de la impresora. (Consulte Especificaciones 	 Pulse un botón del panel de control de la impresora para ver si la impresora responde. Apague y encienda la impresora. 	Apague y encienda la impresora. Cuando aparezca XXX MB en el visor del panel de control, mantenga pulsado ✓ (botón Seleccionar) hasta que las tres luces permanezcan encendidas. Este proceso puede durar hasta 10 segundos. A continuación, suelte ✓ (botón Seleccionar). Pulse ▼ (botón Abajo) para desplazarse hasta los idiomas disponibles. Pulsa ✓ (botón Abajo)	 Cerciórese de haber seleccionado el idioma correcto en el panel de control de la impresora. Apague y encienda la impresora. 	Consulte la sección Interpretación de mensajes del panel de control.
de la impresora. (Consulte		hasta los idiomas		

2 ¿Puede imprimir una página de configuración?

(Consulte Página de configuración).

sí →	Vaya al paso 3.	
NO ↓		
No se imprime una página de configuración.	Se imprime una página en blanco.	Aparece un mensaje en el visor del panel de control de la impresora distinto de PREPARADA o IMPRIMIENDO CONFIGURACIÓN.

- Compruebe que todas las bandejas contengan el papel correcto y estén ajustadas e instaladas en la impresora.
- Utilizando el ordenador, examine la cola de impresión para ver si la impresora se ha detenido. Si no hay ningún problema con el trabajo actual o si la impresora está en pausa, no se imprimirá la página de configuración. (Pulse DETENER y vuelva a intentar el paso 2 del organigrama de solución de problemas.)
- Compruebe que el cartucho de impresión no tenga la cinta selladora. (Consulte la guía de instalación inicial [Inicio] o las instrucciones adjuntas al cartucho.)
- El cartucho de impresión quizá esté vacío. Instale un nuevo cartucho de impresión.
- Consulte la sección Interpretación de mensajes del panel de control.

3 ¿Es posible imprimir desde un programa?

sí →	Vaya al paso 4.
NO ↓	
El trabajo no se imprime.	Se imprime una página de errores PS o lista de comandos.

- Si el trabajo no se imprime y aparece un mensaje en el visor del panel de control de la impresora, consulte <u>Interpretación de mensajes del panel de</u> control.
- Utilizando el ordenador, determine si la impresora se ha detenido. Pulse
 DETENER para continuar.
- Si la impresora está conectada a una red, verifique que los trabajos se estén enviando a la impresora correcta. Para verificar que no se trata de un problema de red, conecte el equipo directamente a la impresora mediante un cable paralelo o USB, cambie el puerto a LPT1 y trate de imprimir.
- Inspeccione las conexiones del cable de interfaz. Desconecte y vuelva a conectar este cable tanto a nivel del equipo como de la impresora.
- Para comprobar si el cable está funcionando, conéctelo a otro equipo (si es posible).
- Si está utilizando una conexión de cable paralelo, cerciórese de que este último cumpla con la norma IEEE-1284.
- Si la impresora está en una red, imprima una página de configuración. (Consulte <u>Página de configuración</u>). Si se ha instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, también se imprimirá una página de HP Jetdirect. Compruebe la página de configuración de Jetdirect para comprobar que el estado de protocolo de la red y los ajustes son correctos para la impresora.
- Para verificar que no se trata de un problema con el equipo, trate de imprimir desde otro sistema (si es posible).
- Cerciórese de haber enviado el trabajo de impresión al puerto correcto (LPT1 o puerto de impresora de red, por ejemplo).
- Compruebe que esté utilizando el controlador de impresora correcto.
 (Consulte <u>Utilización del controlador de impresora</u>).
- Vuelva a instalar el controlador de impresora. (Consulte la guía de instalación inicial [Inicio].)
- Compruebe que el puerto del ordenador esté configurado y que funciona correctamente. (Intente conectar otra impresora a ese puerto e imprima.)
- Si está imprimiendo el controlador PS en el submenú Impresión (en el menú Configurar dispositivo) del panel de control de la impresora, establezca IMPRIMIR ERRORES PS=ACTIVADO e imprima de nuevo el trabajo. Si se genera una página de errores, consulte las instrucciones indicadas en la columna siguiente.
- En el submenú Configuración del sistema (del menú Configurar dispositivo) del panel de control de la impresora, cerciórese de que aparece LENGUAJE=AUTOMÁTICO.
- Es posible que falte un mensaje de impresora que podría ayudarle a resolver el problema. En el submenú Configuración del sistema (del menú Configurar dispositivo) del panel de control de la impresora, desactive temporalmente las opciones Advertencias eliminables y Continuar auto. Vuelva a imprimir el trabajo.

- Quizá la impresora haya recibido un código PS no estándar. En el submenú Configuración del sistema (del menú Configurar dispositivo) del panel de control de la impresora, defina LENGUAJE=PS sólo para este trabajo de impresión. Después de imprimir el trabajo, vuelva a establecer la opción en AUTOMÁTICO.
- Cerciórese de que se trate de un trabajo de impresión PS y que se esté utilizando el controlador respectivo.
- Es posible que se haya enviado un código PS a la impresora estando ésta configurada en PCL.
 En el submenú Configuración del sistema (del menú Configurar dispositivo), establezca
 LENGUAJE=AUTOMÁTICO.

4 ¿Obtiene los resultados esperados al imprimir?

sí→	Vaya al paso 5.
NO ↓	

La impresión es irregular, o sólo se imprime una parte de la página.	La impresión se detiene en mitad del trabajo.	La velocidad de impresión es inferior a la esperada.	No surte efecto un valor del panel de control de la impresora.
Compruebe que esté utilizando el controlador de impresora correcto. (Consulte <u>Utilización del controlador de impresora</u>).	 Puede que se haya pulsado Detener. Verifique que el suministro eléctrico a la impresora provenga de una fuente estable y 	 Simplifique el trabajo de impresión. Amplíe la memoria de la impresora. (Consulte Memoria de la impresora). 	 Revise la configuración del controlador de la impresora o el programa. (La configuración del controlador de impresora y del
 Quizá el archivo de datos enviado a la impresora esté dañado. Para determinar si ésta es la causa, imprima el archivo desde otra impresora (si es posible) o pruebe a imprimir otro archivo. 	que cumpla con las especificaciones de la impresora. (Consulte Especificaciones eléctricas).	 Desactive las páginas de la bandera. (Consulte al administrador de la red.) Tenga en cuenta que si utiliza papel más estrecho se imprimirá a menor velocidad, desde 	programa anulan la del panel de control de la impresora.)
Inspeccione las conexiones del cable de interfaz. Para comprobar si el cable está funcionando, conéctelo a otro equipo (si es posible).		la bandeja 1, si se utiliza el modo de fusor ALTO 2, o se ha establecido la Velocidad de papel pequeño en LENTA.	
Sustituya el cable de la interfaz por uno de alta calidad (consulte Referencias).			
Simplifique el trabajo de impresión, imprima a una resolución menor, o instale más memoria en la impresora. (Consulte Memoria de la impresora).			
Es posible que falte un mensaje de impresora que podría ayudarle a resolver el problema. En el submenú Configuración del sistema (del menú Configurar dispositivo) del panel de control de la impresora, desactive temporalmente las opciones Advertencias eliminables y Continuar auto. Vuelva a imprimir el trabajo.			
El trabajo de impresión no se ha formateado correctamente.	El papel no se ha alimentado correctamente o está dañado.	Existen problemas de calida	d de impresión.

- Compruebe que esté utilizando el controlador de impresora correcto. (Consulte <u>Utilización del</u> <u>controlador de</u> impresora).
- Examine la configuración del programa. (Consulte la ayuda en línea del programa.)
- Pruebe a utilizar otra fuente.
- Quizá se hayan perdido los recursos en disco.
 Quizá tenga que volver a descargarlos.
- Cerciórese de que el papel esté colocado correctamente en las bandejas, y de que las guías no estén demasiado ajustadas o sueltas respecto a la pila de papel.
- Si está experimentando dificultades para imprimir en papel de tamaño especial, consulte <u>Impresión en</u> cartulinas o soportes de tamaño personalizado.
- Si las hojas salen arrugadas o enrolladas, o si la imagen aparece torcida respecto a la página, consulte Corrección de problemas de calidad de la impresión.

- Ajuste la resolución de impresión. (Consulte <u>Submenú</u> <u>Calidad de impresión</u>).
- Compruebe que RET esté activada. (Consulte <u>Submenú Calidad de impresión</u>).
- Consulte la sección Corrección de problemas de calidad de la impresión.

5 ¿La impresora selecciona las bandejas adecuadas?

sí→	Para obtener información sobre otros problemas, revise el contenido, el índice y la ayuda en línea del controlador de impresora.	
NO ↓		
La impresora obtiene el papel de la bandeja errónea.	Una bandeja opcional no funciona correctamente.	Aparece un mensaje en el visor del panel de control de la impresora distinto de PREPARADA.

- Asegúrese de que ha seleccionado la bandeja correcta. (Consulte <u>Selección de un origen</u> del papel).
- Cerciórese de que las bandejas estén configuradas con los valores correctos de tipo y tamaño del papel. (Consulte <u>Carga de</u> <u>bandejas</u>). Genere una página de configuración para conocer los valores actuales de las bandejas. (Consulte <u>Página de configuración</u>).
- Cerciórese de haber configurado correctamente la bandeja y el tipo de origen desde el controlador de impresora o el programa. (La configuración del controlador de impresora y del programa anulan la del panel de control de la impresora.)
- El papel que se encuentra en la bandeja 1 se imprime primero, a menos que se cambie el valor predeterminado. Si no desea utilizar la bandeja 1, saque el papel que ésta contenga o cambie la configuración de USAR BANDEJA SOLICITADA. (Consulte Personalización del funcionamiento de la bandeja 1). Cambie TAMAÑO EN BANDEJA 1 y TIPO BANDEJA 1 a una configuración que no sea TODOS.
- Si desea utilizar la bandeja 1, pero no puede seleccionarla desde un programa, consulte Personalización del funcionamiento de la bandeja 1.

- Imprima una página de configuración para verificar que la bandeja esté instalada correctamente y en condiciones de funcionar. (Consulte <u>Página de</u> <u>configuración</u>).
- Configure el controlador de la impresora para que reconozca la bandeja instalada. (Consulte la ayuda en línea del controlador de impresora.)
- Apague y encienda la impresora.
- Verifique que se esté utilizando una bandeja opcional apropiada para la impresora.

 Consulte la sección <u>Interpretación</u> de mensajes del panel de control.

Solución de problemas generales de impresión

Además de los problemas y soluciones en esta sección, consulte Resolución de problemas comunes de Macintosh si utiliza un equipo Macintosh, y Resolución de problemas de PostScript comunes si utiliza el controlador PS.

La impresora selecciona el soporte de impresión de la bandeja errónea.

Causa	Solución
Es posible que la selección de bandeja en el programa de software sea incorrecta.	En muchos programas de software, la selección de bandeja de papel se encuentra en el menú Ajustar página dentro del mismo programa.
	Retire los soportes de las demás bandejas para que la impresora seleccione la bandeja correcta.
	En Macintosh, utilice la Utilidad de HP LaserJet para cambiar la prioridad de la bandeja.
El tamaño configurado no coincide con el tamaño del soporte de impresión cargado en la bandeja.	Con el panel de control, cambie el tamaño configurado al correspondiente al tamaño de los soportes cargados en la bandeja.

La impresora no obtiene el papel de la bandeja.

Causa	Solución
La bandeja está vacía.	Coloque el papel en la bandeja.
Las guías del papel están instaladas de forma incorrecta.	Para instalar las guías correctamente, consulte Carga de bandejas.
	En la bandeja de papel de 500 hojas, asegúrese de que el borde superior de la pila de papel está emparejado. Un borde disparejo puede impedir que la plancha metálica de elevación se eleve.

El papel sale curvado de la impresora.

Causa	Solución
El papel sale curvado de la bandeja de salida superior.	Abra la bandeja de salida posterior para permitir que el papel siga una ruta directa a través de la impresora.
	Dé la vuelta al papel en el que esté imprimiendo.
	Disminuya la temperatura de fusión para reducir el curvado del papel. (Consulte Selección del modo de fusor correcto).

La primera hoja del soporte de impresión se atasca en el área del cartucho de impresión.

Causa	Solución
	Ajuste la impresora para condiciones de alta humedad y alta temperatura.

El trabajo de impresión se realiza con demasiada lentitud.

Causa	Solución
Es posible que el trabajo sea muy complejo.	Reduzca la complejidad de la página o trate de
No se puede superar la velocidad máxima de la impresora ni aunque se añada más memoria.	ajustar la configuración de calidad de impresión. Si el problema sucede con frecuencia, añada memoria a la impresora.
Las velocidades de impresión se pueden reducir automáticamente si se imprimen soportes de impresión de tamaño personalizado.	·
Nota: Es normal que la velocidad de impresión sea lenta al imprimir en papel estrecho, al imprimir de la bandeja 1, o cuando se utiliza el modo del fusor ALTO 2.	
Se imprime un archivo PDF o PostScript (PS) pero está utilizando un controlador de impresora PCL.	Intente utilizar un controlador de impresora PS en lugar del controlador de impresora PCL. (Por lo general, esto se realiza desde un programa de software.)
En el controlador de la impresora, la opción Optimizar para: está establecida en cartulina, papel grueso, rugoso o bond.	En el controlador de impresora, establezca el tipo de papel en normal (consulte Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)).
	Nota: Si cambia la configuración a papel normal, el trabajo de impresión se imprimirá más rápido. Sin embargo, si utiliza soportes gruesos, para obtener mejores resultados, deje en el controlador de impresora establecido en grueso aunque la impresora sea más lenta.

Los trabajos de impresión se imprimen en ambos lados del papel.

Causa	Solución
	Consulte Cambio de la configuración de un trabajo de impresión para cambiar la configuración, o consulte la ayuda en línea.

El trabajo de impresión sólo contiene una página, pero la impresora también procesa la cara posterior de la página (la página sale y vuelve a entrar a la impresora).

Causa	Solución
La impresora se ha establecido en impresión a doble cara. Aunque el trabajo de impresión contenga solo una página, la impresora también procesa la cara posterior.	Consulte Cambio de la configuración de un trabajo de impresión para cambiar la configuración, o consulte la ayuda en línea. No intente extraer la página de la impresora antes de que finalice la impresión a doble cara. Puede provocar atascos.

Las páginas se imprimen, pero están totalmente en blanco.

Causa	Solución
Es posible que el cartucho de impresión conserve todavía el precinto.	Extraiga el cartucho de impresión y retire el precinto. Vuelva a instalar el cartucho de impresión.
Es posible que el archivo tenga páginas en blanco.	Compruebe el archivo para asegurarse de que no contiene páginas en blanco.

La impresora imprime, pero el texto es erróneo, irregular, o incompleto.

Causa	Solución
El cable de la impresora está suelto o es defectuoso.	Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo. Imprima un trabajo de impresión que sepa que funciona. Si es posible, conecte el cable y la impresora a otro equipo e intente imprimir un trabajo que sepa que se imprime correctamente. Por último, inténtelo con un cable nuevo.
La impresora está en red o comparte dispositivo y no recibe una señal clara.	Desconecte la impresora de la red y utilice un cable paralelo o USB para conectarla directamente a un equipo. Imprima un trabajo que sepa que funciona.
Se ha seleccionado un controlador erróneo en el software.	Compruebe el menú de selección de impresora del software para asegurarse de que se ha seleccionado una impresora HP LaserJet serie 2400.
El programa de software no funciona correctamente.	Intente imprimir un trabajo desde otro programa.

La impresora no responde al seleccionar Imprimir en el software.

Causa	Solución
La impresora se ha quedado sin soportes.	Añada más soportes.
Es posible que la impresora esté en modo de alimentación manual.	Cambie la impresora de modo de alimentación manual.

La impresora no responde al seleccionar Imprimir en el software.

Causa	Solución
El cable que comunica el equipo y la impresora no está conectado correctamente.	Desconecte y vuelva a conectar el cable.
El cable de la impresora es defectuoso.	Si es posible, conecte el cable a otro equipo e imprima un trabajo que sabe que se imprime correctamente. También podría intentar utilizar un cable diferente.
Se ha seleccionado una impresora errónea en el software.	Compruebe el menú de selección de impresora del software para asegurarse de que se ha seleccionado una impresora HP LaserJet serie 2400.
Puede que haya un atasco en la impresora.	Elimine los atascos, con especial atención al área de impresión a doble cara (si el modelo cuenta con un accesorio de impresión a doble cara). Consulte Eliminación de atascos.
El software de la impresora no está configurado para el puerto de la impresora.	Compruebe el menú de selección de impresora del software para asegurarse de que utiliza al puerto correcto. Si el equipo tiene más de un puerto, asegúrese de que la impresora está conectada al puerto que le corresponde.
La impresora está en una red y no recibe señal.	Desconecte la impresora de la red y utilice un cable paralelo o USB para conectarla directamente a un equipo. Vuelva a instalar el software de impresión. Imprima un trabajo que sepa que funciona.
	Elimine los trabajos detenidos de la cola de impresión.
La impresora no recibe alimentación.	Si no hay ninguna luz encendida, compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de alimentación. Compruebe la fuente de alimentación.
La impresora no funciona correctamente.	Compruebe los mensajes y luces del visor del panel de control para determinar si la impresora indica un error. Tome nota del mensaje y consulte Interpretación de mensajes del panel de control.

Recomendaciones de uso del papel

Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que el papel sea de buena calidad, sin cortes, muescas, desgarros, puntos, partículas sueltas, polvo, arrugas, huecos ni bordes curvados o doblados.

Si no está seguro/a del tipo de papel que está cargando en la impresora (por ejemplo, si se trata de bond o reciclado), fíjese en la etiqueta del embalaje.

Para obtener la lista completa de los soportes admitidos, consulte <u>Tipos y tamaños</u> admitidos de soportes de impresión.

Los problemas con el papel que se detallan a continuación producen desviaciones de la calidad de impresión, atascos e incluso daños a la impresora.

Síntoma	Problema con el papel	Solución
Mala calidad de impresión o adhesión insuficiente del tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de humedad del 4 al 6%.
Imperfecciones, atascos, abarquillado	El papel se ha almacenado incorrectamente. Las caras del papel no son idénticas.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su embalaje para protegerlo de la humedad. Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección del grano errónea o es de grano corto. Las caras del papel no son idénticas.	Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel de grano largo. Gire el papel.
Atascos, daños en la impresora	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación	El papel tiene bordes irregulares o procede de un lote de papel defectuoso. Las caras del papel no son idénticas. El papel está demasiado húmedo, es demasiado rugoso, grueso o uniforme. Tiene la dirección de grano errónea, es de grano corto o presenta relieves.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser. Gire el papel. Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de humedad del 4 al 6%. Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel de grano largo.

Nota

No utilice papel con membrete impreso con tintas a baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía. No utilice membretes con relieve. La impresora funde el tóner sobre el papel mediante el calor y la presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura de fundido (200°C o 392°F durante 0,1 segundos).



Si no sigue estas instrucciones podrían producirse atascos o daños en la impresora.

Impresión de páginas especiales

Existen páginas especiales en la memoria de la impresora que sirven de ayuda para diagnosticar y familiarizarse con los problemas de la impresora.

Página de configuración

La página de configuración contiene muchos de los valores y propiedades actuales de la impresora. Para obtener información sobre cómo imprimir la página de configuración, consulte la sección <u>Página de configuración</u>. Si tiene instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, se imprime una segunda página con toda la información referente a HP Jetdirect.

Lista de fuentes

Puede imprimir una lista de fuentes mediante el panel de control (consulte <u>Lista de fuentes PS o PCL</u>) o (para equipos Macintosh) la Utilidad HP LaserJet (consulte <u>Utilidad HP LaserJet</u>).

Página de estado de suministros

Utilice la página de estado de suministros para obtener información sobre el cartucho de impresión instalado en la impresora, la vida útil restante del cartucho de impresión y el número de páginas y trabajos que se han procesado (consulte <u>Página de estado de suministros</u>).

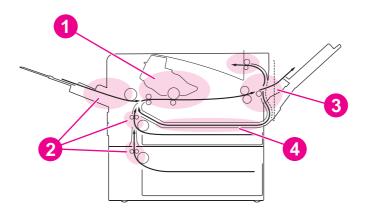
Eliminación de atascos

De forma ocasional, el soporte puede atascarse durante la impresión. Estas son algunas de las causas:

- Las bandejas se han cargado incorrectamente o se han sobrecargado.
- Se ha extraído la bandeja 2 o la bandeja 3 durante un trabajo de impresión.
- Se ha abierto la cubierta superior durante un trabajo de impresión.
- Los soportes que se utilizan no cumplen con las especificaciones de HP (consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- Los soportes que se utilizan quedan fuera del rango de tamaños compatibles (consulte <u>Especificaciones del papel</u>).

Ubicaciones habituales de atascos

Se pueden producir atascos en cuatro ubicaciones:



- 1 Área del cartucho de impresión (consulte <u>Eliminación de atascos en el área del cartucho de impresión</u>)
- 2 Áreas de las bandejas de entrada (consulte Eliminación de atascos en las bandejas de entrada)
- 3 Áreas de las bandejas de salida (consulte Eliminación de atascos en las áreas de salida)
- 4 Área del dispositivo de impresión a doble cara (sólo se aplica a los modelos que incluyan dicho dispositivo) (consulte Eliminación de atascos en el área del dispositivo de impresión a doble cara)

Nota

Busque y elimine los soportes atascados siguiendo las instrucciones que se facilitan en esta sección. Si la ubicación del atasco no es evidente, compruebe primero el área del cartucho de impresión. Asegúrese de extraer todos los trozos de soportes que queden en la impresora. Después de un atasco, puede haber restos de tóner dentro de la impresora. Este tóner debe desaparecer tras la impresión de unas cuantas hojas.

Eliminación de atascos en el área del cartucho de impresión

Los atascos en esta área producen escapes de tóner en la página. Si se mancha las manos o la ropa de tóner, lávelas con agua fría. (El agua caliente fija el tóner a la tela.)

1. Abra la cubierta superior.



2. Extraiga el cartucho de impresión.

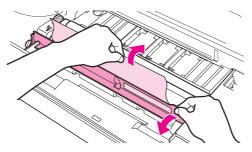


PRECAUCIÓN

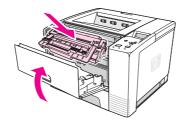
Para evitar que el cartucho se dañe, no debe exponerlo a la luz durante mucho tiempo (tan sólo unos minutos). Coloque un papel encima del cartucho de impresión para protegerlo mientras se encuentra fuera de la impresora.

3. Levante cuidadosamente la placa de registro. Si la parte superior de los soportes de impresión está visible, tire suavemente de ellos hacia la parte posterior de la impresora para retirarlos de la misma.

Si resulta muy difícil extraerlos o si ya han entrado en el área de salida, elimine el atasco tal y como se describe en Eliminación de atascos en las áreas de salida.



4. Una vez retirados los soportes atascados, baje suavemente la placa de registro. Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior.



ESWW Eliminación de atascos 115

Nota

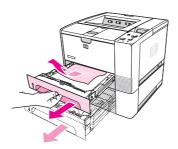
Si es difícil volver a instalar el cartucho de impresión, asegúrese de bajar la placa de registro y de fijar bien el cartucho de impresión en su lugar. Si la luz Atención no se apaga, quedan sustratos atascados en el interior de la impresora. Compruebe las áreas de alimentación de papel y la salida posterior para localizar los atascos. En las impresoras que incluyan un dispositivo de impresión a doble cara, compruebe el área de dicho dispositivo.

Eliminación de atascos en las bandejas de entrada

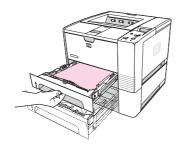
Nota

Si el papel ha entrado en el área del cartucho de impresión, siga las instrucciones de la sección Eliminación de atascos en el área del cartucho de impresión. Es más fácil extraer el papel del área del cartucho de impresión que del área de alimentación del papel.

1. Deslice hacia el exterior la bandeja 2 o la bandeja 3 para que el atasco quede a la vista.



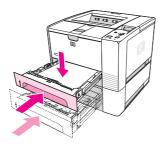
 Extraiga el papel atascado tirando del mismo por el borde visible. Cerciórese de que todo el soporte está alineado en la bandeja (consulte <u>Carga de bandejas</u>). Si la bandeja 3 está instalada, extraiga el soporte atascado y asegúrese de que todo el soporte está alineado en dicha bandeja.



3. Si el papel está atascado en el área de alimentación del papel y no puede accederse al mismo desde el área del cartucho de impresión, sujete la hoja y tire cuidadosamente para sacarla de la impresora.



4. En la bandeja 2, empuje el papel hacia abajo hasta que la placa metálica de elevación del papel encaje en su lugar. Para las dos bandejas, deslice la bandeja hacia el interior de la impresora.



5. Para reiniciar la impresora y continuar con la impresión, pulse ✓ (botón Seleccionar).

Nota

Si la luz Atención no se apaga, quedan soportes atascados en el interior de la impresora. Compruebe las áreas de alimentación de papel y la salida posterior para localizar los atascos. En las impresoras que incluyan un dispositivo de impresión a doble cara, compruebe el área de dicho dispositivo.

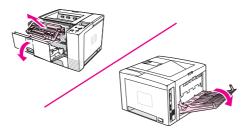
Eliminación de atascos en las áreas de salida

Los atascos en esta área producen escapes de tóner en la página. Si se mancha las manos o la ropa de tóner, lávelas con agua fría. (El agua caliente fija el tóner a la tela.)

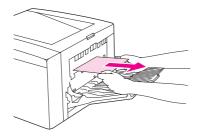
1. Abra la cubierta superior y retire el cartucho de impresión. Abra la bandeja de salida posterior. (Puede que resulte algo difícil abrir la bandeja de salida posterior. Si fuera necesario, tire con fuerza para abrirla.)

Nota

Es necesario abrir la cubierta superior para liberar el engranaje posterior de salida y extraer fácilmente los soportes.

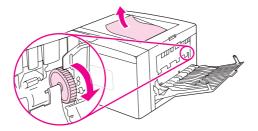


2. Si los soportes están visibles desde la abertura de salida posterior, tire cuidadosamente con ambas manos del borde superior para extraerlos de la impresora. Extraiga con cuidado el resto de los soportes atascados de la impresora.

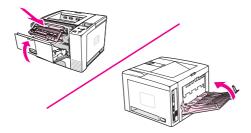


ESWW Eliminación de atascos 117

3. Si el soporte está casi completamente visible desde la bandeja de salida superior, tire del soporte restante para sacarlo de la impresora. Si el borde superior no se ve o apenas se ve en el área del cartucho de impresión, abra por completo la bandeja de salida posterior. Para ello, tire suavemente de la puerta de la bandeja hacia fuera y desenganche con el dedo la rejilla de la base. Gire la ruedecilla de eliminación de atascos para extraer los soportes de la impresora.



4. Vuelva a instalar el cartucho de impresión. Cierre la cubierta superior y la bandeja de salida posterior.



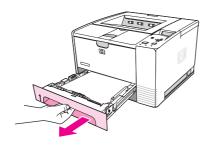
Nota

Si resulta difícil volver a instalar el cartucho de impresión, asegúrese de que la placa de registro se ha colocado en su sitio correctamente y de que ha presionado el cartucho de impresión hasta colocarlo en su sitio. Si la luz Atención no se apaga, quedan soportes atascados en el interior de la impresora. Compruebe las áreas de alimentación de papel y la salida posterior para localizar los atascos. En las impresoras que incluyan un dispositivo de impresión a doble cara, compruebe el área de dicho dispositivo.

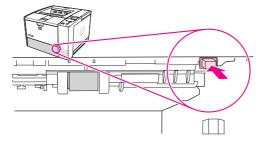
Eliminación de atascos en el área del dispositivo de impresión a doble cara

Este procedimiento se aplica únicamente a las impresoras que incluyen un dispositivo de impresión a doble cara.

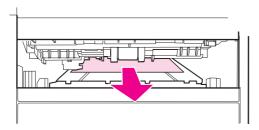
1. Retire la bandeja 2 de la impresora.



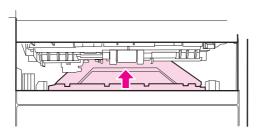
2. Pulse el botón verde situado en la parte frontal derecha de la abertura de la bandeja 2 para abrir la plancha de acceso al papel.



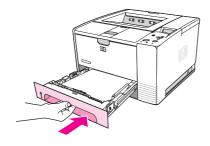
3. Introduzca la mano y tire del papel atascado.



4. Vuelva a empujar hacia arriba la plancha de acceso al papel hasta que encaje en su sitio por ambos lados (es preciso que se enganche por los dos lados).



5. Vuelva a instalar la bandeja 2.



Nota

Si la luz Atención no se apaga, quedan soportes atascados en el interior de la impresora. Compruebe las áreas de alimentación de papel y la salida posterior para localizar los atascos.

ESWW Eliminación de atascos 119

Explicación de los mensajes de la impresora

Los mensajes de la impresora aparecen en el visor del panel de control para transmitir el estado normal de la impresora (como **Procesando...**) o una condición de error (como **CIERRE LA CUB. SUPERIOR**) que requiere atención. En <u>Interpretación de mensajes del panel de control</u> se muestran los mensajes más comunes que requieren atención o que pueden dar lugar a preguntas. Los mensajes aparecen en primer lugar por orden alfabético, con mensajes numéricos al final de la lista.

Uso del sistema de Ayuda en línea de la impresora

Esta impresora presenta un sistema de ayuda en línea en el panel de control, que proporciona instrucciones para resolver la mayoría de los errores de la impresora. Algunos mensajes del panel de control se alternan con instrucciones acerca de cómo acceder al sistema de ayuda en línea.

Siempre que un mensaje se alterne con **Para ayuda**, **pulse**, pulse **?** (botón Ayuda) para ver la ayuda y utilice ▲ (botón ARRIBA) y ▼ (botón ABAJO) para desplazarse hasta el mensaje.

Para salir del sistema de ayuda en línea, pulse Menú.

Resolución de mensajes persistentes

Algunos mensajes (por ejemplo, los mensajes de solicitud de carga de una bandeja o un mensaje que recuerda que en la memoria de la impresora todavía queda un trabajo de impresión anterior) permiten pulsar \checkmark (botón Seleccionar) para imprimir, o pulsar Detener para eliminar el trabajo y el mensaje.

Si se trata de un mensaje que persiste a pesar de haberse tomado todas las medidas recomendadas, póngase en contacto con un proveedor de asistencia o servicio autorizado por HP. (Consulte <u>Centro de Atención al cliente de HP</u> o visite www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430.)

Interpretación de mensajes del panel de control

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
10.32.00 SUMINISTRO NO AUTORIZADO	La impresora ha detectado que el suministro de impresión no es un suministro original de HP.	Este mensaje aparece hasta que instale un suministro de HP o pulse el botón para cancelar
se alterna con Para ayuda, pulse ?		Si adquirió el cartucho pensando que se trataba de un suministro HP, visite http://www.hp.com/go/anticounterfeit.
		Cualquier reparación de la impresora debida a la utilización de suministros de impresión que no sea de HP o de suministros no autorizados, no está cubierta por la garantía de la impresora.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
10.XX.YY ERROR DE MEMORIA SUMINISTRO se alterna con Para ayuda, pulse ?	Se ha producido un error en uno o varios de los suministros de la impresora. Los valores de XX e YY se enumeran a continuación: XX00 = memoria defectuosa XX01 = falta la memoria YY00 = cartucho de impresión negro	 Apague y encienda la impresora para borrar el mensaje. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
13.XX.YY ATASCO EN <ubicación></ubicación>	Se ha producido un atasco en la ubicación especificada.	Extraiga los soportes atascados de la ubicación especificada. Consulte Eliminación de atascos. Si el mensaje persiste una vez despejados todos los atascos, es posible que un sensor se haya atascado o roto. Póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte Centro de Atención al cliente de HP).
20 MEMORIA INSUFICIENTE se alterna con Para cont. pulse ✓	La impresora ha recibido más datos de los que podía almacenar en la memoria disponible. Tal vez se hayan intentado transferir demasiadas macros, fuentes en disco o gráficos complejos.	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para imprimir los datos transferidos (pueden perderse algunos datos), y simplifique el trabajo de impresión o bien instale memoria adicional. (Consulte Memoria de la impresora).
21 PÁGINA DEMASIADO COMPLEJA se alterna con Para cont. pulse ✓	Los datos (texto denso, filetes, gráficos de trama o vectoriales) enviados a la impresora eran demasiado complejos.	 Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para imprimir los datos transferidos (algunos datos pueden perderse). Si este mensaje aparece a menudo, simplifique el trabajo de impresión o instale memoria adicional. (Consulte Memoria de la impresora).

Interpretación de mensajes del p	anel de control (continúa)	
Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
22 DESBORD. BÚFER E/S PARALELO se alterna con Para cont. pulse ✓	Se han enviado demasiados datos al puerto paralelo.	Compruebe la presencia de un cable flojo y cerciórese de utilizar un cable de buena calidad. Algunos cables paralelos no fabricados por HP podrían tener pines de menos o quizá no sean compatibles con la especificación IEEE1284. (Consulte Pedido de piezas, accesorios y suministros).
		2. Este error se puede producir si el controlador que está utilizando no cumple con las especificaciones IEEE1284. Para obtener los mejores resultados, utilice el controlador HP suministrado con la impresora. (Consulte Software).
		3. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para eliminar el mensaje de error. (El trabajo no se imprimirá.)
		4. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
22 DESBORDAMIENTO DE BÚFER DE E/S USB se alterna con	Se han enviado demasiados datos al puerto USB.	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para eliminar el mensaje de error. (El trabajo no se imprimirá.)
Para cont. pulse Y		
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER ASCDO. A EIO X se alterna con Para cont. pulse ✓	Se ha enviado demasiados datos a la tarjeta EIO en la ranura especificada [X]. Quizá se esté utilizando un protocolo de comunicaciones incorrecto. Nota: EIO 0 se reserva para el servidor de impresión HP Jetdirect integrado.	 Pulse Y (botón SELECCIONAR) para eliminar el mensaje. (El trabajo no se imprimirá.) Verifique la configuración del equipo host. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un
	asp. solo	proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
40 TRANSMISIÓN ERRÓNEA EIO X se alterna con	Se ha interrumpido la conexión entre la impresora y la tarjeta EIO en la ranura especificada [X]. Nota: EIO 0 se reserva para el servidor	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para eliminar el mensaje de error y continuar la impresión.
Para cont. pulse ✓	de impresión HP Jetdirect integrado.	

Interpretación de mensajes del p Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
41.3 TAMAÑO INESPER. EN BANDEJA X se alterna con CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO]	Esto se produce normalmente si dos o más hojas quedan pegadas en la impresora, o si la bandeja no está ajustada correctamente.	 Vuelva a cargar la bandeja con el tamaño correcto de papel. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para desplazarse hasta TAMAÑO DE BANDEJA XX =. Vuelva a configurar el tamaño de la bandeja para que la impresora utilice una bandeja que contenga el tamaño requerido para el trabajo de impresión. Si no desaparece el error, apague la impresora y luego vuelva a encenderla. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
41.X ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con 41.X ERROR Para cont. pulse	Ocurrió un error de impresión temporal.	 Pulse ✓ (botón SELECCIONAR). La página que contiene el error vuelve a imprimirse automáticamente si está activada la modalidad de recuperación de atascos. Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
49.XXXXX ERROR se alterna con Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error crítico de firmware.	 Apague la impresora, déjela apagada durante 20 minutos y vuelva a encenderla. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
50.X ERROR FUSOR Para ayuda, pulse ?	Se ha producido un error del fusor.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).

	Interpretación de mensajes del panel de control (continúa)			
Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada		
51.XY ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda	Ocurrió un error de impresión temporal.	 Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP). 		
52.XY ERROR	Ocurrió un error de impresión temporal.	Apague y encienda la impresora.		
Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda		2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).		
53.XY.ZZ COMPROBAR RANURA DIMM <x> se alterna con Para continuar apague y encienda</x>	Se ha detectado un problema con la memoria de la impresora. Se prescindirá del módulo DIMM que originó el error.	Se le pedirá que pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para continuar en los siguientes casos: 1 o 2 DIMMs en los que el único error es ZZ=04 2 DIMMs, de los cuales uno es correcto y el otro presenta un error con ZZ=01, 02, 03, o 05 2 DIMMs, de los cuales uno presenta un error con ZZ=04 y el otro un error con ZZ=01, 02, 03, o 05 Los valores de X e Y son los siguientes: X = tipo DIMM, 1 = RAM Y = Ubicación del dispositivo, 0 = Memoria interna (RAM), 1 o 2 = ranura DIMM 1 o 2 Si el mensaje persiste, puede que tenga que sustituir el DIMM especificado. Apague la impresora y sustituya el módulo DIMM que originó el error.		
54.XX ERROR se alterna con Para continuar apague y encienda	Este mensaje normalmente está relacionado con un problema de sensor.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje vuelve a aparecer, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).		
55.XX.YY ERROR CONTROLADOR CC se alterna con Para continuar apague y encienda	Ocurrió un error de impresión temporal.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).		

Interpretación de mensajes del p Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
56.XX ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error de impresión temporal como resultado de una solicitud de entrada o salida incorrecta.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
57.XX ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error de impresión temporal en uno de los ventiladores de la impresora.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
58.XX ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error en la impresora en el lugar en el que se ha detectado un error de CPU de etiquetas de memoria o hay un problema con el sensor de aire o fuente de alimentación.	Para solucionar problemas con la fuente de alimentación: 1. Desconecte los suministros UPS, suministros de energía adicionales o regletas de conexiones de la impresora. Conéctela a un enchufe y vea si el problema se resuelve. 2. Si la impresora está ya conectada a un enchufe, inténtelo con otra fuente de energía del edificio independiente de la que utiliza actualmente. Se debe inspeccionar la fuente de tensión e intensidad de la línea de la zona donde está ubicada la impresora para garantizar que cumple con las especificaciones eléctricas de la impresora. (Consulte Especificaciones eléctricas). Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
59.XY ERROR Para ayuda, pulse ? se alterna con Para continuar apague y encienda	Ocurrió un error de impresión temporal.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).

Interpretación de mensajes del p Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
62 NINGÚN SISTEMA se alterna con Para continuar apague y encienda	Este mensaje indica que no se ha encontrado ningún sistema. El sistema del software de la impresora está dañado.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
64 ERROR se alterna con Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error de impresión temporal en el búfer de exploración.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO se alterna con Para cont. pulse ✓	El almacenamiento permanente de la impresora está lleno. Quizá algunos valores hayan vuelto a la configuración predeterminada de fábrica.	 Si el error no se elimina, apague y encienda la impresora. Imprima una página de configuración de la impresora para determinar qué valores han cambiado. Consulte Página de configuración. Apague la impresora, y a continuación mantenga pulsado Menú mientras enciende la impresora para limpiar el almacenamiento permanente. Si el error vuelve a aparecer, anote el mensaje y póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
68.X ERROR AL ESCR. ALMAC. PERMANENTE se alterna con Para cont. pulse	El dispositivo de almacenamiento no consigue escribir. La impresión puede continuar, pero puede que se produzcan reacciones inesperadas debido a un error producido en el almacenamiento permanente.	Pulse ✓ (botón Seleccionar) para continuar. Si el error no se elimina, apague y encienda la impresora. Si el mensaje vuelve a aparecer, anote el mensaje y póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
68.X ERROR DE ALMAC. CAMBIOS EN CONFIG. se alterna con Para cont. pulse ✓	Se ha producido un error en el almacenamiento permanente de la impresora; quizá se hayan restaurado uno o más valores a los ajustes predeterminados de fábrica.	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para borrar el mensaje, y pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para reanudar la impresión. Imprima una página de configuración de la impresora para determinar qué valores han cambiado. Consulte Página de configuración.
		Si el error no se elimina, apague y encienda la impresora. Si el error vuelve a aparecer, anote el mensaje y póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
79.XXXX ERROR se alterna con Para continuar	La impresora ha detectado un error crítico de hardware.	Pulse Detener para eliminar el trabajo de impresión de la memoria de la impresora. Apague y encienda la impresora.
apague y encienda		2. Intente imprimir el trabajo en otro programa. Si el trabajo se imprime, vuelva al primer programa e intente imprimir otro archivo. Si el mensaje sólo aparece con determinado programa o trabajo de impresión, solicite asistencia al proveedor del software.
		Si el mensaje continúa apareciendo con varios programas y trabajos de impresión diferentes, inténtelo realizando los siguientes pasos.
		Apague la impresora.
		Desconecte todos los cables que conectan la impresora con la red o el equipo.
		3. Retire todos los módulos DIMM o módulos DIMM de terceros de memoria de la impresora. A continuación, vuelva a instalar al menos un módulo DIMM. (Consulte Memoria de la impresora).
		Retire todos los dispositivos EIO y tarjetas CompactFlash de la impresora.
		5. Encienda la impresora.
		Si el error ya no aparece, realice los siguientes pasos.
		Instale todos los dispositivos EIO y módulos DIMM uno cada vez, asegurándose de apagar la impresora y de volverla a encender al instalar todos los dispositivos.
		Sustituya los dispositivos EIO o módulos DIMM que provocan errores.
		Vuelva a conectar todos los cables que conectan la impresora con la red o el equipo.
Acceso denegado MENÚS BLOQUEADOS	La función del panel de control de la impresora que está intentando utilizar ha sido bloqueada para impedir el acceso	Consulte al administrador de la red.
1 45 - 1 5	no autorizado.	

Interpretación de mensajes del p Mensaje del panel de control	Descripción Descripción	Acción recomendada
ALIMENTACIÓN MANUAL [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse se alterna con ALIMENTACIÓN MANUAL [TIPO][TAMAÑO] Para ayuda, pulse ?	La impresora está esperando a que se carguen los soportes en la bandeja 1 para alimentación manual.	Cargue los soportes necesarios en la bandeja 1 y pulse ✓ (botón SELECCIONAR).
ALIMENTACIÓN MANUAL [TIPO][TAMAÑO] Para utilizar otra bandeja pulse	La impresora está esperando a que se carguen los soportes en la bandeja 1 para alimentación manual.	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja.
ALIMENTE MANUALMENTE LA PILA DE SALIDA se alterna con A continuación pulse para imprimir la segunda cara	Se ha impreso la primera cara de un trabajo manual de impresión a doble cara y el dispositivo está esperando a que inserte la pila impresa para completar la segunda cara.	 Cargue la pila impresa en la bandeja 1, manteniendo la misma orientación con la cara impresa hacia abajo. Para continuar la impresión, pulse ✓ (botón Seleccionar) para salir del mensaje de la impresora y pulse ✓ (botón Seleccionar) para imprimir.
BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] se alterna con Para cambiar tamaño o tipo, pulse ✓	Este mensaje indica la configuración de tamaño y de tipo actual de la bandeja de papel, y le permite cambiar la configuración.	Para cambiar el tamaño o el tipo del papel pulse ✓ (botón SELECCIONAR) mientras aparezca el mensaje. Para eliminar el mensaje, pulse ⁵ (botón ATRÁS) mientras esté presente el mensaje. • Establezca el tamaño y el tipo en CUALQUIER si la bandeja se utiliza con frecuencia para diferentes tamaños o tipos. • Establezca el tamaño y el tipo en un ajuste específico si imprime únicamente con un tipo de papel.
Cancelando	La impresora está cancelando un trabajo. El mensaje continúa mientras el trabajo se detiene, se despeja la ruta del papel, y se reciben y descartan el resto de datos entrantes del canal de datos activo.	No se requiere ninguna acción.
CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para ayuda, pulse ?	La bandeja indicada se ha configurado para un determinado tipo y tamaño de soportes necesarios para un trabajo de impresión, pero la bandeja está vacía. Las demás bandejas también están vacías.	Cargue los soportes solicitados en la bandeja indicada.

Mensaje del panel de control CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Desplace el interruptor de bandeja a la posición PERSONALIZADO si existe disponible orra bandeja. CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMANO] Para cont. pulse Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado disponible en la bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTANDAR. Se eltema con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Para borrar pulse Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraeria. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraeria. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraeria.	Interpretación de mensajes del p	` '	T,
TIPO [TAMAÑO]	Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
disponible en la bandeja indicada. SELECCIONAR).			-
se alterna con CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el commutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el commutador de bandeja a CUSTOM. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para utilizar un tipo y un tamaño disponible en la bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya elliminado de la impresora. La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya elliminado de la impresora. La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya ellimado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con	[TIPO][TAMAÑO]		
CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando Impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Para ayuda, pulse ✓ Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para	Para cont. pulse ✓		
TIPO][TAMAÑO] Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el commutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para	se alterna con		
Para ayuda, pulse ? CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para utilizar un tipo y un tamaño disponible en la bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. Band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Los datos en el DIMM no se admiten. DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con	CARGUE BANDEJA XX		
CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Los datos en el DIMM no se admiten. DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con	[TIPO][TAMAÑO]		
TIPO TAMAÑO Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el commutador de bandeja a CUSTOM.	Para ayuda, pulse ?		
disponible en la bandeja indicada. disponible otra bandeja. Disponib	CARGUE BANDEJA XX		
Para cont. pulse ✓ se alterna con Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para cont. pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con	[TIPO][TAMAÑO]		1:
Mueva el conmutador de bandeja a CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [Fs] EN RANURA X se alterna con	Para cont. pulse ✓		
CUSTOM. CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada. Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible on trabandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con	se alterna con		
CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM no se admiten. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Mueva el conmutador de bandeja a		
determinado tipo y tamaño que no está disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con determinado tipo y tamaño que no está disponible en otra bandeja. Utilizar un tipo y un tamaño disponible en otra bandeja. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible en oestá	сиѕтом.		
disponible en la bandeja indicada. otra bandeja. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Puste ruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Otra bandeja. Otra bandeja. Otra bandeja. Otra bandeja. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Puste ruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. battory a la posición ESTÁNDAR. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse v (botón Seleccionar) para	CARGUE BANDEJA XX		Pulse ✓ (botón Seleccionar) para
Para cont. pulse ✓ se alterna con Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Para cont. pulse ✓ se alterna con Los datos en el DIMM no se admiten. DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Para cont. pulse ✓ Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	[TIPO][TAMAÑO]		
Para utilizar otra bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Para cont. pulse 🗸	aloporiible cirila bariacja irialeada.	otta bandeja.
bandeja pulse ✓ CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Para cont. pulse ✓ se alterna con Ecom. mover conm. band. a STANDARD La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	se alterna con		
CARGUE BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Si el tamaño se puede detectar y existe disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Para utilizar otra		
determinado tipo y tamaño que no está disponible otra bandeja, cambie el interruptor a la posición ESTÁNDAR. Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	bandeja pulse 🗸		
disponible en la bandeja indicada. Para cont. pulse ✓ se alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	CARGUE BANDEJA XX	Se envía un trabajo que requiere un	Si el tamaño se puede detectar y existe
e alterna con Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	[TIPO][TAMAÑO]		
Recom. mover conm. band. a STANDARD Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Para cont. pulse 🗸	disponible ciria bandeja indicada.	
Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. DATOS INCOMP EN Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. DIMM [FS] EN RANURA X Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	se alterna con		
Comprobando impresora La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. No se requiere ninguna acción. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con Los datos en el DIMM no se admiten. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Recom. mover conm.		
haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. Comprobando ruta del papel La impresora está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con No se requiere ninguna acción. Puede que sea necesario sustituir el DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	band. a STANDARD		
haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado de la impresora. DATOS INCOMP EN DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con DIMM (FS) EN RANURA X SE ALTERNA (BOLTAN POR PORTO	Comprobando impresora	haya atascos de papel o que éste no se	No se requiere ninguna acción.
DIMM [FS] EN RANURA X se alterna con DIMM. Apague la impresora antes de extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	Comprobando ruta del papel	haya atascos de papel o que éste no se	No se requiere ninguna acción.
se alterna con extraerla. Pulse ✓ (botón Seleccionar) para	DATOS INCOMP EN	Los datos en el DIMM no se admiten.	
Pulse ✓ (boton Seleccionar) para	DIMM [FS] EN RANURA X		
	se alterna con		Pulse ✓ (botón Seleccionar) para
	Para borrar pulse ✓		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Datos recibidos se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	La impresora espera el comando para imprimir (como cuando espera que se inserte una hoja, o cuando el trabajo de impresión se ha detenido).	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para continuar.
DE DISCO RAM ERROR EN OPER. DE ARCHIVO se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	No se ha podido llevar a cabo la operación solicitada. Ha intentado realizar una operación indebida, como por ejemplo, intentar descargar un archivo desde una carpeta inexistente.	Intente imprimir de nuevo desde una carpeta existente.
Despejando ruta del papel	La impresora se ha atascado o se ha encendido, y se detectaron soportes en una ubicación incorrecta. La impresora intenta automáticamente expulsar las páginas.	Espere a que la impresora termine de expulsar las páginas. Si no es posible, aparecerá un mensaje de atasco en el visor del panel de control.
DISCO RAM PROTEG. CONT. ESCR. se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El disco RAM está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	Utilice el administrador de dispositivos de almacenamiento de HP Web Jetadmin para desactivar la protección contra escritura.
DISCO RAM NO INICIALIZADO se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El sistema de archivos no se ha iniciado.	Utilice HP Web Jetadmin para iniciar el sistema de archivos.
EL LENGUAJE ELEGIDO NO ESTÁ DISPONIBLE se alterna con Para cont. pulse	La impresora recibió una solicitud de un lenguaje de impresora que no existe en la impresora. El trabajo de impresión se cancelará.	Imprima el trabajo con un controlador de impresora para otro lenguaje de impresora o añada el lenguaje solicitado a la impresora (si lo hay). Para consultar la lista de lenguajes disponibles, imprima una página de configuración. (Consulte Página de configuración)
En pausa se alterna con Para volver a Prep. pulse DETENER	La impresora está en pausa pero continúa recibiendo datos hasta que la memoria se llena. La impresora no presenta ningún error.	Pulse Detener.
ERROR DISP. EN RANURA TARJETA X se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	La tarjeta CompactFlash en la ranura X contiene algún error grave y ya no se puede volver a utilizar.	Extraiga la tarjeta y vuelva a colocar una nueva. (Consulte Memoria de la impresora).

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
ERROR EIO 8X.AAAA	Se ha encontrado un error crítico en la tarjeta del accesorio EIO.	 Apague y encienda la impresora. Apague la impresora, vuelva a conectar el accesorio EIO y, a continuación, encienda la impresora. Sustituya el accesorio EIO.
ERROR EN DISP. DE DISCO RAM se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El disco de memoria RAM contiene algún error y ya no se puede utilizar más.	Comuníquese con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
ERROR EN OPER. DE ARCHIVO DE RANURA DE TARJ. X se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	No se ha podido llevar a cabo la operación solicitada. Ha intentado realizar una operación indebida, como por ejemplo, intentar descargar un archivo desde una carpeta inexistente.	Intente imprimir de nuevo desde una carpeta existente.
ERROR JETDIRECT INCORPORADO 8X.AAAA	Se ha encontrado un error crítico en el servidor de impresión HP Jetdirect integrado.	Apague y encienda la impresora. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP (consulte la sección Centro de Atención al cliente de HP).
INSTALADO SUMINISTRO QUE NO ES DE HP se alterna con <mensaje actual="" estado=""> Economode inhabilitado</mensaje>	La impresora ha detectado que el cartucho de impresión no es un suministro original de HP.	Este mensaje aparece hasta que instala un cartucho HP o pulsa el botón para cancelar ✓ (botón Seleccionar). Si adquirió el cartucho pensando que se trataba de un suministro HP original, visite la página http://www.hp.com/go/anticounterfeit. Cualquier reparación de la impresora debida a la utilización de suministros de impresión que no sea de HP o de suministros no autorizados, no está cubierta por la garantía de la impresora.
INSTALE EL CARTUCHO Para ayuda, pulse ?	Falta el cartucho de impresión y se debe volver a instalar para que continúe la impresión.	Sustituya o vuelva a instalar correctamente el cartucho de impresión.
LA BANDEJA XX ESTÁ ABIERTA O VACÍA se alterna con <mensaje estado<br="">actual></mensaje>	La bandeja no puede introducir papel en la impresora porque la bandeja [X] está abierta y se debe cerrar para continuar con la impresión.	Compruebe las bandejas y cierre las que estén abiertas.

Interpretación de mensaies del panel de control (continúa)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
MEMORIA INSUFICIENTE PARA CARGAR FUENTES/DATOS. se alterna con <dispositivo> Para cont. pulse ✓</dispositivo>	La impresora ha recibido más datos de los que podía almacenar en la memoria disponible. Tal vez se hayan intentado transferir demasiadas macros, fuentes en disco o gráficos complejos.	Pulse ✓ (botón Seleccionar) para imprimir los datos transferidos (algunos datos pueden perderse). Para resolver este problema, simplifique el trabajo de impresión o instale memoria adicional.
No hay trabajos para cancelar	Se pulsó el botón Detener, pero no había ningún botón activo ni datos almacenados en el búfer que cancelar. El mensaje se muestra durante aproximadamente 2 segundos antes de que la impresora vuelva al estado preparado.	No se requiere ninguna acción.
PEDIR CARTUCHO se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El mensaje aparecerá por primera vez cuando la duración del cartucho de impresión sea aproximadamente de un 16% (6.000 páginas impresas) o un 8% (12.000 páginas impresas).	Cerciórese de que cuenta con un nuevo cartucho preparado (consulte Pedido de piezas, accesorios y suministros).
RANURA DE TARJ. X ESTÁ PROTEG. CONT. ESCR. se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	La tarjeta CompactFlash en la ranura X está protegida, y no se puede escribir ningún archivo nuevo en ella.	Utilice el administrador de dispositivos de almacenamiento de HP Web Jetadmin para desactivar la protección contra escritura.
RANURA DE TARJETA <x> NO FUNCIONA se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje></x>	La tarjeta CompactFlash en la ranura X no funciona correctamente.	 Apague la impresora. Cerciórese de que la tarjeta se ha insertado correctamente. Si el mensaje del panel de control sigue apareciendo, deberá sustituir la tarjeta.
RANURA DE TARJETA X INICIALIZADA se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El sistema de archivos no se ha iniciado.	Utilice HP Web Jetadmin para iniciar el sistema de archivos.
Registro de eventos vacío	Están intentado ver un registro de eventos vacío seleccionando MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS en el panel de control.	No se requiere ninguna acción.

Interpretación de mensajes del panel de control (continúa)

		1
SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO RAM LLENO se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	El disco RAM está lleno.	1. Elimine archivos y vuelva a intentarlo, o bien apague y encienda la impresora para eliminar todos los archivos del dispositivo. (Utilice el administrador de dispositivos de almacenamiento de HP Web Jetadmin para eliminar archivos.)
		2. Si el mensaje persiste, amplíe el tamaño del disco de memoria RAM. Cambie el tamaño del disco RAM en el submenú Configuración del sistema (en el menú Configurar dispositivo), en el panel de control. Consulte la descripción de los elementos de menú del disco RAM en el submenú Configuración del sistema.
SISTEMA DE ARCHIVOS DE RANURA DE TARJ. X LLENO se alterna con <mensaje actual="" estado=""></mensaje>	La tarjeta CompactFlash en la ranura X está llena.	Elimine los archivos de la tarjeta CompactFlash y vuelva a intentarlo de nuevo. Utilice el administrador de dispositivos de almacenamiento de HP Web Jetadmin para descargar o eliminar archivos y fuentes. (En la ayuda del software de HP Web Jetadmin encontrará más información.)
SUSTITUIR CARTUCHO Para ayuda, pulse ? se alterna con <mensaje estado<="" th=""><th>Las páginas restantes para este suministro ha alcanzado el umbral bajo. Se ha establecido que la impresora detenga la impresión cuando sea necesario solicitar un suministro.</th><th>Para continuar la impresión, pulse (botón Seleccionar) para salir del mensaje de la impresora y pulse (botón Seleccionar). El mensaje pasa a ser PEDIR CARTUCHO QUEDAN MENOS DE XXXX PÁG. (advertencia).</th></mensaje>	Las páginas restantes para este suministro ha alcanzado el umbral bajo. Se ha establecido que la impresora detenga la impresión cuando sea necesario solicitar un suministro.	Para continuar la impresión, pulse (botón Seleccionar) para salir del mensaje de la impresora y pulse (botón Seleccionar). El mensaje pasa a ser PEDIR CARTUCHO QUEDAN MENOS DE XXXX PÁG. (advertencia).
actual>		 Siga los siguientes pasos para sustituir el suministro. Abra la cubierta superior. Extraiga el cartucho de impresión. Instale el nuevo cartucho de impresión. Cierre la cubierta superior.
SUSTITUIR CARTUCHO Para cont. pulse ✓	Las páginas restantes para este suministro ha alcanzado el umbral bajo. Se ha establecido que la impresora continúe imprimiendo cuando sea necesario solicitar un suministro.	 Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para seguir imprimiendo el trabajo actual. Siga los siguientes pasos para sustituir el suministro. 1. Abra la cubierta superior. 2. Extraiga el cartucho de impresión. 3. Instale el nuevo cartucho de impresión. 4. Cierre la cubierta superior.

Interpretación de mensajes del panel de control (continúa)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
USAR BANDEJA XX [TIPO][TAMAÑO] se alterna con	La impresora no ha detectado el tipo y tamaño de soporte solicitado. El mensaje muestra el tipo y tamaño más parecido disponible y la bandeja en la que están disponibles.	Pulse ✓ (botón SELECCIONAR) para aceptar los valores en el mensaje, o bien utilice ▲ (botón ARRIBA) y ▼ (botón ABAJO) para desplazarse por las opciones disponibles.
Cambie con ▲ /▼ Para usar, ✓		

Corrección de problemas de calidad de la impresión

Esta sección le ayuda a definir los problemas de calidad de impresión, y qué debe hacer para solucionarlos. A menudo, los problemas de calidad de impresión se pueden solucionar fácilmente si se efectúa un mantenimiento correcto de la impresora, se utilizan soportes de impresión que cumplan con las especificaciones de HP y se ejecuta una página de limpieza.

Lista de comprobación de calidad de impresión

Los problemas generales de calidad de impresión pueden solucionarse verificando la siguiente lista de comprobación.

- Compruebe el controlador de la impresora para cerciorarse de que está utilizando la mejor opción de calidad de impresión disponible (consulte <u>Selección de la configuración</u> <u>de la calidad de impresión</u>).
- Intente imprimir con uno de los controladores alternativos de la impresora. Se pueden descargar los controladores de la impresora más recientes en http://www.hp.com/go/ lj2410_software, http://www.hp.com/go/lj2420_software, o http://www.hp.com/go/ lj2430_software.
- Limpie el interior de la impresora (consulte <u>Limpieza de la impresora</u>).
- Compruebe el tipo de papel y su calidad (consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- Asegúrese de que la opción EconoMode está desactivada en el software (consulte <u>Utilización de la impresión en modo EconoMode (borrador)</u>).
- Resuelva los problemas de impresión generales (consulte <u>Solución de problemas</u> generales de impresión).
- Instale un nuevo cartucho de impresión HP y compruebe otra vez la calidad de impresión. (Siga las instrucciones que se proporcionan con el cartucho de impresión.)

Nota

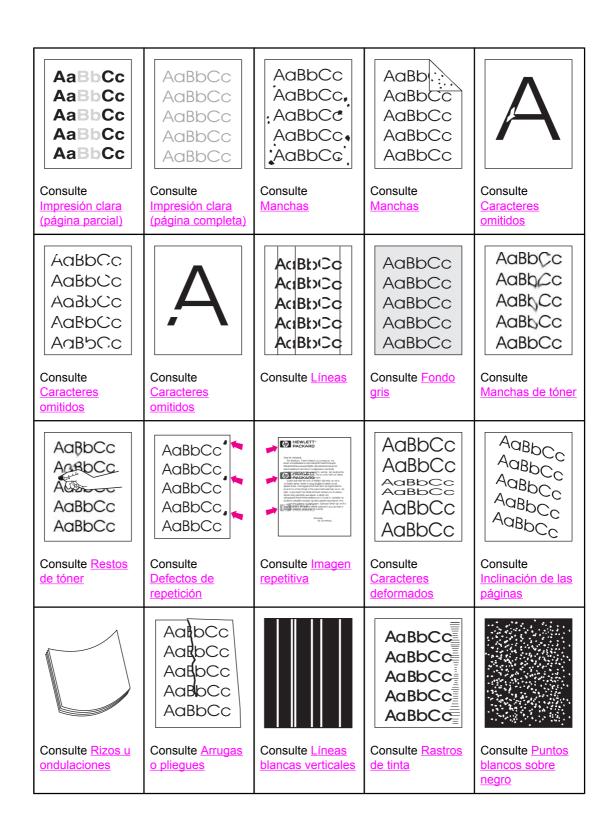
Si la página está totalmente en blanco, compruebe que se haya retirado el precinto del cartucho de impresión y asegúrese de que el cartucho se ha instalado correctamente. Las impresoras nuevas se han optimizado para que impriman caracteres con mayor precisión. Esto podría dar como resultado caracteres más claros o delgados que los que solía obtener con la impresora anterior. Si la página imprime imágenes más oscuras que las de la impresora anterior, y desea que coincidan las imágenes coincidan, haga los siguientes cambios en el controlador de impresora: en la ficha **Acabado**, seleccione **Calidad de impresión**, seleccione **Personalizada**, haga clic en **Detalles**, y, a continuación, en la opción **Imprimir imágenes más claras**.

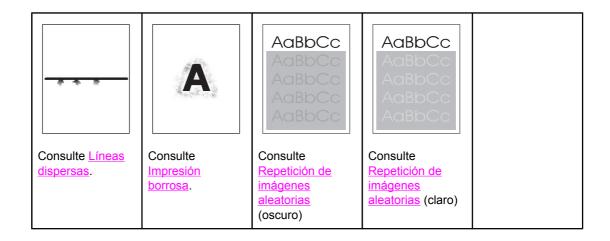
Ejemplos de defectos en la imagen

Utilice los ejemplos de esta tabla de defectos de imagen para determinar cuál es el problema de calidad y consulte las páginas de referencia correspondientes para solucionarlo. Estos ejemplos muestran los problemas de calidad de impresión más comunes. Si los problemas persisten después de probar las soluciones que se sugieren, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP. (Consulte Centro de Atención al cliente de HP).

Nota

Los ejemplos siguientes ilustran una hoja tamaño carta que se ha introducido en la impresora comenzando por el borde corto.





Impresión clara (página parcial)

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

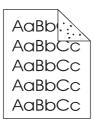
- 1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.
- 2. El nivel de tóner en el cartucho de impresión puede estar bajo. Sustituya el cartucho de impresión.
- 3. Es posible que los soportes no cumplan con las especificaciones de HP (por ejemplo, el papel es demasiado húmedo o rugoso). Consulte <u>Especificaciones del papel</u>.

Impresión clara (página completa)



- 1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.
- 2. Cerciórese de que EconoMode esté desactivado en el panel de control y en el controlador de impresora.
- Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. Abra el submenú Calidad de impresión y aumente la configuración de DENSIDAD DEL TÓNER. Consulte <u>Submenú Calidad de impresión</u>.
- 4. Pruebe distintos tipos de papel.
- 5. El cartucho de impresión puede estar casi vacío. Sustituya el cartucho de impresión.

Manchas



Pueden aparecer manchas salpicadas en una página después de eliminar un atasco.

- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Limpie el interior de la impresora y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. (Consulte Limpieza de la impresora).
- 3. Pruebe distintos tipos de papel.
- 4. Compruebe que el cartucho de impresión no tenga pérdidas. Si el cartucho de impresión gotea, cámbielo.

Caracteres omitidos



- 1. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 2. Si el papel es rugoso y el tóner se borra fácilmente, abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. Abra el submenú Calidad de impresión, seleccione MODO FUSOR y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a ALTA1 o ALTA2 para que el tóner se funda mejor. (Consulte Submenú Calidad de impresión).
- 3. Pruebe un tipo de papel más liso.

Líneas



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Limpie el interior de la impresora y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. (Consulte Limpieza de la impresora).

3. Sustituya el cartucho de impresión.

Fondo gris



- 1. No utilice papel que ya haya pasado por la impresora.
- 2. Pruebe distintos tipos de papel.
- 3. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 4. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. En el submenú Calidad de impresión, aumente la configuración de **DENSIDAD DEL TÓNER**. Consulte <u>Submenú Calidad de impresión</u>.
- 6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 7. Sustituya el cartucho de impresión.

Manchas de tóner



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Pruebe distintos tipos de papel.
- 3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 4. Limpie el interior de la impresora y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. (Consulte <u>Limpieza de la impresora</u>).
- 5. Sustituya el cartucho de impresión.

Consulte también Restos de tóner.

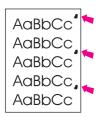
Restos de tóner



Los restos de tóner, en este contexto, hacen referencia al tóner que se puede borrar de la página.

- Si el papel es rugoso o pesado, abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. En el submenú Calidad de impresión, seleccione MODO FUSOR y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a ALTA1 o ALTA2 para que el tóner se funda mejor. (Consulte <u>Submenú</u> <u>Calidad de impresión</u>). También debe establecer el tipo de papel para la bandeja que esté utilizando. (Consulte <u>Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)</u>).
- 2. Si observa que el papel tiene una textura más rugosa en uno de los lados, pruebe a imprimir en el lado más suave.
- 3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 4. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte Especificaciones del papel).

Defectos de repetición



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Si la distancia entre los defectos es 38 mm (1,5 pulgadas), 47 mm (1,85 pulgadas) o 94 mm (3,7 pulgadas), puede que deba sustituir el cartucho de impresión.
- 3. Limpie el interior de la impresora y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. (Consulte <u>Limpieza de la impresora</u>).

Consulte también Imagen repetitiva.

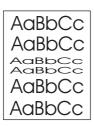
Imagen repetitiva



Este tipo de defecto puede producirse cuando utilice formularios impresos o una gran cantidad de papel estrecho.

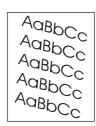
- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- 3. Si la distancia entre los defectos es 38 mm (1,5 pulgadas), 47 mm (1,85 pulgadas) o 94 mm (3,7 pulgadas), puede que deba sustituir el cartucho de impresión.

Caracteres deformados



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).

Inclinación de las páginas



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Verifique que no hay trozos de papel dentro de la impresora.
- Cerciórese de que el papel esté colocado correctamente y que se hayan realizado todos los ajustes. (Consulte <u>Carga de bandejas</u>). Cerciórese de que las guías de la bandeja no estén demasiado ajustadas o sueltas respecto al papel.
- 4. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- 5. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte <u>Especificaciones del papel</u>).

6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).

Rizos u ondulaciones



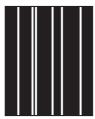
- 1. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- 2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte Especificaciones del papel).
- 3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 4. Dirija el trabajo de impresión a otra bandeja de salida.
- 5. Si el papel es ligero y suave, abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. En el submenú Calidad de impresión, seleccione MODO FUSOR y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a BAJA, para reducir el calor en el proceso de fundido. (Consulte Submenú Calidad de impresión). También debe establecer el tipo de papel para la bandeja que esté utilizando. (Consulte Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas)).

Arrugas o pliegues



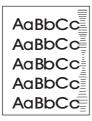
- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 3. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- 4. Cerciórese de que el papel esté colocado correctamente y que se hayan realizado todos los ajustes. (Consulte <u>Carga de bandejas</u>).
- 5. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- 6. Si los sobre están plegados, intente almacenar los sobres de modo que se alisen.

Líneas blancas verticales



- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte Especificaciones del papel).
- 3. Sustituya el cartucho de impresión.

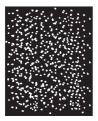
Rastros de tinta



Este defecto normalmente ocurre cuando el cartucho de impresión ha superado con creces su duración de páginas 6.000 (Q6511A) o 12.000 (Q6511X). Por ejemplo, si está imprimiendo una gran cantidad de páginas con muy poco tóner.

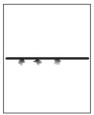
- 1. Sustituya el cartucho de impresión.
- 2. Reduzca el número de páginas que vaya a imprimir con poca cobertura del tóner.

Puntos blancos sobre negro



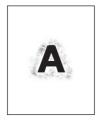
- 1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
- 2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- 3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 4. Sustituya el cartucho de impresión.

Líneas dispersas



- 1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte Especificaciones del papel).
- 2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 3. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- 4. Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. Abra el submenú Calidad de impresión y cambie la configuración de **DENSIDAD DEL TÓNER**. (Consulte Submenú Calidad de impresión).
- Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. En el submenú Calidad de impresión, abra OPTIMIZAR y defina DETALLES DE LÍNEA=ACTIVADO.

Impresión borrosa



- 1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. (Consulte <u>Especificaciones del papel</u>).
- 2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para la impresora son las correctas. (Consulte Entorno operativo).
- 3. Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.
- 4. No utilice papel que ya haya pasado por la impresora.
- Disminuya la intensidad del tóner. Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. Abra el submenú Calidad de impresión y cambie la configuración de DENSIDAD DEL TÓNER. (Consulte <u>Submenú Calidad de impresión</u>).
- Abra el menú Configurar dispositivo en el panel de control de la impresora. En el submenú Calidad de impresión, abra OPTIMIZAR y defina TRANSFER. ALTA=ACTIVADO. (Consulte Submenú Calidad de impresión).

Repetición de imágenes aleatorias





Si una imagen que aparece en la parte superior de la página (de color negro sólido) se repite en toda la página (en un campo gris), puede que el tóner no se haya borrado completamente desde el último trabajo. (La imagen repetida puede ser más clara o más oscura que el campo en el que aparece.)

- Cambie el tono (la oscuridad) del campo en el que aparece la imagen.
- Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.
- Desde la aplicación de software, gire la página 180° para imprimir la imagen más clara primero.
- Si el defecto se produce en un trabajo de impresión, apague la impresora durante 10 minutos y, a continuación, enciéndala para volver a iniciar el trabajo de impresión.

Resolución de problemas de la impresión en red

Nota

HP le recomienda utilizar el CD-ROM de la impresora para instalarla y configurarla en una red.

- Imprima una página de configuración (consulte <u>Página de configuración</u>). Si tiene instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, al imprimir una página de configuración se imprime también una segunda página con la configuración y el estado de la red.
- Consulte HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide del CD-ROM de la impresora para obtener ayuda e información adicional sobre la página de configuración de Jetdirect. Para obtener la guía, seleccione la serie y el producto del servidor de impresión correspondientes, y haga clic en resolver un problema.
- Intente imprimir el trabajo desde otro equipo.
- Para comprobar si una impresora funciona con un equipo determinado, utilice un cable paralelo o USB para conectarla directamente a un equipo. Deberá volver a instalar el software de impresión. Imprima un documento desde un programa que haya impreso correctamente en ocasiones anteriores. Si funciona, entonces el problema puede estar en la red.
- Póngase en contacto con el administrador de la red para obtener ayuda.

Resolución de problemas comunes de Windows

Mensaje de error:

"Error al escribir en LPTx" en Windows 9x.

Causa	Solución
No se ha cargado el soporte.	Compruebe si se ha cargado papel u otros soportes de impresión en la impresora.
El cable no está conectado correctamente o es defectuoso.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de Preparada encendidas.
La impresora está conectada a una regleta de conexiones y no recibe suficiente alimentación.	Desconecte el cable de alimentación de la regleta de conexiones y conéctelo a otra toma de corriente eléctrica.
La configuración de entrada/salida es incorrecta.	Haga clic en Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras. Con el botón derecho del ratón, seleccione el controlador de la impresora HP LaserJet serie 2400 y elija Propiedades. Haga clic en Detalles y, a continuación, en Configuración del puerto. Haga clic para eliminar la marca de la casilla Comprobar el estado del puerto antes de imprimir. Haga clic en Aceptar. Haga clic en Configuración de la cola de impresión y, a continuación, en Imprimir directamente en la impresora. Haga clic en Aceptar.

Mensaje de error:

"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Operación no válida"

Causa	Solución
	Cierre todos los programas de software, reinicie Windows e inténtelo de nuevo.
	Seleccione otro controlador de impresora. Si el controlador PCL 6 de HP LaserJet serie 2400 es la selección actual, cámbiela por un controlador de impresora PCL 5e o PS. Normalmente, esta operación se realiza desde un programa de software.
	Elimine todos los archivos temporales del subdirectorio Temp. Puede determinar el nombre del directorio editando el archivo AUTOEXEC.BAT y buscando "Set Temp =." El nombre que se encuentra a continuación de esta sentencia es el directorio temporal. Normalmente, de forma predeterminada es C: \TEMP, pero puede volverse a definir.
	Consulte la documentación de Microsoft Windows que se suministra con el equipo para obtener más información sobre los mensajes de error de Windows.

Resolución de problemas comunes de Macintosh

Además de los problemas descritos en la sección <u>Solución de problemas generales de impresión</u>, esta sección contiene otros problemas que pueden producirse en el sistema operativo Mac OS 9.x o Mac OS X.

Nota

La configuración de la impresión USB e IP se realiza a través de la **Utilidad de impresora de escritorio**. La impresora *no* aparece en el Selector.

Problemas en Mac OS 9.x

El nombre de la impresora o la dirección IP no aparecen en la utilidad de impresora de escritorio.

Causa	Solución
La impresora podría no estar preparada.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de preparada encendidas. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que se haya seleccionado un tipo de conexión incorrecto.	Asegúrese de que está seleccionada la opción Impresora (USB) o Impresora (LPR) en la utilidad de impresora de escritorio según el tipo de conexión existente entre la impresora y el equipo.
Puede que esté utilizando un nombre de impresora o dirección IP incorrecto.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora o la dirección IP. Consulte <u>Página</u> de configuración. Compruebe si el nombre de la impresora o la dirección IP de la página de configuración coincide con los valores correspondientes de la Utilidad de impresora de escritorio.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

El archivo PPD de la impresora no aparece como una opción en la Utilidad de impresora de escritorio.

Causa	Solución
Puede que el software de la impresora no se haya instalado o que se haya instalado incorrectamente.	Compruebe si el archivo PPD de la impresora HP LaserJet serie 2400 está en la siguiente carpeta del disco duro: carpeta sistema/Extensions/Printer Descriptions. Si es necesario, vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará las instrucciones.
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: carpeta sistema/Extensions/Printer Descriptions. Vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.

Problemas en Mac OS 9.x (continúa)

No se envió un trabajo de impresión a la impresora deseada.

Causa	Solución
La cola de impresión podría haberse detenido.	Reinicie la cola de impresión. Abra el menú Impresión en la barra de menú superior y haga clic en Iniciar cola de impresión .
Se está utilizando un nombre de impresora o una dirección IP incorrecta. Otra impresora con un valor igual o similar de nombre o dirección IP podría haber recibido el trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora o la dirección IP. Consulte <u>Página</u> de configuración. Compruebe si el nombre de la impresora o la dirección IP de la página de configuración coincide con los valores correspondientes de la Utilidad de impresora de escritorio.
Puede que la impresora no esté lista.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de preparada encendidas. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

No puede utilizar el equipo mientras la impresora imprime.

Causa	Solución
No se ha seleccionado la impresión en segundo plano.	Para LaserWriter 8.6 y posterior: active la impresión de fondo seleccionando Escritorio de impresión en el menú Archivo y, a continuación, Impresión de fondo .

Un archivo PostScript encapsulado (EPS) no se imprime con las fuentes correctas.

Causa	Solución
Este problema ocurre con algunos programas.	Intente descargar en la impresora las fuentes del archivo EPS antes de imprimir.
	Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

No se imprimen las fuentes New York, Geneva o Monaco en el documento.

Causa	Solución
La impresora podría estar cambiando las fuentes.	Seleccione Opciones en el cuadro de diálogo Configurar página para eliminar las fuentes sustituidas.

Problemas en Mac OS 9.x (continúa)

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otra marca.

Causa	Solución
Este error ocurre cuando no está instalado el software de impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Cuando conecto la impresora con un cable USB, ésta no aparece en la utilidad de impresora de escritorio o en Apple System Profiler después de seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	Solución de problemas de software
	Compruebe que su Macintosh admite USB.
	 Compruebe que la versión del sistema operativo es Mac OS 9.1 o posterior.
	 Asegúrese de que su equipo Macintosh tiene el software USB de Apple correcto.
	Nota
	Los sistemas Macintosh de escritorio iMac y Blue G3 cumplen todos los requisitos para poder conectarse a un dispositivo USB.
	Solución de problemas de hardware
	Compruebe que la impresora esté encendida.
	 Compruebe si el cable USB esté conectado correctamente.
	 Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.
	 Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.
	 Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo anfitrión.
	Nota
	El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.

Problemas en Mac OS X

El controlador de impresora no figura en el Centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el software de la impresora no se haya instalado o que se haya instalado incorrectamente.	Compruebe si el archivo PPD de la impresora HP LaserJet serie 2400 está en la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lenguaje>.lproj, donde "<lenguaje>" representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Si es necesario, vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará las instrucciones.</lenguaje></lenguaje>
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/ Resources/ <lenguaje>.lproj, donde "<lenguaje>" representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará las instrucciones.</lenguaje></lenguaje>

El nombre de la impresora, la dirección IP o el nombre de host Rendezvous no aparece en el cuadro de lista de impresoras del Centro de impresión.

Causa	Solución
La impresora podría no estar preparada.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de preparada encendidas. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que se haya seleccionado un tipo de conexión incorrecto.	Asegúrese de que está seleccionada la opción de impresión USB, IP o Rendezvous según el tipo de conexión existente entre la impresora y el equipo.
Se está utilizando un nombre de impresora, una dirección IP o un nombre de host Rendezvous incorrecto.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de anfitrión Rendezvous Consulte <u>Página de configuración</u> . Compruebe si el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de anfitrión Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

El controlador de la impresora no configura automáticamente la impresora seleccionada en el Centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que la impresora no esté lista.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de preparada encendidas. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.

Problemas en Mac OS X (continúa)

El controlador de la impresora no configura automáticamente la impresora seleccionada en el Centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el software de la impresora no se haya instalado o que se haya instalado incorrectamente.	Compruebe si el archivo PPD de la impresora HP LaserJet serie 2400 está en la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lenguaje>.lproj, donde "<lenguaje>" representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Si es necesario, vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará las instrucciones.</lenguaje></lenguaje>
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/ Resources/ <lenguaje>.lproj, donde "<lenguaje>" representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará las instrucciones.</lenguaje></lenguaje>
Puede que la impresora no esté lista.	Compruebe si los cables están conectados correctamente, y la impresora y la luz de preparada encendidas. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

No se envió un trabajo de impresión a la impresora deseada.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se haya detenido.	Reinicie la cola de impresión. Abra el Monitor de impresión y seleccione Iniciar trabajos .
Se está utilizando un nombre de impresora o una dirección IP incorrecta. Otra impresora con un valor igual o similar de nombre de impresora, dirección IP o nombre de host Rendezvous puede haber recibido el trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de anfitrión Rendezvous Consulte <u>Página de configuración</u> . Compruebe si el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de anfitrión Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión.

Un archivo PostScript (EPS) encapsulado no se imprime con las fuentes correctas.

Causa	Solución
Este problema se produce con algunos programas.	 Intente descargar en la impresora las fuentes del archivo EPS antes de imprimir. Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

Problemas en Mac OS X (continúa)

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error se produce cuando no está instalado el software para impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Cuando conecto la impresora con un cable USB, ésta no aparece en el Centro de impresión de Macintosh después de seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de	Solución de problemas de software
software o hardware.	Compruebe que su Macintosh admite USB.
	Compruebe que la versión del sistema operativo es Mac OS X 10.1 o posterior.
	Asegúrese de que su equipo Macintosh tenga el software USB de Apple correcto.
	Solución de problemas de hardware
	Compruebe que la impresora esté encendida.
	Compruebe si el cable USB esté conectado correctamente.
	Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.
	Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.
	Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo anfitrión.
	Nota
	El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.

Resolución de problemas de PostScript comunes

Las situaciones siguientes son específicas del lenguaje PostScript (PS) y pueden producirse al utilizar varios lenguajes de impresora. Busque en el visor del panel de control mensajes que puedan ayudar a resolver los problemas.

Nota

Para recibir un mensaje impreso o en pantalla cuando se produce un error de PS, abra el cuadro de diálogo **Opciones de impresión** y haga clic en la selección junto a la sección de errores de PS que desee.

Problemas generales

El trabajo se imprime en Courier (el tipo de letra predeterminado de la impresora) en lugar del tipo de letra solicitado.

Causa	Solución
No se ha descargado el tipo de letra solicitado.	Descargue la fuente que desee y vuelva a enviar el trabajo de impresión. Compruebe el tipo de fuente y su ubicación. Descargue, si procede, la fuente en la impresora. Consulte la documentación del software para obtener más información.

Una página de formato Legal se imprime con los márgenes cortados.

Causa	Solución
El trabajo de impresión era demasiado complejo.	Quizá tenga que imprimir el trabajo a 600 puntos por pulgada, reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.

Se imprime una página de error de PS.

Causa	Solución
El trabajo de impresión podría no ser de tipo PS.	Asegúrese de que el trabajo de impresión sea de tipo PS. Compruebe si la aplicación de software esperaba a que se enviase un archivo de configuración o de encabezado PS a la impresora.

Errores específicos

Error de comprobación de límites

Causa	Solución
El trabajo de impresión era demasiado complejo.	Quizá tenga que imprimir el trabajo a 600 puntos por pulgada, reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.

Error de memoria virtual (VM)

Causa	Solución
Se ha producido un error de fuentes.	Seleccione fuentes descargables ilimitadas del controlador de la impresora.

Comprobación del rango de valores

Causa	Solución
Se ha producido un error de fuentes.	Seleccione fuentes descargables ilimitadas del controlador de la impresora.



Suministros y accesorios

Esta sección contiene información acerca de los pedidos de piezas, suministros y accesorios. Utilice sólo piezas y accesorios diseñados específicamente para esta impresora.

- Pedido de piezas, accesorios y suministros
- Referencias

ESWW 159

Pedido de piezas, accesorios y suministros

Existen varios métodos para realizar pedidos de piezas, suministros y accesorios:

- Pedidos directamente a HP
- Pedidos mediante proveedores de servicio técnico o asistencia
- Realización de pedidos directamente a través del servidor web integrado (en el caso de las impresoras conectadas a una red)
- Pedidos directamente a través del software Caja de herramientas de HP (para impresoras conectadas directamente a un equipo)

Pedidos directamente a HP

Puede obtener los siguientes elementos directamente de HP:

- Piezas de repuesto Para realizar pedidos de piezas de repuesto en EE.UU., consulte http://www.hp.com/go/hpparts/. Fuera de Estados Unidos, para realizar pedidos de piezas póngase en contacto con el centro de servicio de HP autorizado más cercano.
- Suministros y accesorios Para realizar pedidos de suministros en EE.UU., consulte http://www.hp.com/go/ljsupplies. Para realizar pedidos de suministros en cualquier parte del mundo, consulte http://www.hp.com/ghp/buyonline.html. Para realizar pedidos de accesorios, consulte www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430.

Pedidos mediante proveedores de servicio técnico o asistencia

Para realizar el pedido de una pieza o un accesorio, póngase en contacto con un proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP. (Consulte Centro de Atención al cliente de HP).

Realización de pedidos directamente a través del servidor web integrado (en el caso de las impresoras conectadas a una red)

Siga los pasos que se indican a continuación para pedir suministros de impresión directamente mediante el servidor web incorporado. (Consulte <u>Utilización del servidor Web incorporado</u> para obtener información sobre esta función.)

Para realizar peticiones directas mediante el servidor web incorporado

- 1. En el navegador de Internet del equipo, escriba la dirección IP de la impresora. Aparece la ventana de estado de la impresora.
- 2. Seleccione la ficha **Configuración** en la parte superior de la ventana.
- 3. Si se le pide una contraseña, escríbala.

- 4. En la parte izquierda de la ventana Configuración del dispositivo, haga doble clic en Pedir suministros. De esta forma obtendrá un URL desde el que podrá comprar consumibles. Se le proporcionará información sobre consumibles con los números de referencia e información sobre la impresora.
- 5. Seleccione los números de referencia de las piezas que desee pedir y siga las instrucciones de la pantalla.

Pedidos directamente a través del software Caja de herramientas de HP (para impresoras conectadas directamente a un equipo)

El software Caja de herramientas de HP le ofrece la capacidad de pedir suministros y accesorios directamente desde el equipo. Para realizar pedidos de suministros mediante Caja de herramientas de HP, haga clic en **Enlaces de Toolbox**, y a continuación en **Pedir suministros**. Contiene un enlace al sitio web de HP para realizar pedidos de suministros.

Referencias

La siguiente lista de accesorios estaba vigente en el momento de la publicación. La información para pedidos y la disponibilidad de accesorios puede variar durante la vida de la impresora.

Accesorios para manejo del papel

Elemento	Descripción	Referencia
Unidad de bandeja y alimentación de 500 hojas opcional	Bandeja opcional para aumentar la capacidad de papel. Admite tamaños de papel Carta, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Ejecutivo y 8,5 x 13 pulgadas.	Q5963A
	Nota: Esta bandeja se suministra con los modelos HP LaserJet 2430t, 2430tn y 2430dtn.	

Cartuchos de impresión

Elemento	Descripción	Referencia
Cartucho de impresión HP LaserJet	Cartucho para 6.000 páginas	Q6511A
THE Laserger	Cartucho para 12.000 páginas	Q6511X

Memoria

Elemento	Descripción	Referencia
Módulo DIMM de memoria	32 MB	Q3982A
DDR de 100 clavijas Potencia la capacidad de la	48 MB	Q6007A
impresora de manejar trabajos	64 MB	Q2625A
de impresión grandes o complejos.	128 MB	Q2626A
	256 MB	Q2627A

Cables e interfaces

Elemento	Descripción	Referencia
Tarjetas EIO Tarjetas de red EIO de protocolos múltiples del	Servidor de impresión HP Jetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A
servidor de impresión HP JetDirect:	Servidor de impresión interno inalámbrico HP Jetdirect 680n 802.11b	J6058A
	Tarjeta HP Jetdirect Connectivity para conexiones USB, serie y LocalTalk	J4135A
Cables paralelo	Cable de 2 metros IEEE 1284-B	C2950A
	Cable de 3 metros IEEE 1284-B	C2951A
Cable USB	Cable de 2 metros entre A y B	C6518A

Soportes de impresión

Para obtener más información acerca de los suministros de impresión, vaya a http://www.hp.com/go/ljsupplies.

Elemento	Descripción	Referencia
Papel láser HP satinado suave Para uso con impresoras	Carta (220 x 280 mm), 50 hojas/caja	C4179A/Países/regiones de Asia y Pacífico
HP LaserJet. Papel cuché, óptimo para documentos comerciales con gran impacto como, por ejemplo, folletos, material de ventas y documentos con gráficos e imágenes fotográficas.	A4 (210 x 297 mm), 50 hojas/ caja	C4179B/Países/regiones de Asia y Pacífico, y Europa
Especificaciones: 32 lb (120 g/ m²).		
Papel resistente HP LaserJet Para uso con impresoras	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 50 hojas por paquete	Q1298A/Norteamérica
HP LaserJet. Este papel de acabado satinado es resistente al agua y al rasgado, sin que ello reduzca la calidad ni el rendimiento de la impresión. Utilícelo para carteles, mapas, menús y otras aplicaciones comerciales.	A4 (210 x 297 mm), 50 hojas por paquete	Q1298B/Países/regiones de Asia y Pacífico, y Europa

ESWW Referencias 163

Elemento	Descripción	Referencia
Papel HP Premium Choice LaserJet El papel con más brillo de HP LaserJet. Este papel extraordinariamente suave y de un blanco brillante ofrece un nivel espectacular de color y	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPU1132/Norteamérica
	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 250 hojas/ resma, paquete de 6 resmas	HPU1732/Norteamérica
nitidez del texto en negro. Idóneo para presentaciones,	A4 (210 x 297 mm), paquete de 5 resmas	Q2397A/Países/regiones de Asia y Pacífico
planes comerciales, correspondencia externa y otros documentos importantes.	A4 (210 x 297 mm), 250 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	CHP412/Europa
Especificaciones: 98 brillo, 32 lb. (75 g/m²).	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	CHP410/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 160 g/m ² , 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP413/Europa
Papel de HP LaserJet Para uso con impresoras HP LaserJet. Idóneo para	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPJ1124/Norteamérica
papel con membrete, circulares importantes, documentos legales, correo directo y correspondencia.	Carta [220 x 355 mm (8,5 x 14 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 10 resmas	HPJ1424/Norteamérica
Especificaciones: 96 brillo, 24 lb. (90 g/m²).	A Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	Q2398A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	Q2400A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma	CHP310/Europa
Papel de impresión HP Para uso con impresoras de inyección de tinta y HP LaserJet. Creado especialmente para la pequeña empresa y hogar. Más pesado y brillante que el papel de	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPP1122/Norteamérica y México
	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 3 resmas	HPP113R/Norteamérica
fotocopiadora. Especificaciones: 92 brillo,	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	CHP210/Europa
22 lb.	A4 (210 x 297 mm), 300 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	CHP213/Europa

Elemento	Descripción	Referencia
Papel multiuso HP Para uso con todos los equipos de oficina, impresoras de chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Creado para empresas que desean un solo papel para todas sus necesidades de oficina. Más brillante y suave que otros papeles de oficina. Especificaciones: 90 brillo, 20 lb. (75 g/m²).	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 250 hojas/ resma, paquete de 12 resmas Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 3 orificios, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas Carta [220 x 355 mm (8,5 x 14 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 10 resmas	HPM1120/Norteamérica HPM115R/Norteamérica HP25011/Norteamérica HPM113H/Norteamérica HPM1420/Norteamérica
Papel de oficina HP Para uso con todos los equipos de oficina impresoras de	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPC8511/Norteamérica y México
de oficina, impresoras de chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Idóneo para impresiones de gran volumen.	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 3 orificios, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPC3HP/Norteamérica
Especificaciones: 84 brillo, 20 lb. (75 g/m²).	Carta [220 x 355 mm (8,5 x 14 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 10 resmas	HPC8514/Norteamérica
	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], paquete rápido, paquete de 2.500 hojas	HP2500S/Norteamérica y México
	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], paquete rápido 3 orificios; paquete de 2.500 hojas	HP2500P/Norteamérica
	A Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	Q2408A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	Q2407A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/ resma, paquete de 5 resmas	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297 mm), paquete rápido; 2.500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP113/Europa

ESWW Referencias 165

Elemento	Descripción	Referencia
Papel reciclado de oficina HP Para uso con todos los equipos de oficina, impresoras de	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPE1120/Norteamérica
chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Idóneo para impresiones de gran volumen.	Carta [220 x 280 mm (8,5 x 11 pulgadas)], 3 orificios, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPE113H/Norteamérica
Cumple la normativa de EE.UU.13101 en materia de productos que respetan el medio ambiente.	Carta [220 x 355 mm (8,5 x 14 pulgadas)], 500 hojas/ resma, paquete de 10 resmas	HPE1420/Norteamérica
Especificaciones: 84 brillo, 20 lb, 30% de contenido posterior al consumo.		
Transparencias HP LaserJet Para uso sólo con impresoras monocromas HP LaserJet.	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 50 hojas por paquete	92296T/Norteamérica, países/ regiones de Asia y Pacífico, y Europa
Para texto y gráficos claros y nítidos, confíe en las únicas transparencias diseñadas y probadas específicamente para su uso con impresoras en modo monocromo HP LaserJet.	A4 (210 x 297 mm), 50 hojas por paquete	922296U/Países/regiones de Asia y Pacífico, y Europa
Especificaciones: 4,3 mm de grosor.		



Menús del panel de control

Casi todas las tareas de impresión de rutina se pueden realizar desde el equipo mediante el programa o el controlador de impresora. Estos dos métodos son la forma más cómoda de controlar la impresora, y prevalecen sobre la configuración establecida en su panel de control. Consulte el archivo de Ayuda del programa o, si desea más información sobre cómo acceder al controlador de impresora, consulte <u>Utilización del controlador de impresora</u>.

La impresora también se puede controlar cambiando la configuración en el panel de control. Utilice el panel de control para acceder a las funciones de la impresora no admitidas por el programa o el controlador de impresora.

En el panel de control de la impresora, puede imprimir un diagrama de menús que muestre la configuración con los valores seleccionados actualmente (consulte <u>Diagrama de menús</u>). En las secciones siguientes se describen la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Algunos menús o elementos de menú sólo aparecen si están instaladas determinadas opciones en la impresora.

En esta sección se explican los siguientes menús:

- Menú Recuperar trabajo
- Menú Información
- Menú Manejo del papel
- Configurar dispositivo, menú
- Menú Diagnóstico
- Menú Servicio

ESWW 167

Menú Recuperar trabajo

Este menú contiene una lista de los trabajos almacenados en la impresora y permite acceder a todas las funciones de almacenamiento de trabajos. En el panel de control de la impresora puede imprimir o eliminar estos trabajos. Consulte <u>Utilización de las funciones de almacenamiento de trabajos</u> para obtener más información acerca del uso de este menú.

Nota

Si apaga la impresora, se eliminan todos los trabajos almacenados.

La siguiente sección enumera la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
IMPRIMIR LISTA TRAB.	No hay valores para seleccionar.	Imprime una página con todos los
ALMACENADOS		trabajos almacenados en el dispositivo.

Elemento	Valores	Explicación
[NOMBRE DEL USUARIO]	[NOMBRE DEL TRABAJO] TODOS TRAB. PRIV.	El nombre de la persona que envía el trabajo.
	NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS	[NOMBRE DEL TRABAJO]: El nombre del trabajo almacenado en la impresora. Seleccione uno de los trabajos o todos los trabajos privados (los que tienen un PIN asignado en el controlador de la impresora).
		Imprimir: Imprime el trabajo seleccionado. PIN OBLIGATORIO PARA IMPRIMIR: Mensaje que aparece para trabajos a los que se asignó un número de identificación personal (PIN) en el controlador de impresora. Debe introducir el PIN para imprimir el trabajo. COPIAS: Puede seleccionar el número de copias que desea imprimir (de 1 a 32.000). Eliminar: Elimina el trabajo seleccionado de la impresora. PIN OBLIGATORIO PARA ELIMINAR: Mensaje que aparece para trabajos a los que se asignó un PIN en el controlador de impresora. Debe introducir el PIN para eliminar el trabajo.
		TODOS TRAB. PRIV.: Aparece si hay uno o más trabajos privados almacenados en la impresora. Al seleccionar este elemento se imprimen todos los trabajos privados de un usuario dado almacenados en la impresora, una vez que se haya introducido el PIN correcto. NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS: Indica que no hay
		trabajos almacenados para imprimir o eliminar.

Menú Información

Este menú permite el acceso a las páginas de información que muestran los detalles de la impresora y su configuración. Vaya a la página de información deseada y pulse 🗸 (botón SELECCIONAR).

Elemento	Explicación
IMPRIMIR MAPA DE MENÚS	El diagrama de menús muestra cómo están organizados los elementos de los menús del panel de control de la impresora y los valores vigentes. Para obtener más información, consulte Diagrama de menús.
IMPRIMIR CONFIGURACIÓN	La página de configuración muestra la configuración actual de la impresora. Si se ha instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, también se imprime su página de configuración. Para obtener más información, consulte Página de configuración .
IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.	La página de estado de suministros muestra los niveles de suministros de la impresora, el cálculo del número de páginas que quedan e información sobre la utilización del cartucho. Esta página sólo está disponible si se utilizan suministros HP auténticos. Para obtener más información, consulte Página de estado de suministros.
IMPR. PÁG. USO	La página de uso muestra la cantidad de páginas impresas y el origen del papel. También refleja el número de páginas impresas a una cara frente al número de páginas impresas a doble cara.
	Nota Este elemento sólo aparece si la impresora tiene instalado un dispositivo de almacenamiento
	masivo que contenga un sistema de archivos reconocido, como la tarjeta CompactFlash. Este elemento genera una página con información que se puede utilizar con fines contables.
IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS	Este elemento sólo aparece si la impresora tiene instalado un dispositivo de almacenamiento masivo que contenga un sistema de archivos reconocido, como la tarjeta CompactFlash. El directorio de archivos muestra información de todos los dispositivos de almacenamiento masivo instalados. Para obtener más información, consulte Memoria de la impresora.
IMPRIMIR LISTA DE FUENTES DE PCL	La lista de fuentes PCL enumera todas las fuentes PCL disponibles en la impresora. Para obtener más información, consulte <u>Lista de fuentes PS o PCL</u> .

Elemento	Explicación
IMPRIMIR LISTA DE FUENTES PS	La lista de fuentes PS enumera todas las fuentes PS disponibles en la impresora. Para más información, consulte <u>Lista de fuentes PS o PCL</u> .

ESWW Menú Información 171

Menú Manejo del papel

Si los valores de manejo del papel se han configurado correctamente en el panel de control de la impresora, podrá imprimir eligiendo el tipo y tamaño de soporte en el programa o en el controlador de impresora. Para obtener más información sobre la configuración de tipos y tamaños de soporte, consulte Impresión por tipo y tamaño del soporte (bloqueo de bandejas). Para obtener más información acerca de los tipos y tamaños de soportes admitidos, consulte Impresión y Especificaciones del papel.

Algunos de los elementos de este menú (como impresión a doble cara y alimentación manual) están disponibles en el programa o en el controlador de impresora (si ha instalado el controlador adecuado). La configuración del programa y del controlador de impresora prevalece sobre la configuración del panel de control. Para obtener más información, consulte Utilización del controlador de impresora.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
TAMAÑO EN BANDEJA 1	*TODOS	Utilice este elemento para
	CARTA	definir un valor que corresponda al tamaño de
	LEGAL	soporte cargado en la bandeja
	EJECUTIVO	1.
	A4	TODOS: Si el tipo y tamaño de la bandeja 1 están
	A5	establecidos en TODOS, la impresora cargará primero el
	B5 JIS	soporte de la bandeja 1 si el
	EJECUTIVO (JIS)	soporte está cargado en la misma.
	TARJETA POSTAL D (JIS)	Para un tamaño que no sea
	16K	TODOS: La impresora no
	SOBRE Nº 10	cargará desde esta bandeja a menos que el tipo o tamaño
	SOBRE MONARCA	del trabajo de impresión
	SOBRE C5	coincida con el tipo o tamaño cargado en esta bandeja.
	SOBRE DL	
	SOBRE B5	
	PERSONLZ	
	TODOS PERSON.	

Elemento	Valores	Explicación
TIPO EN BANDEJA 1	*TODOS	Utilice este elemento para
	NORMAL	definir un valor que corresponda al tipo de soporte
	PREIMPRESO	cargado en la bandeja 1.
	MEMBRETE	TODOS: Si el tipo y tamaño
	TRANSPARENCIA	de la bandeja 1 están establecidos en TODOS, la
	PREPERFORADO	impresora cargará primero el soporte de la bandeja 1 si el
	ETIQUETAS	soporte está cargado en la
	BOND	misma.
	RECICLADO	Para un tipo que no sea TODOS: La impresora no
	COLOR	cargará desde esta bandeja a
	CARTULINA	menos que el tipo o tamaño del trabajo de impresión
	>164 G/M2	coincida con el tipo o tamaño
	RUGOSO	cargado en esta bandeja.
	SOBRE	
TAMAÑO EN BANDEJA 2	*TODOS	Define un valor que
	CARTA	corresponde al tamaño de soporte cargado en la bandeja
	LEGAL	2.
	EJECUTIVO	
	A4	
	A5	
	B5 JIS	
	EJECUTIVO (JIS)	
TIPO EN BANDEJA 2	*TODOS	Define un valor que
	NORMAL	corresponde al tipo de soporte cargado en la bandeja 2.
	PREIMPRESO	
	MEMBRETE	
	TRANSPARENCIA	
	PREPERFORADO	
	ETIQUETAS	
	BOND	
	RECICLADO	
	COLOR	
	CARTULINA	
	>164 G/M2	
	RUGOSO	

Elemento	Valores	Explicación
TAMAÑO EN BANDEJA 3	*TODOS	Define un valor que
	CARTA	corresponde al tamaño de soporte cargado en la bandeja
	LEGAL	3.
	EJECUTIVO	
	A4	
	A5	
	B5 JIS	
	EJECUTIVO (JIS)	
TIPO EN BANDEJA 3	*TODOS	Define un valor que
	NORMAL	corresponde al tipo de soporte cargado en la bandeja 3.
	PREIMPRESO	
	MEMBRETE	
	TRANSPARENCIA	
	PREPERFORADO	
	ETIQUETAS	
	BOND	
	RECICLADO	
	COLOR	
	CARTULINA	
	>164 G/M2	
	RUGOSO	

Elemento	Valores	Explicación
BDJA. [N] PERSON.	UNIDAD DE MEDIDA DIMENSIÓN X DIMENSIÓN Y	Este elemento de menú sólo aparece si una bandeja está establecida en tamaño personalizado.
		UNIDAD DE MEDIDA: Utilice esta opción para seleccionar la unidad de medida (PULGADAS o MILÍMETROS) que se debe utilizar para definir tamaños de papel personalizados para la bandeja especificada.
		DIMENSIÓN X: Utilice este elemento para definir la medida de la anchura del papel (de lado a lado de la bandeja). Las opciones son 3,0 a 8,50 PULGADAS o 76 a 216 MM.
		pimensión Y: Utilice este elemento para definir la medida de la longitud del papel (del frente a la parte posterior de la bandeja). Las opciones son 5,0 a 14,00 PULGADAS o 127 a 356 MM.
		Una vez seleccionado el valor DIMENSIÓN Y, se abre una pantalla de resumen. Esta pantalla contiene información que resume todos los datos introducidos en las tres pantallas anteriores, como TAMAÑO EN BANDEJA 1= 8,50 x 14 PULGADAS, Config. guardada.

Configurar dispositivo, menú

Este menú contiene funciones administrativas.

- Submenú Impresión
- Submenú Calidad de impresión
- Submenú Configuración del sistema
- Submenú E/S
- Submenú Restablecer

Submenú Impresión

Algunos elementos de este menú están disponibles en el programa o en el controlador de impresora (si ha instalado el controlador adecuado). La configuración del programa y del controlador de impresora prevalece sobre la configuración del panel de control. En general, es mejor cambiar esta configuración en el controlador de impresora, si procede.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
*1 a 32000	Define el número predeterminado de copias mediante la selección de cualquier número del 1 al 32000. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para seleccionar el número de copias. Esta configuración sólo se aplica a los trabajos de impresión que no tienen especificado el número de copias en el programa o en el controlador de impresora, como aplicaciones UNIX o Linux.	
	Nota Es preferible establecer el número de copias en el programa o controlador de impresora. (La configuración del programa y del controlador de la impresora prevalece sobre la del panel de control.)	

Elemento	Valores	Explicación
TAMAÑO DE PAPEL PREDETERMINADO	*CARTA LEGAL EJECUTIVO DECLARACIÓN 8,5 x 13 A4 A5 B5 JIS EJECUTIVO (JIS) TARJETA POSTAL D (JIS) 16K SOBRE Nº 10 SOBRE MONARCA SOBRE C5 SOBRE DL SOBRE B5 PERSONLZ	Establece el tamaño predeterminado de la imagen para el papel y los sobres. (El nombre del elemento cambia de papel a sobre a medida que se vaya desplazando por los tamaños disponibles.) Esta configuración se aplica sólo a los trabajos de impresión que no tienen el tamaño de papel especificado en el programa o controlador de impresora.
TAMAÑO DE PAPEL PERSON.	UNIDAD DE MEDIDA DIMENSIÓN X DIMENSIÓN Y	Establece un tamaño de papel personalizado para la bandeja 1. Este menú aparece sólo si el valor del conmutador Personalizado-Estándar de la bandeja seleccionada es Personalizado.
DESTINO PAPEL	*SALIDA ESTÁNDAR BANDEJA CARA ARRIBA	Configura el destino de la bandeja de salida.
DÚPLEX	*DESACTIVADO ACTIVADO	Aparece sólo para impresoras que contienen el accesorio de impresión a doble cara incorporado. Establezca el valor en ACTIVADO para imprimir en ambas caras del papel (a doble cara), o bien en DESACTIVADO para imprimir en una sola cara (a una cara) de la hoja de papel.
ENCUADERNACIÓN IMPR. A DOS CARAS	*BORDE LARGO BORDE CORTO	Cambia el borde de encuadernación en la impresión a doble cara. El elemento de menú sólo aparece si la impresora incorpora un accesorio de impresión a doble cara y IMPRES A DOBLE CARA=ACTIVADA.
SUSTITUIR A4/LETTER	NO *SÍ	Permite a la impresora imprimir trabajos de tamaño A4 en papel de tamaño Carta si el primero no está cargado en la impresora (o viceversa).
ALIM. MANUAL	*DESACTIVADO ACTIVADO	Toma el papel de forma manual desde la bandeja 1, en lugar de alimentarlo automáticamente desde una bandeja. Si ALIM. MANUAL=ACTIVADA y la bandeja 1 está vacía, la impresora queda fuera de línea cuando recibe un trabajo de impresión. ALIMENT. MANUAL [TAMAÑO PAPEL] aparece en el visor del panel de control de la impresora.
ANULAR IMPRESIÓN BORDE A BORDE	*NO SÍ	Activa o desactiva el modo de impresión de borde a borde de todos los trabajos de impresión.

Elemento	Valores	Explicación
FUENTE COURIER	*NORMAL OSCURO	Selecciona la versión de la fuente Courier que se debe utilizar:
		NORMAL: La fuente Courier interna que está disponible en las impresoras HP de la serie LaserJet 4.
		OSCURO: La fuente Courier interna que está disponible en las impresoras HP de la serie LaserJet III.
A4 ANCHO	*NO SÍ	Cambia el número de caracteres que se pueden imprimir en una línea de una hoja de papel A4.
	o.	NO: En una línea se pueden imprimir hasta 78 caracteres de paso 10.
		SÍ: En una línea se pueden imprimir hasta 80 caracteres de paso 10.
IMPRIMIR ERRORES PS	*DESACTIVADO ACTIVADO	Determina si se debe imprimir o no una página de errores de PS.
		DESACTIVADO: La página de errores PS no se imprime.
		ACTIVADO: La página de errores PS se imprime al producirse un error PS.

Elemento	Valores	Explicación
PCL	COPIAS ORIENTACIÓN	COPIAS: Establece el interlineado vertical de 5 a 128 líneas para tamaños de papel predeterminados.
	ORIGEN DE FUENTES	ORIENTACIÓN: Permite seleccionar la orientación de página predeterminada como HORIZONTAL o VERTICAL.
	NÚMERO DE FUENTE	Nota
	PUNTOS POR PULGADA DE FUENTE	Es preferible establecer la orientación de la página en el
	TAMAÑO DE FUENTE	programa o controlador de impresora. (La configuración del programa y del controlador de la impresora prevalece sobre
	CONJUNTO DE SÍMBOLOS	la del panel de control.)
	ADJUNTAR CR A LF	ORIGEN DE FUENTES: Permite seleccionar el origen de fuentes como Interno, RANURA DE TARJETA 1, 2 o 3,
	SUPRIMIR PÁGINAS EN BLANCO	DISCO INTERNO, o DISCO EIO 1, 2 o 3.
		NÚMERO DE FUENTE : La impresora asigna un número a cada fuente y los presenta en la lista de fuentes PCL. El número asignado a la fuente aparece en la columna N° Fuente de la copia impresa.
		PUNTOS POR PULGADA DE FUENTE: Selecciona los puntos por pulgada de la fuente. Según la fuente que esté seleccionada, es posible que este elemento no aparezca.
		TAMAÑO DE FUENTE: Selecciona el tamaño de la fuente. Sólo aparece si, como fuente predeterminada, se ha seleccionado una fuente con un tamaño de punto escalable.
		CONJUNTO DE CARACTERES: Selecciona cualquiera de los conjuntos de caracteres disponibles en el panel de control de la impresora. Un conjunto de caracteres es una agrupación exclusiva de todos los caracteres que forman parte de una fuente. Para los caracteres de dibujo de línea, recomendamos utilizar PC-8 o PC-850.
		ADJUNTAR RC A SL: Seleccione SÍ para adjuntar un retorno de carro a cada salto de línea que la impresora encuentre en los trabajos PCL compatibles con formatos anteriores (texto puro, sin control de trabajo). En algunos entornos, como UNIX, para indicar una nueva línea se utiliza sólo el código de control de salto de línea. Esta opción permite adjuntar el retorno de carro necesario a cada salto de línea.
		SUPRIMIR PÁGINAS EN BLANCO: Cuando genere su propio PCL, se incluirán datos cargados extra que puedan dar lugar a la impresión de página(s) en blanco. Seleccione SÍ para que no se tengan en cuenta los datos cargados si la página está en blanco.

Submenú Calidad de impresión

Algunos elementos de este menú están disponibles en el programa o en el controlador de impresora (si ha instalado el controlador adecuado). La configuración del programa y del controlador de impresora prevalece sobre la configuración del panel de control. Para obtener más información, consulte Utilización del controlador de impresora. En general, es mejor cambiar esta configuración en el controlador de impresora, si procede.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
DEFINIR REGISTRO	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA ORIGEN	Cambia la alineación de márgenes para centrar la imagen de la página de arriba a abajo y de izquierda a derecha. También se puede alinear la imagen impresa en la parte frontal con la imagen impresa en la cara posterior.
	AJUSTAR BANDEJA [N]	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA: Imprime una página de prueba para mostrar la configuración de registro actual.
		ORIGEN : Selecciona la bandeja cuya página de prueba desea imprimir.
		AJUSTAR BANDEJA [N]: Define el registro de la bandeja especificada, donde [N] es el número de la bandeja. Aparece una selección para cada bandeja instalada, debiendo realizarse el registro de cada una de ellas.
		 DESPLAZAR X1: Registro de la imagen en el papel de lado a lado, según la posición del papel en la bandeja. Para la impresión a doble cara, ésta es la segunda cara del papel (la posterior).
	DESPLAZAR X2: Registro de la imagen del papel de lado a lado, según la posición del papel en la bandeja, para la primera cara (la frontal) de una página impresa a doble cara. Este elemento sólo aparece si la impresora incorpora un accesorio de impresión a doble cara y, además, esta función está ACTIVADA. Defina el valor DESPLAZAR X1 en primer lugar.	
		DESPLAZAR Y: Registro de la imagen del papel de arriba a abajo, según la posición del papel en la bandeja.

Elemento	Valores	Explicación
MODOS FUSOR	NORMAL	Configura el modo fusor asociado a cada tipo de soporte.
	PREIMPRESO	Cambie el modo fusor sólo si tiene problemas al imprimir en algunos tipos de soporte. Una vez seleccionado el tipo de
	MEMBRETE	soporte, puede elegir un modo fusor que esté disponible
	TRANSPARENCIA	para ese tipo. La impresora admite los siguientes modos:
	PREPERFORADO	NORMAL: Utilizado para la mayoría de los tipos de papel.
	ETIQUETAS	ALTA 1: Utilizado para papel rugoso.
	BOND	ALTA 2: Utilizado para papel con acabado especial o rugoso.
	RECICLADO COLOR	BAJA 1 : Utilizado para soportes ligeros. Utilice este modo si tiene problemas de papel abarquillado.
	CLARO 60-75 G/M2	BAJA 2: Utilizado para transparencias.
	CARTULINA 164-200 G/M2	El modo fusor predeterminado es NORMAL para todos los tipos de soportes de impresión excepto transparencias
	RUGOSO	(BAJA 2) y papel rugoso (ALTA 1).
	SOBRE	PRECAUCIÓN
	RESTAURAR MODOS	No cambie el modo fusor para las transparencias. Si no se utiliza la configuración BAJA 2 al imprimir transparencias, ello puede producir daños permanentes a la impresora y al fusor. Seleccione siempre Transparencias como Tipo en el controlador de impresora y establezca el tipo de bandeja en el panel de control de la impresora en TRANSPARENCIA .
		Cuando se selecciona, RESTAURAR MODOS restablece el modo fusor de cada tipo de soporte a su configuración predeterminada.
RESOLUCIÓN	300 600	Selecciona la resolución. Todos los valores imprimen a la misma velocidad.
	*FASTRES 1200	300 : Realiza la impresión en calidad de borrador y puede utilizarse para conseguir la compatibilidad con la familia de impresoras HP LaserJet III.
		600 : Realiza la impresión de alta calidad para textos y puede utilizarse para conseguir la compatibilidad con la familia de impresoras HP LaserJet 4.
		FASTRES 1200: Produce una calidad de 1.200 ppp para la impresión rápida y de alta calidad de textos y gráficos comerciales.
		Nota
		Es preferible cambiar la resolución en el programa o controlador de impresora. (La configuración del programa y del controlador de la impresora prevalece sobre la del panel de control.)

Elemento	Valores	Explicación
RET	DESACTIVADO CLARO *MEDIO OSCURO	Utilice la configuración REt (Resolution Enhancement technology) para imprimir con ángulos, curvas y bordes suavizados. REt no afecta a la calidad de impresión si la resolución de impresión está establecida en FastRes 1200. El uso de REt representa una ventaja para todas las demás resoluciones de impresión.
		Nota Es preferible cambiar la configuración de Ret en el programa o controlador de impresora. (La configuración del programa y del controlador de la impresora prevalece sobre la del panel de control.)
ECONOMODE	ACTIVADO *DESACTIVADO	Establezca EconoMode en ACTIVADO (para ahorrar tóner) o DESACTIVADO (para impresiones de alta calidad). EconoMode crea impresiones en calidad de borrador mediante una reducción del tóner que se deposita en la hoja impresa. Nota
		Es preferible activar y desactivar EconoMode en el programa o controlador de impresora. (La configuración del programa y del controlador de la impresora prevalece sobre la del panel de control.)
		PRECAUCIÓN HP no aconseja el uso constante de EconoMode. Si utiliza EconoMode constantemente, es posible que los componentes mecánicos del cartucho de tóner se desgasten antes de que éste se agote.
DENSIDAD TÓNER	1 a 5 (*3)	Aclare u oscurezca la impresión en la página estableciendo la densidad del tóner. Seleccione un valor que oscile entre 1 (claro) y 5 (oscuro). El valor predeterminado de 3 suele producir los mejores resultados.
MODO PAPEL PEQUEÑO	*NORMAL LENTO	Al imprimir en soporte estrecho, la parte de los rodillos del fusor que no entran en contacto con el soporte se hinchan y pueden producir arrugas.
CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA	No hay valores para seleccionar.	Pulse ✓ (botón Seleccionar) para imprimir una página de limpieza (para eliminar restos de tóner del fusor). Abra la bandeja de salida posterior. Siga las instrucciones proporcionadas en la página de limpieza. Para obtener más información, consulte Limpieza del fusor.
PROCESAR PÁGINA DE LIMPIEZA	No hay valores para seleccionar.	Este elemento sólo está disponible una vez creada la página de limpieza. Siga las instrucciones que aparecen en la página de limpieza. El proceso de limpieza puede tardar un máximo de 2,5 minutos.
LIMPIEZA AUTOMÁTICA	ACTIVADO *DESACTIVADO	Activa o desactiva la limpieza automática. Cuando se activa la limpieza automática, la impresora imprime una página de limpieza cuando el recuento de páginas alcanza el valor establecido en INTERVALO LIMPIEZA.

Elemento	Valores	Explicación
INTERVALO LIMPIEZA	*1000	Define el intervalo con el que se debe realizar la limpieza
	2000	automática de la impresora.
	5000	
	10000	
	20000	

Submenú Configuración del sistema

Los elementos de este menú afectan al comportamiento de la impresora. Configure la impresora de acuerdo con sus necesidades de impresión.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
FECHA/HORA	FECHA	Establece la configuración de la fecha y la hora.
	FORMATO DE FECHA	
	HORA	
	FORMATO DE HORA	
NÚMERO LÍMITE DE	1 a 100 (*32)	Especifica el número de trabajos de copia rápida que puede
TRABAJ. GUARDADOS		almacenarse en la impresora.
TIEMPO LÍMITE DE	*DESACTIVADO	Establece la cantidad de tiempo que los trabajos se
RETENCIÓN TRABAJO	1 HORA	mantienen en espera antes de eliminarse automáticamente de la cola.
	4 HORAS	
	1 DÍA	
	1 SEMANA	
MOSTRAR DIRECCIÓN	*AUTO	Define si la dirección de la impresora aparecerá o no en el
	DESACTIVADO	visor si el dispositivo está conectado a una red. Si se selecciona AUTO la Dirección IP del dispositivo aparece con el mensaje PREPARADA.

Elemento	Valores	Explicación
COMPORTAMIENTO BANDEJA	USAR BANDEJA SOLICITADA INDICACIÓN ALIM MANUAL SOPORTE DIFERIDO A PS INDICACIÓN DE TAMAÑO Y TIPO	 USAR BANDEJA SOLICITADA: Determina si la impresora intenta extraer papel de otra bandeja que no sea la seleccionada en el controlador de impresora. EXCLUSIVAMENTE: Establece la impresora para que extraiga papel sólo de la bandeja seleccionada y no de otra, incluso si la seleccionada está vacía. PRIMERA: Establece la impresora para que extraiga papel sólo de la bandeja seleccionada en primer lugar, pero le permite extraer papel automáticamente de otra bandeja si la seleccionada está vacía. INDICACIÓN ALIM MANUAL: Determina cuándo la impresora debe mostrar una indicación relativa a la extracción de papel de la bandeja 1 si el trabajo de impresión no coincide con el tipo o tamaño cargado en cualquier otra bandeja. SIEMPRE: Seleccione esta opción si desea que siempre se le pregunte antes de que la impresora extraiga papel de la bandeja 1. EXCEPTO CARGADO: Sólo le pregunta cuando la bandeja 1 está vacía. SOPORTE DIFERIDO A PS: Controla si se utiliza el modelo de manejo de papel PostScript (PS) o HP para imprimir trabajos. ACTIVADO da lugar al cambio del modelo de manejo de papel PS a HP. DESACTIVADO utiliza el modelo de manejo de papel PS a the. DESACTIVADO utiliza el modelo de menú para controlar si aparecen el mensaje de configuración de bandejas y sus indicadores correspondientes cada vez que se abre y cierra una bandeja. Estos indicadores le indican que cambie el tipo o tamaño de papel, si la bandeja está configurada para un tipo o tamaño diferente al cargado en la bandeja.
RETRASO DE SUSPENSIÓN	1 MINUTO 15 MINUTOS 30 MINUTOS 60 MINUTOS 90 MINUTOS 2 HORAS 4 HORAS	Establece el período de espera de la impresora antes de entrar en el modo de reposo. El uso del Modo de reposo ofrece las siguientes ventajas: Reduce al mínimo la cantidad de energía consumida por la impresora durante el período de espera Reduce el desgaste de los componentes electrónicos de la impresora (apaga la retroiluminación del visor, aunque el visor sigue siendo legible) La impresora sale automáticamente del modo de reposo cuando se envía un trabajo de impresión, se pulsa un botón del panel de control de la impresora, se abre una bandeja o la cubierta superior.
LENGUAJE	*AUTO PDF PS PCL	Selecciona el lenguaje predeterminado de la impresora. Los valores posibles vienen determinados por los lenguajes válidos que estén instalados en la impresora. Normalmente, no se debe cambiar el lenguaje de la impresora. Si lo hace, la impresora no cambia automáticamente de un lenguaje a otro, a menos que se envíen comandos de software específicos a la impresora.

Elemento	Valores	Explicación
ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES	*TRABAJO ACTIVADO	Define la cantidad de tiempo que debe aparecer una advertencia eliminable en el visor del panel de control de la impresora.
		TRABAJO: El mensaje de advertencia eliminable permanece visible hasta la finalización del trabajo que ha generado el mensaje.
		ACTIVADO: El mensaje de advertencia eliminable permanece visible hasta pulsar el botón ✓ (botón SELECCIONAR).
CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA	DESACTIVADO *ACTIVADO	Determina cómo reacciona la impresora a los errores. Si la impresora está conectada a una red, probablemente quiera cambiar el valor de CONTINUAR AUTO. a ACTIVADO.
		ACTIVADO: Si se produce un error que impide la impresión, el mensaje aparece en el visor del panel de control de la impresora y ésta estará fuera de línea durante 10 segundos antes de volver a estar en línea.
		DESACTIVADO : Si se produce un error que impide la impresión, el mensaje permanece en el visor del panel de control de la impresora y ésta permanecerá fuera de línea hasta pulsar ✓ (botón Seleccionar).
NIVEL DE CARTUCHO BAJO	PARAR *CONTINUAR	Determina cómo se comporta la impresora si el cartucho de impresión tiene poco tóner. El mensaje aparecerá por primera vez cuando la duración del cartucho de impresión sea aproximadamente de un 16% (6.000 páginas impresas) o un 8% (12.000 páginas impresas). No se garantiza la calidad de impresión si se imprime tras haber recibido este mensaje.
		PARAR: La impresora interrumpe la impresión hasta que se sustituya el cartucho de impresión o se pulse el botón (botón Seleccionar) cada vez que encienda la impresora. El mensaje permanece en el visor hasta que se sustituye el cartucho de impresión.
		CONTINUAR: La impresora continúa imprimiendo y el mensaje permanece en el visor hasta que se sustituye el cartucho de impresión.
CARTUCHO VACÍO	PARAR *CONTINUAR	Determina cómo reacciona la impresora si el cartucho de impresión está vacío. PARAR: La impresora dejará de imprimir hasta que se sustituya el cartucho de impresión.
		CONTINUAR: La impresora continúa imprimiendo y el mensaje SUSTITUIR CARTUCHO permanece en el visor hasta que se sustituye el cartucho de impresión. HP no garantiza la calidad de impresión si selecciona CONTINUAR después de que aparezca el mensaje SUSTITUIR CARTUCHO. Cambie el cartucho de impresión lo antes posible para garantizar una buena calidad de impresión.
		Llegado el final de la vida útil del tambor, la impresora se para sin tener en cuenta la configuración de SIN CARTUCHO.

Elemento	Valores	Explicación
RECUPERACIÓN DE ATASCO	*AUTO DESACTIVADO ACTIVADO	Determina el comportamiento de la impresora si se produce un atasco. AUTO: La impresora selecciona automáticamente la modalidad óptima para la recuperación de atascos (normalmente ACTIVADO). DESACTIVADO: La impresora no reimprime páginas tras el atasco. El rendimiento de impresión puede aumentarse con este ajuste. ACTIVADO: La impresora reimprime páginas automáticamente después de solucionar el atasco de papel.
DISCO RAM	*AUTO DESACTIVADO	Determina la configuración del disco RAM. (Este elemento no es válido para impresoras con menos de 48 MB de RAM.) AUTO: Permite a la impresora determinar el tamaño óptimo del disco RAM en función de la cantidad de memoria disponible. DESACTIVADO: El disco RAM está desactivado. Nota Si cambia la configuración de DESACTIVADO a AUTO, la impresora se reinicia automáticamente cuando entra en período de espera.
IDIOMA	*INGLÉS Varios	Selecciona el idioma de los mensajes que aparecen en el visor del panel de control de la impresora.

Submenú E/S

Los elementos del menú E/S (entrada/salida) afectan a la comunicación entre la impresora y el PC. Si la impresora contiene un servidor de impresión HP Jetdirect, con este submenú se pueden configurar los parámetros básicos para trabajar en red. Estos y otros parámetros también se pueden configurar con HP Web Jetadmin (consulte <u>Utilización del software HP Web Jetadmin</u>) u otras herramientas de configuración de red, como el servidor Web incorporado (consulte <u>Utilización del servidor Web incorporado</u>).

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
TIEMPO LÍMITE DE E/S	5 a 300 (*15 SEGUNDOS)	Seleccione el período de tiempo de espera de E/S en segundos.
		Este valor permite ajustar el tiempo de espera para obtener el máximo rendimiento. Si aparecen datos de otros puertos en medio del trabajo de impresión, aumente el valor del tiempo de espera.

Elemento	Valores	Explicación
ENTRADA PTO. PARAL.	VELOCIDAD ALTA FUNCIONES AVANZADAS	VELOCIDAD ALTA: Seleccione SÍ para permitir que la impresora acepte la comunicación paralela más rápida utilizada para establecer conexiones con equipos más recientes.
		FUNCIONES AVANZADAS : Active o desactive la comunicación paralela bidireccional. El valor predeterminado se establece para un puerto paralelo bidireccional (IEEE-1284).
		La función permite a la impresora enviar al equipo mensajes de respuesta de las peticiones de estado. Si se activan las funciones paralelas avanzadas, puede disminuir la velocidad de cambio de lenguaje.
MENÚ JETDIRECT INCORPORADO	TCP/IP IPX/SPX	TCP/IP: Seleccione si la pila del protocolo TCP/IP está activada o desactivada. Puede establecer varios parámetros TCP/IP.
	APPLETALK DLC/LLC SERVIDOR WEB SEGURO DIAGNÓSTICO	Seleccione el MÉTODO DE CONFIGURACIÓN TCP/IP para configurar la tarjeta EIO. Para la opción MANUAL, defina los valores de DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED, PASARELA LOCAL y PASARELA PREDETERMINADA.
		IPX/SPX: Seleccione si desea que la pila del protocolo IPX/ SPX (en redes Novell NetWare, por ejemplo) esté activada o desactivada.
		APPLETALK: Active o desactive la red AppleTalk.
		DLC/LLC : Seleccione si la pila de protocolo DLC/LLC debe estar activada o desactivada.
		SERVIDOR WEB SEGURO: Indique si el servidor Web incorporado debe aceptar comunicaciones utilizando sólo HTTP (HTTPS) seguro, o bien HTTP y HTTPS.
		DIAGNÓSTICO : Proporciona pruebas para ayudar a diagnosticar problemas de hardware de red o de conexión de la red TCP/IP.

Submenú Restablecer

Los elementos del submenú Restablecer se asocian a devolver los valores predeterminados a la configuración y a modificar configuraciones como Modo de reposo.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Flamente	Valeree	Evoliogoián
Elemento	valores	Explicacion

RESTABL. VALORES DE FÁBRICA	No hay valores para seleccionar.	Realiza un restablecimiento sencillo y restaura casi todos los valores (predeterminados) de fábrica. Este elemento también vacía la memoria intermedia de entrada de la E/S activa. PRECAUCIÓN Restaurar la memoria durante un trabajo de impresión cancela dicho trabajo.
MODO SUSPENSIÓN	*ACTIVADO DESACTIVADO	Activa o desactiva el Modo de reposo. El uso del Modo de reposo ofrece las siguientes ventajas: Reduce al mínimo la cantidad de energía consumida por la impresora durante el período de espera Reduce el desgaste de los componentes electrónicos de la impresora (apaga la retroiluminación del visor, aunque el visor sigue siendo legible) La impresora sale automáticamente del modo de reposo cuando se envía un trabajo de impresión, se pulsa un botón del panel de control de la impresora, se abre una bandeja o la cubierta superior. Es posible establecer el tiempo que la impresora permanecerá en espera antes de entrar en Modo de reposo.

Menú Diagnóstico

Los administradores pueden utilizar este submenú para aislar componentes y resolver problemas de atascos y calidad de impresión.

La tabla siguiente contiene una lista de la configuración y los valores posibles. En la columna Valores, el valor predeterminado de cada configuración es el que tiene un asterisco (*) a su lado.

Elemento	Valores	Explicación
IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS	No hay valores para seleccionar.	Pulse el botón < (botón SELECCIONAR) para generar una lista de las 50 entradas más recientes del registro de eventos. El registro de eventos impreso muestra el número de error, el recuento de páginas, el código de error y la descripción o lenguaje.
MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS	No hay valores para seleccionar.	Pulse ✓ (botón Seleccionar) para desplazarse por el contenido del registro de eventos en el panel de control de la impresora, que enumera un máximo de 50 últimos eventos. Utilice ▲ (botón Arriba) o ▼ (botón Abajo) para desplazarse por el contenido del registro de eventos.
PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA	Genera una página de prueba que resulta muy útil para probar las funciones de manejo del papel de la impresora.
	ORIGEN DESTINO IMPRESIÓN A DOBLE CARA COPIAS	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA: Pulse el botón ✓ (botón SELECCIONAR) para iniciar la prueba de la ruta del papel utilizando la configuración del origen (bandeja), destino (bandeja de salida), impresión a doble cara y número de copias establecida en otros elementos del menú Prueba de la ruta del papel. Establezca los otros elementos antes de seleccionar IMPR. PÁG. PRUE ORIGEN: Seleccione la bandeja cuya ruta de papel desea probar. Puede seleccionar cualquier bandeja instalada. Seleccione TODAS LAS BANDEJAS para probar todas las rutas del papel. (El papel debe estar cargado en las bandejas seleccionadas.) DESTINO: Seleccione la bandeja de salida cuya ruta de papel desea probar. Puede seleccionar cualquier bandeja de salida instalada. Seleccione TODAS LAS BANDEJAS para probar todas las rutas del papel. IMPRESIÓN A DOBLE CARA: Determina si el papel pasará por la unidad de impresión a doble cara durante la prueba de ruta del papel. Este elemento de menú sólo aparece si la impresora tiene incorporado un accesorio de impresión a doble cara. COPIAS: Establezca la cantidad de hojas de papel que se utilizarán de cada bandeja durante la prueba de ruta del papel.

ESWW Menú Diagnóstico 189

Menú Servicio

El menú Servicio está bloqueado y, para acceder a él, necesita un PIN. Este menú está destinado al personal de servicio autorizado.



Especificaciones

HP LaserJet serie 2400 especificaciones físicas

Dimensiones del producto

Producto	Altura	Profundidad	Anchura	Peso ¹
HP LaserJet 2410, 2420, 2420d, 2420n, 2420dn y 2430n	260 mm (10,2 pulgadas)	400 mm (15,7 pulgadas)	425 mm (16,7 pulgadas)	15.2 kg (33,5 libras)
HP LaserJet 2430t, 2430tn y 2430dtn	400 mm (15,7 pulgadas)	400 mm (15,7 pulgadas)	425 mm (16,7 pulgadas)	20.9 kg (46 libras)
alimentador de 500 hojas opcional	140 mm (5,5 pulgadas)	400 mm (15,7 pulgadas)	425 mm (15,7 pulgadas)	5.7 kg (12,5 libras)

¹Sin cartucho de impresión

Dimensiones del producto, con todas las puertas y bandejas completamente abiertas

Modelo de la impresora	Altura	Profundidad	Anchura
HP LaserJet 2410, 2420, 2420d, 2420n, 2420dn y 2430n	260 mm	730 mm	675 mm
	(10,2 pulgadas)	(28,7 pulgadas)	(26,6 pulgadas)
HP LaserJet 2430t, 2430tn y 2430dtn	400 mm	730 mm	675 mm
	(15,7 pulgadas)	(28,7 pulgadas)	(26,6 pulgadas)

Especificaciones eléctricas

ADVERTENCIA

Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes de funcionamiento. Puede dañar la impresora e invalidar la garantía del producto.

Requisitos de alimentación (HP LaserJet serie 2400)

Especificación	Modelos de 110 voltios	Modelos de 230 voltios
Requisitos de alimentación	110-127 voltios (± 10%)	220-240 voltios (± 10%)
	50/60 Hz (± 2 Hz)	50/60 Hz (± 2 Hz)
Corriente temporal estimada	10.0 amperios	5.0 amperios

Consumo de energía HP LaserJet serie 2400 (promedio, en vatios)¹

Modelo de producto	Impresión ²	Preparada	Reposo	Apagado/a
HP LaserJet 2410	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2420	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2420d	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2420n	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2420dn	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2430n	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2430t	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2430tn	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W
HP LaserJet 2430dtn	625 W ³	11 W	8.5 W	0.4 W

¹Valores sujetos a cambios. Consulte www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430 para obtener información actualizada.

²Los valores de energía citados son los valores más elevados medidos con todos los voltajes estándar. ³La velocidad de la impresora HP LaserJet 2410 es de 25 ppm en papel tamaño Carta y 24 ppm en papel tamaño A4. La velocidad de la impresora HP LaserJet 2420 es de 30 ppm en papel tamaño Carta y 28 ppm en papel tamaño A4. La velocidad de la impresora HP LaserJet 2430 es de 35 ppm en papel tamaño Carta y 33 ppm en papel tamaño A4.

⁴El tiempo predeterminado entre el modo Preparada y el modo Reposo es de 30 minutos.

⁵El tiempo de recuperación entre el modo Reposo y el comienzo de la impresión es inferior a 8,5 segundos. ⁶Difusión térmica en modo Reposo = 37,5 BTU/hora (HP LaserJet 2410), 37,5 BTU/hora (HP LaserJet 2420) y 37,5 BTU/hora (HP LaserJet 2430).

Emisiones acústicas

Nivel de energía y presión sonora¹ (HP LaserJet serie 2400)

Nivel de potencia sonora	Certificado por ISO 9296
Impresión² (HP LaserJet 2410)	L _{WAd} = 6,6 belios (A) [66 dB(A)]
Impresión² (HP LaserJet 2420)	L _{WAd} = 6,7 belios (A) [67 dB(A)]
Impresión² (HP LaserJet 2430)	L _{WAd} = 6,8 belios (A) [68 dB(A)]
Preparada (HP LaserJet 2410)	Prácticamente inaudible
Preparada (HP LaserJet 2420)	Prácticamente inaudible
Preparada (HP LaserJet 2430)	Prácticamente inaudible
Nivel de presión sonora	Certificado por ISO 9296
Impresión² (HP LaserJet 2410)	L _{pAm} = 52 dB (A)
Impresión² (HP LaserJet 2420)	L _{pAm} = 53 dB (A)
Impresión² (HP LaserJet 2430)	L _{pAm} = 53 dB (A)
Preparada (HP LaserJet 2410)	Prácticamente inaudible
Preparada (HP LaserJet 2420)	Prácticamente inaudible
Preparada (HP LaserJet 2430)	Prácticamente inaudible

¹Valores sujetos a cambios. Consulte www.hp.com/support/lj2410, http://www.hp.com/support/lj2420, o http://www.hp.com/support/lj2430 para obtener información actualizada.

ESWW Emisiones acústicas 193

²La velocidad de la impresora HP LaserJet 2410 es de 25 ppm para papel de tamaño A4. La velocidad de la impresora HP LaserJet 2420 es de 29 ppm para papel de tamaño A4. La velocidad de la impresora HP LaserJet 2430 es de 34 ppm para papel de tamaño A4.

³Configuración comprobada (HP LaserJet 2410): Impresora base, impresión a una cara en papel tamaño A4.

⁴Configuración comprobada (HP LaserJet 2420): Impresora base, impresión a una cara en papel tamaño A4.

⁵Configuración comprobada (HP LaserJet 2430): Impresora base, impresión a una cara en papel tamaño A4.

Entorno operativo

Condiciones ambientales	Impresión	Almacenamiento/en espera
Temperatura (impresora y cartucho de impresión)	15° a 32,5°C (59° a 89°F)	-20° a 40°C (-4° a 40,00°C)
Humedad relativa	10% al 80%	10% al 90%

Especificaciones del papel

Para obtener las especificaciones de papel completas para todas las impresoras HP LaserJet, consulte la documentación *HP LaserJet printer family print media guide* (disponible en http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

Categoría	Especificaciones	
Contenido ácido	5,5 pH de 5,5 a 8,0	
Calibre	0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mils)	
Abarquillado en resma	Plano en 5 mm (0,02 pulgadas)	
Condiciones del borde cortado	Cortado con hojas afiladas y sin deshilachados visibles	
Compatibilidad de fundido	No se debe quemar, fundir, hacer explotar o emitir gases peligrosos cuando se caliente a 200 °C (392°F) durante 0,1 segundos.	
Grano	Grano largo	
Contenido de humedad	Del 4% al 6% del peso	
Suavidad	100 a 250 Sheffield.	

Entorno de almacenamiento e impresión del papel

Se recomienda mantener el entorno de impresión y almacenamiento del papel a temperatura ambiente o similar, no debiendo ser ni demasiado seco ni demasiado húmedo. Recuerde que el papel es higroscópico y absorbe y pierde humedad rápidamente.

El calor y la humedad dañan el papel. El calor favorece la evaporación de la humedad del papel, mientras que el frío favorece su condensación en las hojas. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado eliminan casi toda la humedad de una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste pierde humedad y empiezan a aparecer rayas y manchas en él. El tiempo húmedo o las fuentes de agua aumentan la humedad en una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste absorbe el exceso de humedad y se producen omisiones e impresiones ligeras. Asimismo, el papel se estropea cuando pierde o absorbe humedad. Esto puede ocasionar atascos.

Por lo tanto, el manejo y almacenamiento del papel son tan importantes como su propio proceso de fabricación. Las condiciones ambientales de almacenamiento del papel afectan directamente al proceso de alimentación.

Es importante no comprar más papel del que se utilizará en un corto período de tiempo (unos 3 meses). El papel almacenado durante largos períodos de tiempo pueden sufrir condiciones extremas de calor y humedad, lo que puede dañarlo. La planificación es importante para impedir que se estropeen grandes cantidades de papel.

El papel de resmas sin abrir puede permanecer estable durante varios meses antes de ser utilizado. Los paquetes abiertos de papel corren un mayor riesgo de sufrir daños ambientales, especialmente si no están protegidos contra la humedad.

Deben mantenerse un entorno de almacenamiento del papel adecuado para garantizar el rendimiento óptimo de la impresora. Las condiciones correctas oscilan entre 20° y 24°C (68° a 75°F), con una humedad relativa entre el 45% y el 55%. Las recomendaciones siguientes pueden resultar útiles a la hora de evaluar el entorno de almacenamiento del papel.

- El papel debe almacenarse a temperatura ambiente o similar.
- El aire no debe ser demasiado seco ni demasiado húmedo (debido a las propiedades higroscópicas del papel).
- La mejor manera de almacenar una resma de papel abierta es volver a protegerla dentro de su envoltorio contra la humedad. Si la impresora se utiliza en entornos de condiciones extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar durante el día para evitar cambios de humedad no deseados en el papel.

Sobres

El diseño de los sobres es un factor muy importante. Las líneas de doblado de los sobres pueden variar considerablemente, no sólo de un fabricante a otro, sino también dentro de una caja del mismo fabricante. La calidad de los sobres determina los resultados que obtendrá al imprimir. Cuando elija sobres, tenga en cuenta los siguientes componentes:

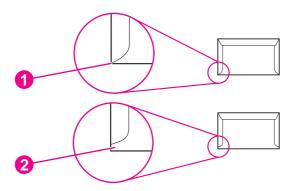
- **Peso:** El peso del papel de sobre no debe superar los 105 g/m² (28 libras) o, de lo contrario, pueden producirse atascos.
- **Diseño:** Antes de imprimir, los sobres deben estar planos para que el abarquillado no supere los 6 mm (0,25 pulgadas) y tampoco deben contener aire.
- Condición: Los sobres no deben estar arrugados, cortados ni dañados de ningún modo.
- Temperatura: Deben utilizarse sobres compatibles con el calor y la presión generados en la impresora.
- Tamaño: Utilice solamente sobres comprendidos en los rangos siguientes.
 - Mínimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas)
 - Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)

Nota

Para imprimir sobres, utilice solamente la bandeja 1. Si emplea soportes de longitud inferior a 178 mm (7 pulgadas), pueden producirse atascos. Esto puede producirse porque las condiciones ambientales han deteriorado el papel. Para un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manejar el papel correctamente (consulte Entorno de almacenamiento e impresión del papel). Elija sobres en el controlador de impresora (consulte Utilización del controlador de impresora).

Sobres con costuras de dos caras

En lugar de costuras diagonales, los sobres de este tipo tienen costuras verticales en ambos extremos. Este estilo es más propenso a arrugarse. Asegúrese de que la costura se extienda hasta la esquina del sobre, tal como se ilustra a continuación.



- 1 Diseño de sobre correcto
- 2 Diseño de sobre incorrecto

Sobres con tiras o solapas adhesivas

Los sobres que tienen una tira adhesiva o más de una solapa que se dobla para cerrarlo deben emplear adhesivos que aguanten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas o tiras adicionales pueden provocar arrugas, pliegues o incluso atascos, pudiendo llegar a dañar el fusor.

Márgenes de los sobres

A continuación se proporcionan los márgenes habituales para incluir la dirección en los sobres de formato Comercial #10 o DL.

Tipo de dirección	Margen superior	Margen izquierdo
Dirección del remitente	15 mm (0,6 pulgadas)	15 mm (0,6 pulgadas)
Dirección del destinatario	51 mm (2 pulgadas)	89 mm (3,5 pulgadas)

Nota

Para obtener la mejor calidad de impresión, ajuste los márgenes a una distancia mínima de 15 mm (0,6 pulgadas) de los bordes del sobre. Evite imprimir en el área en la que coinciden las costuras del sobre.

Almacenamiento de los sobres

El almacenamiento adecuado de los sobres favorece la buena calidad de la impresión. Los sobres se deben almacenar planos. Si queda atrapado aire dentro de un sobre, formando una burbuja, es posible que quede arrugado cuando se imprima.

Para obtener más información, consulte <u>Impresión en sobres</u>.

Etiquetas

PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la impresora, utilice sólo etiquetas recomendadas para impresoras láser. A fin de evitar atascos graves, utilice siempre la bandeja 1 y la bandeja de salida posterior para imprimir etiquetas. No imprima más de una vez la misma hoja de etiquetas ni imprima una hoja parcial de etiquetas.

Diseño de etiquetas

Cuando elija las etiquetas, tenga en cuenta la calidad de todos sus componentes:

- Material adhesivo: El material adhesivo debe permanecer estable a 200°C (392°F), la temperatura de fusión de la impresora.
- Disposición: Utilice solamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. Las etiquetas podrían despegarse si la hoja está incompleta, lo que puede producir atascos graves.
- Abarquillado: Antes de imprimir, las etiquetas deben estar en posición horizontal con un máximo de 13 mm (0,5 pulgadas) de curvatura en cualquier dirección.
- Estado: No utilice etiquetas con arrugas, burbujas u otros indicios de separación.

Para obtener más información, consulte Impresión en etiquetas.

Nota

Elija etiquetas en el controlador de impresora (consulte Utilización del controlador de impresora).

Transparencias

Las transparencias utilizadas en la impresora deben ser capaces de soportar temperaturas de 200°C (392°F), la temperatura de fusión de la impresora.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la impresora, utilice solamente transparencias recomendadas para su uso en impresoras HP LaserJet como, por ejemplo, transparencias HP. (Para obtener información sobre pedidos, consulte Referencias.)

Para obtener más información, consulte <u>Impresión en transparencias</u>.

Nota

Elija transparencias en el controlador de impresora (consulte Utilización del controlador de impresora).



Memoria de la impresora y ampliación

En esta sección se describen las funciones de memoria de la impresora y se proporciona un procedimiento para su ampliación.

- Memoria de la impresora
- Instalación de tarjetas CompactFlash
- Comprobación de la instalación del módulo DIMM o de la tarjeta CompactFlash
- Conservación de recursos (recursos permanentes)
- Instalación de una tarjeta EIO

ESWW 199

Descripción general

La impresora tiene instalado un módulo dual de memoria en línea (dual inline memory module, DIMM). La impresora contiene una ranura DIMM adicional y dos ranuras CompactFlash para ampliarla con los siguientes elementos:

- Memoria de impresora adicional: los módulos DIMM están disponibles en 32, 48, 64, 128 y 256 MB.
- Tarjetas CompactFlash: a diferencia de la memoria estándar de la impresora, las tarjetas CompactFlash se pueden utilizar para almacenar de forma permanente los elementos cargados como, por ejemplo, fuentes y formularios, incluso cuando está apagada la impresora. Estas tarjetas también se utilizan para permitir que la impresora imprima caracteres que no sean Roman.
- Otros lenguajes y opciones de impresora basados en módulos DIMM y tarjetas CompactFlash.

Para obtener información sobre cómo efectuar pedidos, consulte la sección <u>Pedido de piezas, accesorios y suministros</u>.

Nota

Los módulos SIMM utilizados en impresoras HP LaserJet anteriores no son compatibles con esta impresora.

La impresora también dispone de una ranura EIO para ampliar la capacidad de trabajar en red de la impresora. La ranura EIO se puede utilizar para ampliar la impresora con otra conexión de red, como un servidor de impresión inalámbrico, una tarjeta de red o una tarjeta de conectividad de serie o AppleTalk.

Nota

Algunas impresoras HP LaserJet serie 2400 ya tienen instalado un dispositivo de red. La ranura EIO se utiliza para añadir prestaciones de trabajo en red además de las ya incorporadas en la impresora.

Para ver la cantidad de memoria de la impresora o lo que hay instalado en las ranuras de EIO, imprima una página de configuración. (Consulte <u>Página de configuración</u>).

Memoria de la impresora

Es aconsejable ampliar la memoria de la impresora si a menudo imprime gráficos complejos o documentos PostScript (PS), o si utiliza muchas fuentes descargadas. La memoria adicional también proporciona una mayor flexibilidad con las funciones de almacenamiento de trabajo, como la copia rápida.

Para instalar memoria en la impresora

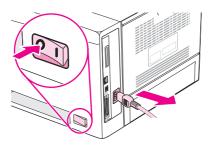
PRECAUCIÓN

La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Cuando trabaje con un módulo DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie de la bolsa antiestática del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado de la impresora.

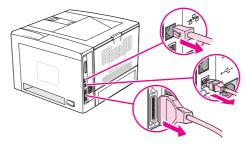
Las impresoras HP LaserJet serie 2400 tienen instalado un módulo DIMM en la ranura 1. En la ranura 2 se puede instalar un segundo módulo DIMM. Si lo desea, el módulo DIMM instalado en la ranura 1 puede sustituirse por uno de mayor memoria.

Si todavía no lo ha hecho, imprima una página de configuración para ver la cantidad de memoria instalada en la impresora antes de instalar más. Consulte <u>Página de configuración</u>.

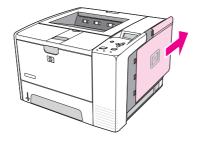
 Una vez impresa la página de configuración, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.



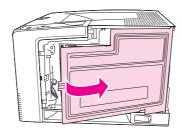
2. Desconecte todos los cables de interfaz.



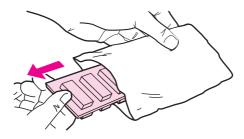
3. Retire el panel lateral derecho deslizándolo hacia la parte posterior de la impresora, hasta que quede completamente separado de la impresora.



4. Abra la puerta de acceso tirando de la lengüeta de metal.

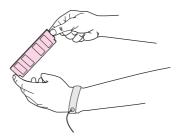


5. Retire el módulo DIMM de la bolsa antiestática.

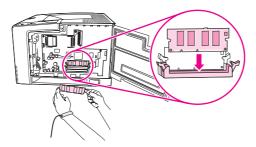


PRECAUCIÓN

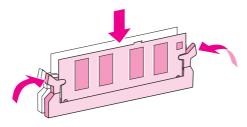
Para reducir la posibilidad de daños debido a la electricidad estática, póngase siempre una pulsera antiestática (ESD) o toque con frecuencia la superficie del paquete antiestático antes de manejar los módulos DIMM.



6. Sujete los bordes del módulo DIMM y alinee las muescas del módulo con la ranura DIMM. (Asegúrese de que los cierres a cada lado de la ranura DIMM estén abiertos.)

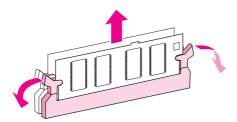


7. Introduzca el módulo DIMM en la ranura y apriételo firmemente. Asegúrese de que las pestañas a cada lado del módulo DIMM se cierren hacia adentro.

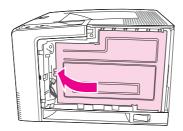


Nota

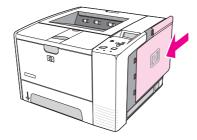
Para quitar un módulo DIMM, primero suelte las pestañas.



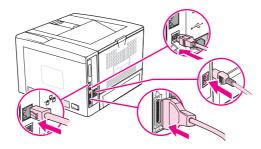
8. Cierre la puerta de acceso y apriétela firmemente hasta que encaje en su sitio.



9. Para volver a colocar el panel lateral derecho, alinee las flechas y deslice el panel hacia la parte frontal de la impresora, hasta que el seguro quede trabado.



10. Vuelva a conectar el cable o los cables de interfaz y el cable de alimentación.



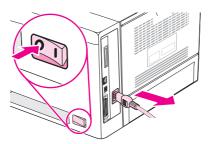
11. Encienda la impresora.

Instalación de tarjetas CompactFlash

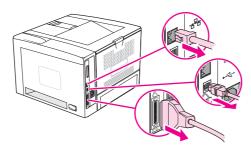
Se puede instalar un máximo de dos tarjetas CompactFlash para añadir fuentes a la impresora.

Para instalar una tarjeta CompactFlash

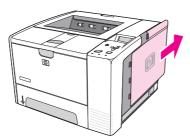
1. Una vez impresa la página de configuración, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.



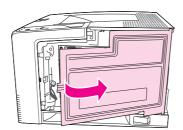
2. Desconecte todos los cables de interfaz.



3. Retire el panel lateral derecho deslizándolo hacia la parte posterior de la impresora, hasta que quede completamente separado de la impresora.



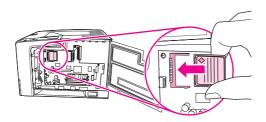
4. Abra la puerta de acceso tirando de la lengüeta de metal.



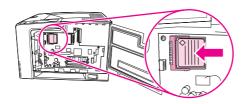
5. Extraiga la nueva tarjeta CompactFlash de la bolsa.



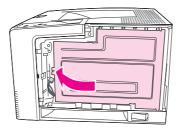
6. Sujete la tarjeta CompactFlash por los bordes y alinee las ranuras laterales de la tarjeta con las lengüetas de la ranura de tarjetas CompactFlash.



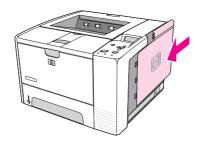
7. Inserte la tarjeta CompactFlash.



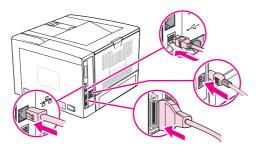
8. Cierre la puerta de acceso y apriétela firmemente hasta que encaje en su sitio.



9. Para volver a colocar el panel lateral derecho, alinee las flechas y deslice el panel hacia la parte frontal de la impresora, hasta que el seguro quede trabado.



10. Vuelva a conectar el cable o los cables de interfaz y el cable de alimentación.



Utilice el administrador de dispositivos de almacenamiento de HP Web Jetadmin para administrar las fuentes. Para obtener más información, consulte la ayuda de HP Web Jetadmin.

Comprobación de la instalación del módulo DIMM o de la tarjeta CompactFlash

Una vez instalado el módulo DIMM o la tarjeta CompactFlash, compruebe si la instalación se ha realizado correctamente.

Para verificar si los módulos DIMM o las tarjetas CompactFlash se han instalado correctamente

- Encienda la impresora. Compruebe si la luz Preparada se enciende una vez que la impresora ha finalizado la secuencia de arranque. Si aparece un mensaje de error, es posible que el módulo DIMM o la tarjeta CompactFlash no se haya instalado correctamente. Consulte Interpretación de mensajes del panel de control.
- 2. Imprima un página de configuración (consulte Página de configuración).
- 3. Compare los datos de la sección de memoria de la página de configuración con los datos de la página de configuración que imprimió antes de instalar la memoria. Si la memoria no se ha ampliado, es posible que el módulo DIMM o la tarjeta CompactFlash no se haya instalado correctamente o sea defectuoso. Repita el procedimiento de instalación. Si es necesario, instale otro módulo DIMM o tarjeta CompactFlash.

Nota		

Si ha instalado un idioma de impresora (lenguaje), compruebe la sección "Lenguajes y opciones instaladas" de la página de configuración. En esta área debe figurar el nuevo lenguaje de impresora.

Conservación de recursos (recursos permanentes)

Las utilidades o trabajos que se descargan en la impresora ocasionalmente incluyen recursos (por ejemplo, fuentes, macros o patrones). Los recursos marcados internamente como permanentes se quedan en la memoria de la impresora hasta que se apaga.

Utilice las recomendaciones siguientes si hace uso de un lenguaje de descripción de páginas (page description language, PDL) para marcar recursos como permanentes. Para obtener información técnica, consulte la documentación PDL correspondiente a PCL o PS.

- Marque recursos como permanentes sólo si es imprescindible mantenerlos en la memoria mientras la impresora está encendida.
- Envíe recursos permanentes a la impresora sólo al principio de un trabajo de impresión y no mientras esté imprimiendo.

N		to
IA	U	ισ

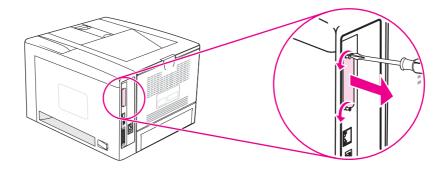
El uso excesivo de recursos permanentes, así como su descarga durante la impresión, puede afectar al rendimiento de la impresora o a su capacidad de generar páginas complejas.

Instalación de una tarjeta EIO

Siga este procedimiento para instalar una tarjeta EIO.

Para instalar una tarjeta EIO

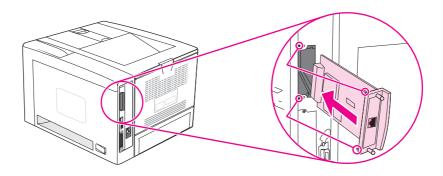
- 1. Apague la impresora.
- 2. Quite los dos tornillos y la cubierta de la ranura EIO de la parte posterior de la impresora.



Nota

No tire los tornillos ni la cubierta. Guárdelos para su uso futuro si extrae la tarjeta EIO.

3. Instale la tarjeta EIO en la ranura EIO y apriete los tornillos.



4. Encienda la impresora e imprima una página de configuración para comprobar si reconoce el nuevo dispositivo EIO. (Consulte <u>Página de configuración</u>.)

Nota

Al imprimir una página de configuración, se imprime también una página de configuración de HP Jetdirect con información sobre la configuración y el estado de la red.

Para quitar una tarjeta EIO instalada

- 1. Apague la impresora.
- 2. Quite los dos tornillos de la tarjeta EIO y sáquela de la ranura.
- 3. Coloque la cubierta de la ranura EIO en la parte posterior de la impresora. Inserte y apriete los dos tornillos.
- 4. Encienda la impresora.



Comandos de la impresora

La mayoría de los programas no requieren la introducción de comandos de impresora. Si es preciso, busque la forma de introducir comandos de impresora en la documentación del equipo y del software.

PCL 6 y PCL 5e	Los comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5e indican a la impresora qué tareas debe llevar a cabo o qué fuentes debe utilizar. Esta sección contiene una referencia rápida para usuarios ya familiarizados con la estructura de comandos en lenguaje PCL 6 y PCL5e.
HP-GL/2	La impresora puede imprimir gráficos vectoriales mediante el lenguaje HP-GL/2 para gráficos. Para imprimir con el lenguaje HP-GL/2, la impresora debe salir del lenguaje PCL 5e y entrar en el modo HP-GL/2, y para ello se envía a la impresora un código PCL 5e. Algunos programas cambian de lenguaje a través de sus controladores.
PJL	El lenguaje PJL (lenguaje para trabajos de impresora) de HP permite controlar el PCL 5e y los demás lenguajes de impresora. Las cuatro funciones principales que proporciona PJL son las siguientes: cambio de lenguajes de impresora, separación de trabajos, configuración de la impresora y respuestas a las peticiones de estado enviadas por la impresora. Se pueden utilizar los comandos en lenguaje PJL para modificar las configuraciones predeterminadas de la impresora.

Nota

La tabla que aparece al final de esta sección contiene los comandos del lenguaje PCL 5e que se utilizan con más frecuencia. (Consulte <u>Comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5 comunes</u>.) Para obtener una lista completa de los comandos de los lenguajes PCL 5e, HP-GL/2 y PJL así como una explicación de su uso, consulte *HP PCL/PJL Reference Set*, disponible en CD-ROM (referencia HP 5961-0975).

ESWW 213

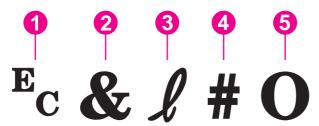
Explicación de la sintaxis de los comandos de impresora PCL 6 y PCL 5e

Antes de utilizar comandos de impresora, compare los caracteres siguientes:

L minúscula:	I	O mayúscula:	0
Número uno:	1	Número cero:	0

Muchos comandos de impresora utilizan la letra L minúscula (I) y el número uno (1) o la letra O mayúscula (O) y el número cero (0). Es posible que en pantalla estos caracteres no tengan el mismo aspecto que tienen aquí. Debe utilizar los caracteres exactos, respetando mayúsculas y minúsculas, para introducir los comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL5e.

La siguiente figura explica los elementos que constituyen un comando de impresora típico (en este caso, se trata de un comando que establece la orientación de página).



- 1 Carácter de escape (comienza la secuencia de escape)
- 2 Carácter parametrizado
- 3 Carácter de grupo
- 4 Campo de valor (contiene caracteres alfabéticos y numéricos)
- 5 Carácter de terminación (mayúsculas)

Combinación de secuencias de escape

Las secuencias de escape se pueden combinar en una sola cadena de secuencia de escape. Cuando combine códigos siga estas tres reglas importantes:

- Los dos primeros caracteres a continuación del carácter E_c son los caracteres parametrizados y de grupo. Estos caracteres deben ser los mismos en todos los comandos que se van a combinar.
- 2. Cuando combine secuencias de escape, cambie a minúsculas el carácter de terminación en mayúsculas de cada secuencia de escape individual.
- 3. El carácter final de la secuencia de escape combinada debe estar en mayúsculas.

La cadena de secuencias de escape a continuación ejemplifica la que se envía a la impresora para seleccionar papel Legal, con orientación horizontal y ocho líneas por pulgada:

E_c&I3AE_c&I1OE_c&I8D

La secuencia de escape a continuación envía los mismos comandos de impresora, pero combinados en una secuencia más corta:

E_c&l3a1o8D

Utilización de los caracteres de escape

Los comandos de impresora siempre empiezan con el carácter de escape (E_c).

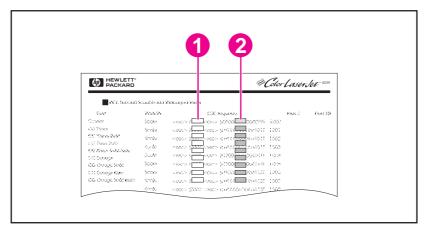
La tabla siguiente muestra cómo insertar el carácter de escape desde varios programas que funcionan con MS-DOS.

Programa DOS	Entrada	Lo que aparece
Lotus 1-2-3 y Symphony	Teclee\027	027
Microsoft Word para MS-DOS	Mantenga pulsada la tecla Alt y teclee 027 en el teclado numérico.	↔
WordPerfect para MS-DOS	Escriba <27>	<27>
Edit de MS-DOS	Mantenga pulsadas las teclas Ctrl+P y pulse Esc	↔
Edlin de MS-DOS	Mantenga pulsadas las teclas Ctrl+V y pulse [^[
dBase	?? CHR(27)+"comando"	?? CHR(27)+" "

Selección de fuentes PCL 6 y PCL 5

La lista de fuentes de impresora contiene los comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5 para seleccionar fuentes. Consulte <u>Lista de fuentes PS o PCL</u> para obtener información sobre cómo imprimir la lista. En la ilustración siguiente se ofrece una sección de ejemplo.

Hay un cuadro variable para indicar los conjuntos de caracteres y otro para el tamaño de la fuente. Si no se especifican estas variables, la impresora utilizará los valores predeterminados. Por ejemplo, si desea un conjunto de caracteres que contenga caracteres de dibujos lineales, seleccione el conjunto de caracteres 10U (PC-8) o 12U (PC-850). En la sección Comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5 comunes se enumeran otros códigos de conjuntos de caracteres comunes.



- 1 Conjunto de caracteres
- 2 Tamaño en puntos

Nota

El espaciado de las fuentes es "fijo" o "proporcional". La impresora contiene fuentes de espaciado fijo (Courier, Letter Gothic y Lineprinter) y fuentes de espaciado proporcional (CGTimes, Arial, Times New Roman, entre otras). Normalmente, las fuentes de espaciado fijo se utilizan en programas como hojas de cálculo y bases de datos, donde es importante que las columnas queden alineadas en sentido vertical. Las fuentes de espaciado proporcional se utilizan con mayor frecuencia para programas de texto y tratamiento de textos.

Comandos de impresora en lenguaje PCL 6 y PCL 5 comunes

Comandos de control de trabajo

Función	Comando	Opciones (#)
Restablecer	E₀E	no está disponible
Número de copias	E _c &l#X	1 a 999
Impresión a doble cara/a una cara	E _c &l#S	0 = impresión a una cara (1 cara)
		1 = impresión a doble cara (2 caras) con encuadernación por el borde largo
		2 = impresión a doble cara (2 caras) con encuadernación por el borde corto

Comandos de control de página

Función	Comando	Opciones (#)
Origen del papel	E _c &I#H	0 = imprime o expulsa la página actual
		1 = bandeja 2
		2 = alimentación manual, papel
		3 = alimentación manual, sobres
		4 = bandeja 1
		5 = bandeja 3
		6 = alimentador de sobres opcional
		7 = selección automática
		8 = bandeja 4
		20 a 69 = bandejas externas

Comandos de control de página (continúa)

Función	Comando	Opciones (#)
Tamaño de papel	E _c &l#A	1 = Ejecutivo
		2 = Carta
		3 = Legal
		25 = A5
		26 = A4
		45 = JIS B5
		80 = sobre Monarca
		81 = sobre Comercial 10
		90 = sobre DL ISO
		91 = sobre C5 ISO
		100 = sobre B5 ISO/B5 ISO
		101 = Personalizado
Tipo de papel	E _c &n#	5WdBond = Bond
		6WdPlain = normal
		6WdColor = color
		7WdLabels = etiquetas
		9WdRecycled = reciclado
		11WdLetterhead = membrete
		10WdCardstock = cartulina
		11WdPrepunched = preperforado
		11WdPreprinted = preimpreso
		13WdTransparency = transparencia
		#WdCustompapertype = personalizado¹
Orientación	E _c &I#O	0 = vertical
		1 = horizontal
		2 = vertical invertida
		3 = horizontal invertida
Margen superior	E _c &I#E	# = número de líneas
Longitud del texto (margen inferior)	E _c &l#F	# = número de líneas desde el margen superior
Margen izquierdo	E _c &a#L	# = número de columna
Margen derecho	E _c &a#M	# = número de columna desde el margen izquierdo
Índice de movimiento horizontal	E _c &k#H	En incrementos de 0,21 mm (comprime el texto en sentido horizontal)

Comandos de control de página (continúa)

Función	Comando	Opciones (#)
Índice de movimiento vertical	E _c &I#C	En incrementos de 0,53 mm (comprime el texto en sentido vertical)
Interlineado	E _c &l#D	# = líneas por pulgada (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24 ó 48)
Salto de perforación	E _c &l#L	0 = desactivar (apagar) 1 = activar (encender)

¹ Para papel personalizado, teclee el nombre del tipo de papel en lugar de

Posición del cursor

Función	Comando	Opciones (#)
Posición vertical (filas)	E _c &a#R	# = número de fila
Posición vertical (puntos)	E _c *p#Y	# = número de punto (300 puntos = 1 pulgada (2,54 cm)
Posición vertical (decipuntos)	E _c &a#V	# = número de decipuntos (720 decipuntos = 1 pulgada (2,54 cm)
Posición horizontal (columnas)	E _c &a#C	# = número de columna
Posición horizontal (puntos)	E _c *p#X	# = número de punto (300 puntos = 1 pulgada (2,54 cm)
Posición horizontal (decipuntos)	E _c &a#H	# = número de decipuntos (720 decipuntos = 1 pulgada (2,54 cm)

Sugerencias de programación

Función	Comando	Opciones (#)
Ajuste de texto al final de una línea	E _c &s#C	0 = activar (apagar) 1 = desactivar (encender)
Funciones de pantalla activadas	E _c Y	no está disponible
Funciones de pantalla desactivadas	E _c Z	no está disponible

[&]quot;Papelpersonalizado", y en lugar del signo "#" introduzca el número de caracteres que contiene el nombre, más 1.

Selección de lenguaje

Función	Comando	Opciones (#)
Introduzca modo PCL 6 o PCL 5	E _c %#A	0 = utilizar posición del cursor PCL 5 anterior
		1 = utilizar posición actual de plumilla en lenguaje HP-GL/2
Introduzca modo HP-GL/2	E _c %#B	0 = usar la posición anterior de plumilla HP-GL/2
		1 = utilizar posición del cursor PCL 5 actual

Selección de fuentes

Función	Comando	Opciones (#)
Conjuntos de caracteres	E _c (#	8U = conjunto de caracteres HP Roman-8
		10U = conjunto de caracteres predeterminado IBM Layout (PC-8) (página de códigos 437)
		12U = IBM Layout para Europa (PC-850) (página de códigos 850)
		8M = Math-8
		19U = Latin 1 de Windows 3.1
		9E = Latin 2 de Windows 3.1 (utilizado comúnmente en Europa del Este)
		5T = Latin 5 de Windows 3.1 (utilizado comúnmente en Turquía)
		579L = Fuente Wingdings
Espaciado principal	E _c (s#P	0 = fijo
		1 = proporcional
Paso principal	E _c (s#H	# = caracteres por pulgada
Establecer modo de paso1	E _c &k#S	0 = 10
		4 = 12 (Elite)
		2 = 16,5 - 16,7 (comprimido)
Altura primaria	E _c (s#V	# = puntos
Estilo principal	E _c (s#S	0 = vertical (uniforme)
		1 = cursiva
		4 = condensada
		5 = cursiva condensada

Selección de fuentes (continúa)

Función	Comando	Opciones (#)
Peso del trazo principal	E _c (s#B	0 = medio (libro o texto)
		1 = seminegrita
		3 = negrita
		4 = extra negrita
Tipo de letra	E _c (s#T	Imprima una lista de fuentes PCL 6 o PCL 5e para ver el comando que corresponde a cada fuente interna.

¹El método recomendado es utilizar el comando de paso principal.

F

Información sobre normativas

Introducción

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- Normas de la FCC
- Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente
- Declaración de conformidad
- Laser safety statement
- Canadian DOC statement
- Korean EMI statement
- Finnish laser statement

ESWW Introducción 221

Normas de la FCC

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B, en los términos de la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo llegara a causar interferencias en la comunicación por radio o televisión, se insta al usuario a que tome una o varias de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que se derive de un circuito diferente del que alimenta al receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Nota

Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizarlo.

Es necesario el uso de un cable de interfaz blindado para que se cumplan los límites de la Clase B de la Parte 15 de las normas de la FCC.

Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera gas ozono apreciable (O_3) .

Consumo de energía

El gasto de energía disminuye notablemente cuando la impresora se encuentra en modo de PowerSave (ahorro de energía), lo que ahorra recursos naturales y dinero, sin que ello afecte el alto rendimiento de este producto. Este producto reúne las condiciones necesarias de ENERGY STAR® (Impresoras, Versión 3.0), un programa voluntario establecido para fomentar el desarrollo de productos de oficina que ahorren energía.



ENERGY STAR® es una marca de servicio registrada en los EE.UU. perteneciente al gobierno de los EE.UU. Como socio de ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company establece que este producto cumple las pautas ENERGY STAR en materia de ahorro energético. Para obtener más información, consulte http://www.energystar.gov.

Consumo de tóner

En el modo EconoMode, la impresora consume bastante menos tóner, lo cual amplía la duración del cartucho.

Consumo de papel

La función de impresión a doble cara y las posibilidades de impresión de n páginas (varias páginas impresas en una hoja de papel) de este producto permiten reducir el consumo de soportes de impresión y, por tanto, la demanda de recursos naturales. (La función de impresión a doble cara automática sólo está disponible para modelos que incorporen un accesorio de impresión a doble cara). La impresión a doble cara manual está disponible en todos los modelos. Consulte Impresión en ambas caras (a doble cara).

Plástico

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificar los plásticos con fines de reciclado al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión HP LaserJet

En muchos países/regiones, los suministros de impresión de este producto (por ejemplo, el cartucho de impresión y el fusor) se pueden devolver a HP a través del programa de reciclado y devolución de suministros de impresión de HP. En más de 30 países/regiones existe un sencillo programa de devolución gratuita. Los cartuchos de impresión y paquetes de suministros de la impresora HP LaserJet contienen instrucciones e información del programa en varios idiomas.

Información del programa de reciclado y devolución de suministros de impresión HP

Desde 1992, HP ofrece la posibilidad de devolver y reciclar de forma gratuita los suministros HP LaserJet en el 86% del mercado mundial con venta de suministros HP LaserJet. En la guía de instrucciones de casi todas las cajas de cartuchos de impresión HP LaserJet se incluyen etiquetas con franqueo pagado y con la dirección impresa. En el sitio Web http://www.hp.com/recycle, también están disponibles las etiquetas y los lotes de cajas. En 2002, se reciclaron más de 10 millones de cartuchos de impresión HP LaserJet en todo el mundo, a través del programa de reciclado de suministros HP Planet Partners. Este número récord equivale a unos 13 millones de kilos de material procedente de cartuchos de impresión que no acabó en vertederos. En todo el mundo, HP recicló una media del 80% del cartucho de impresión por peso, que consistió principalmente en plástico y metal. El plástico y los metales reciclados se utilizan en la fabricación de otros productos, como los productos, bandejas plásticas y bobinas HP. Los materiales restantes se tratan como residuos de forma ecológica, respetando el medio ambiente.

- Devoluciones en los EE.UU. Para una devolución de cartuchos y suministros usados más ecológica y respetuosa con el medio ambiente, HP fomenta las devoluciones en lotes. Empaquete dos o más cartuchos juntos y utilice una sola etiqueta de UPS prepagada y con la dirección de retorno ya impresa, suministrada en el paquete. Para obtener más información en EE.UU., llame al 1-800-340-2445 o visite el sitio Web de suministros de HP LaserJet, http://www.hp.com/recycle.
- Devoluciones fuera de los EE.UU. Los clientes de fuera de EE.UU. deben llamar a la oficina local de ventas y servicio técnico de HP, o visitar el sitio Web http://www.hp.com/recycle para obtener más información acerca de la disponibilidad del Programa de reciclado y devolución de suministros de HP.

Papel

Este producto permite el uso de papel reciclado, siempre que el papel reúna los criterios descritos en la publicación *hp LaserJet printer family print media guide*. Para descargar la guía en formato .PDF, visite http://www.hp.com/support/ljpaperguide. Este producto admite el uso de papel reciclado, de acuerdo con la normativa EN12281:2002.

Restricciones de material

Este producto HP no contiene mercurio.

Este producto HP puede contener inicialmente plomo en la soldadura que, al final de su vida útil, quizá requiera un tratamiento especial. Finalmente, este producto cambiará a un diseño sin plomo de acuerdo con la normativa europea en materia de tratamiento de residuos procedentes de equipos eléctricos y electrónicos (European Waste from Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

Este producto HP contiene una pila que, al final de su vida útil, quizá requiera un tratamiento especial.

r	
Tipo	Pila de litio carbono monofluoruro (BR1632), 3
	voltios, tipo botón, 1,5 gramos

Materiales	Sin mercurio ni cadmio
Ubicación	En el circuito impreso incorporado
Puede ser extraída por el usuario	No

Para obtener información sobre reciclado, visite http://www.hp.com/recycle o póngase en contacto con las autoridades locales o con la Alianza de la industria electrónica (Electronics Industry Alliance): http://www.eiae.org.

Página de información sobre la seguridad de los materiales

Las páginas de información sobre la seguridad de los materiales (Material Safety Data Sheets, MSDS), para suministros que contienen sustancias químicas (como el tóner) pueden obtenerse en el sitio Web de HP http://www.hp.com/go/msds o http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Información adicional

Para obtener más información sobre los siguientes asuntos medioambientales, visite http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety o http://www.hp.com/go/environment

- Hoja del perfil medioambiental de éste y muchos otros productos relacionados con HP.
- Compromiso de HP con el medioambiente
- Sistema de gestión medioambiental de HP
- Programa de devolución y reciclado de productos HP al final de su vida útil
- Páginas de información sobre la seguridad de los materiales (Material Safety Data Sheets, MSDS)

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard,

Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombre del producto: Impresora HP LaserJet 2410/2420/2430

BOISB-0406-00 Número de modelo normativo³⁾:

Incluye Bandeja de entrada de papel para 500 hojas (Q5963A) como accesorio opcional

TODAS Opciones del producto:

se ajusta a las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000

IEC 60825-1:1993 + A1 +A2 / EN 60825-1:1994 + A11 +A2 (productos láser/LED Clase 1)

GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Clase B1)

> EN 61000-3-2:1995 / + A14 EN 61000-3-3:1995 + A1

FN 55024·1998

FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B2) / ICES-003, Versión 4

GB9254-1998, GB17625.1-1998

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y la Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC, y lleva la marca de la CE correspondiente.

- 1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.
- *) El producto dispone de opciones LAN (red de área local). Cuando se conecta el cable de la interfaz a conectores LAN, el producto cumple con los requisitos de EN55022 Clase A, en cuyo caso ha de tenerse en cuenta lo siguiente: "Advertencia: este producto es de clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas."
- 2) Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- 3) Con arreglo a la normativa en vigor, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. Este número no debe confundirse con el nombre comercial ni con el número del producto.

Boise, Idaho, EE.UU.

2 de abril de 2004

Para temas de normativa únicamente:

Persona de contacto Director de regulación de producto, Hewlett-Packard Australia Ltd.,, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130,

para Australia:

Persona de contacto Oficina de ventas y servicio técnico local de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE /

para Europa: Standards Europe., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Persona de contacto Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015,

para EE.UU.: (Teléfono: 208-396-6000)

Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/ regiones

Laser safety statement

El Centro de Dispositivos y Salud Radiológica (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration (Dirección de alimentación y fármacos de EE.UU.) ha aplicado una normativa para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. Esta impresora tiene el certificado de producto láser "Clase 1" según la norma Radiation Performance Standard del Department of Health and Human Services (DHHS) de EE.UU., de acuerdo con la ley "Radiation Control for Health and Safety" de 1968.

Puesto que la radiación emitida en el interior de la impresora queda completamente aislada en alojamientos protegidos y cubiertas externas, no puede producirse una fuga del haz de láser en ningún momento del manejo normal por parte del usuario.

ADVERTENCIA

El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Canadian DOC statement

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

«Conforme àla classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM).»

Japanese VCCI statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスロ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Finnish laser statement

LASERTURVALLISUUS LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet serie 2410, 2420 y 2430 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet serie 2410, 2420 y 2430 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Servicio y asistencia

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DE HEWLETT-PACKARD

PRODUCTO DE HP HP LaserJet serie 2410, 2420 y 2430 DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA 1 año; con devolución al centro de servicio técnico autorizado

HP garantiza a usted, el cliente usuario final, que el hardware y los accesorios HP estarán exentos de defectos de material y de mano de obra a partir de la fecha de compra, durante el período anteriormente especificado. Si HP recibe notificación de tales defectos durante el período de garantía, HP tendrá la opción de reparar o sustituir los productos que resulten ser defectuosos. Los productos de repuesto pueden ser nuevos o equivalentes a nuevos en sus prestaciones.

HP garantiza que el software HP no fallará en la ejecución de las instrucciones de programación a partir de la fecha de compra, durante el período anteriormente especificado, debido a defectos de material y de mano de obra, si se instala y se utiliza adecuadamente. Si HP recibe notificación de tales defectos durante el período de garantía, HP sustituirá los soportes de software que no ejecuten las instrucciones de programación debido a tales defectos.

HP no garantiza que los productos HP funcionarán ininterrumpidamente o sin errores. Si HP no estuviese en condición de reparar o sustituir, dentro de un lapso razonable, cualquier producto de acuerdo con las condiciones de la garantía, el usuario estará facultado para recibir el reembolso del precio de compra, previa devolución del producto.

Los productos HP pueden contener piezas reacondicionadas cuyas prestaciones sean equivalentes a las de las piezas nuevas, o que pueden haber sido sujetas a uso secundario.

La garantía no abarca los defectos emergentes de: (a) mantenimiento o calibración incorrecto o inadecuado, (b) software, programas de interfaz, piezas o suministros no provistos por HP, (c) modificación no autorizada o mal uso, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones de entorno publicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del emplazamiento.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, YA SEA EN ESCRITA O VERBAL. HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. Ya que en algunos países/regiones, estados o provincias no se permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, es posible que la antedicha limitación o exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que le correspondan otros derechos, los cuales pueden variar según el país/región, el estado o la provincia. La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad donde HP disponga de una estructura de asistencia técnica para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel recibido para el servicio de garantía puede variar según los estándares locales. HP no modificará la forma, ajuste o función del producto para que funcione en un país/región en el que no estaba previsto que funcionara por motivos legales o reglamentarios.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS OFRECIDOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONSTITUYEN SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. SALVO EN LOS CASOS INDICADOS ANTERIORMENTE, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE PÉRDIDAS DE DATOS NI DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO. Ya que en algunos países/regiones, estados o provincias no se permite la exclusión o limitación de daños incidentes o indirectos, es posible que la antedicha limitación o exclusión no se aplique en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS QUE ESTABLECE LA LEY PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Cartucho de impresión Declaración de garantía limitada

Este cartucho de impresión HP está garantizado contra los defectos en los materiales y en la mano de obra.

Esta garantía no cubre los cartuchos de impresión que: (a) se hayan rellenado, restaurado, utilizado de forma incorrecta o manipulado de alguna manera; (b) hayan sufrido problemas derivados del uso indebido, almacenamiento inadecuado o funcionamiento fuera de las especificaciones de entorno publicadas para el producto; o bien (c) que muestren desgaste por el uso.

Para poder disfrutar del servicio de garantía, le rogamos que devuelva el producto a su lugar de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. HP, a su criterio, sustituirá los productos que sean defectuosos o reembolsará el precio de la compra.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, YA SEA EN ESCRITA O VERBAL. HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE PÉRDIDAS DE DATOS NI DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS QUE ESTABLECE LA LEY PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Disponibilidad de servicio técnico y asistencia

HP ofrece en todo el mundo una gran variedad de opciones de servicio técnico y asistencia para sus productos. La disponibilidad de estos programas depende de dónde se encuentre.

Contratos de mantenimiento HP

HP ofrece varios tipos de contratos de mantenimiento que satisfacen una amplia gama de necesidades de asistencia técnica. Los contratos de mantenimiento no forman parte de la garantía estándar. Los servicios de asistencia varían según la ubicación. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP para determinar los servicios de que dispone y para obtener más información sobre contratos de mantenimiento. Normalmente, la impresora dispondrá de los siguientes contratos de mantenimiento:

Contratos de servicio in situ

Para ofrecerle el nivel de asistencia que mejor se ajuste a sus necesidades, HP tiene contratos de servicio in situ con dos modalidades de tiempo de respuesta:

Servicio in situ preferente

Este contrato le ofrece una respuesta de servicio de 4 horas para llamadas realizadas durante las horas de trabajo normales de HP.

Servicio in situ al día siguiente

Este contrato proporciona asistencia técnica el día laborable siguiente a la petición de este servicio. En la mayoría de los contratos in situ se puede pagar una cuota adicional para obtener horas de cobertura adicionales o desplazamientos fuera de las zonas de servicio técnico designadas de HP.

HP Express Exchange (sólo EE.UU. y Canadá)

Este servicio, disponible mediante el pago de una cuota adicional, es una alternativa a la garantía estándar y conlleva la devolución de la impresora para su reparación. Con el servicio HP Express Exchange recibirá una unidad de recambio antes de devolver la impresora defectuosa. El servicio rápido que ofrece HP Express Exchange minimiza el tiempo de inactividad de los programas de servicio tradicionales, que le obligan a llevar la impresora defectuosa al fabricante y esperar después a que la impresora esté reparada para recuperarla.

Si decide utilizar este servicio, siga los siguientes pasos. Si tiene un contrato de servicio in situ de HP, podrá trabajar directamente con el Centro de atención al cliente de HP en lugar de seguir los pasos que aquí se indican.

Nota

Si desea conocer las posibles opciones de asistencia técnica de la impresora, vaya a http://www.hpexpress-services.com y escriba el número de modelo de la impresora. En Norteamérica, el Centro de atención al cliente de HP puede ofrecer opciones adicionales. Llame a 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (EE.UU.)] o al 1-800-268-1221 (Canadá).

Para utilizar HP Express Exchange

- Llame al Centro de atención al cliente de HP de EE.UU. o Canadá. Un técnico examinará la situación y comprobará si realmente el problema reside en la impresora. Si es así, el técnico pedirá al cliente que se dirija al Centro de servicio de HP.
- 2. Un representante del centro de servicio le solicitará la información de cliente y de producto. En algunos casos, también se puede solicitar una garantía.
- 3. Antes de aceptar la utilización de este servicio, compruebe con el representante la información relativa a la devolución de su impresora defectuosa.
- 4. HP le enviará una unidad de recambio al día siguiente (la distancia geográfica podría impedir que el envío llegase al día siguiente).

Las unidades de recambio estarán cubiertas durante el tiempo restante de la garantía de la unidad original y durante un mínimo de 90 días.

Reembalaje de la impresora

Si el Centro de atención al cliente de HP determina que la impresora debe enviarse a HP para su reparación, siga estos pasos para volver a embalar la impresora antes de enviarla.

PRECAUCIÓN

El cliente será responsable de los daños de transporte que resulten de no haber embalado el producto adecuadamente.

Para reembalar la impresora

1. Quite y conserve los módulos DIMM o tarjetas CompactFlash que haya adquirido e instalado en la impresora. No quite el módulo DIMM suministrado con la impresora.

PRECAUCIÓN

La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Cuando trabaje con un módulo DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie de la bolsa antiestática del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado de la impresora. Para guitar los módulos DIMM, consulte Memoria de la impresora.

2. Quite y guarde el cartucho de impresión.

PRECAUCIÓN

Es sumamente importante quitar los cartuchos de impresión antes de transportar la impresora. Los cartuchos de impresión que permanezcan en la impresora durante el transporte gotearán y cubrirán de tóner el motor y otras partes de la impresora.

Para evitar daños en el cartucho de impresión, evite tocar el rodillo y guarde el cartucho de impresión en su material de embalaje original o de manera que no quede expuesto a la luz.

- 3. Quite y guarde el cable de alimentación, el cable de interfaz y los accesorios opcionales.
- 4. Si es posible, incluya pruebas de impresión y entre 50 y 100 hojas de papel u otros soportes de impresión que no se hayan impreso correctamente.
- 5. Incluya una copia completa del Formulario de información de servicios.
- 6. Desde EE.UU., llame al Centro de atención al cliente de HP para solicitar nuevo material de embalaje. Desde otras zonas, utilice el material de embalaje original si es posible. Hewlett-Packard recomienda contratar un seguro para el envío del equipo.

Formulario de información de servicios

INFORMACIÓN SOBRE LA PERSONA	QUE REALIZA LA DEVOLUCIÓN	Fecha:
Persona de contacto:		Teléfono:
Persona alternativa de contacto:		Teléfono:
Dirección del remitente:	Instrucciones especiales de envío:	
INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO	 D QUE SE ENVÍA	
Modelo:	Número del modelo:	Número de serie:
Adjunte las impresiones pertinentes. No envíe los accesorios que no se necesiten para efectuar la reparación (manuales, consumibles para limpieza, etc.).		
¿HA QUITADO EL CARTUCHO DE IMF	PRESIÓN?	
Debe quitar el cartucho de impresión ant hacerlo.	es de enviar la impresora, a menos que ur	n problema de mecanismo le impida
□ Sí.	□ No, no puedo quitarlo.	
¿EN QUÉ SITUACIÓN FALLA EL PRODUCTO? (si fuera necesario, adjunte otra hoja)		
	ma: ¿De qué se trata el problema? ¿Qué endo? ¿Es posible reproducir voluntariamen	
2. Si el problema se produce de forma in	termitente, ¿cuánto tiempo transcurre entre	e un problema y otro?
3. Si la unidad está conectada a una de l	as siguientes opciones, proporcione el núr	mero del modelo y el fabricante.
PC:	Módem:	Red:
4. Comentarios adicionales:		
INFORMACIÓN SOBRE EL PAGO DE I	_A REPARACIÓN	
□ Bajo garantía	Fecha de compra/recepción:	
(Adjunte comprobante o recibo con la fec	cha de recepción original.)	
□ Número del contrato de mantenimiento):	
□ Número de la orden de compra:		
servicio técnico debe incluir un núme	adas por un contrato de mantenimiento ro de orden de compra o una firma auto sario una orden de compra mínima. Puede centro de reparación autorizado de HP.	rizada. Si los precios de reparación
Firma autorizada:		Teléfono:

Dirección de facturación:	Instrucciones de facturación especiales:

Índice

A	solución de problemas 108
accesibilidad 7	tamaños de papel admitidos 56
accesorio de impresión a doble cara	utilización del accesorio de impresión a doble cara
configuración 177	57
especificaciones del papel 36	ampliación de documentos 66
modelos que contienen 3	ampliación de memoria 200
opciones de encuadernación 57	Ampliación de servicio iv
orientación del papel 56	antifalsificaciones 92
página de uso 170	anular A4/Carta 177
prueba de la ruta del papel 189	Apple Macintosh. Consulte Macintosh
tamaños de papel admitidos 56	archivos EPS, resolución de problemas 151, 154
utilización 57	archivos PostScript Printer Description (Descripción
accesorios	de la impresora PostScript)
pedido 160	incluidos 28
referencias 162	archivos PPD
solución de problemas 105	resolución de problemas 150
accesorios para manejo de papel	asistencia
solución de problemas 105	distribuidores iv
advertencias eliminables	enlaces del servidor Web incorporado 74
configuración del tiempo de visualización 18	formulario de información de servicios 235
alertas, correo electrónico 83	HP Express Exchange 233
alertas por correo electrónico 78, 83	Macintosh iv
alimentación	mantenimiento, contratos 232
consumo 223	teléfono iii
especificaciones 192	asistencia para controladores de Linux 24
alimentación manual	asistencia técnica
configuración 15, 177, 184	distribuidores iv
impresión en la bandeja 1 42	enlaces del servidor Web incorporado 74
almacenamiento	en línea iii
papel 195	formulario de información de servicios 235
sobres 197	HP Express Exchange 233
almacenamiento, trabajo	HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
configuración 183	Macintosh iv
Menú Recuperar trabajo 168	mantenimiento, contratos 232
privado 69	reembalaje de la impresora 234
probar y retener 68	teléfono iii
requisitos de memoria 68	atascos
almacenamiento de cartuchos de impresión 92	área del cartucho de impresión, eliminación 114
ambas caras, impresión en	áreas de salida, eliminación 117
carga de papel 56	bandejas, eliminación 116
configuración del borde de encuadernación 177	causas de 114
manualmente 58	configuración de la recuperación 20, 186
opciones de disposición 57	dispositivo de impresión a doble cara, eliminación
página de uso 170	118
· -	primera hoja, solución de problemas 108
	ubicación 114

ESWW Índice 237

atención al cliente reembalaje de la impresora 234	bandejas, salida configuración 177
ayuda	prueba de la ruta del papel 189
controladores 25	selección 49
panel de control 12	ubicación 8
ayuda en línea	bandejas de entrada
controladores 25	configuración 14
panel de control 12	bandejas de salida
	configuración 177
В	bloqueo
bandeja 1	bandejas 41
alimentación manual 42	bloqueo de las funciones del controlador 81
bloqueo 41	botones, panel de control 11
carga 44	
configuración 172	C
configuración de la alimentación manual 15, 177	cable paralelo, referencia 163
configuración de tamaño personalizado 177	cables
impresión a doble cara 56	referencias 163
impresión a doble cara manual 58	solución de problemas 102
impresión desde 14, 40	cables de interfaz, solución de problemas 102
imprimir desde 184	cables paralelos
sobres, impresión 50	solución de problemas 102
solución de problemas 105	cables serie, solución de problemas 102
ubicación 8	Cable USB, referencia 163
bandeja de 1.500 hojas	Caja de herramientas
solución de problemas 105	apertura 77
bandeja de 500 hojas	desinstalación 80
solución de problemas 105	enlaces 79
bandeja de salida posterior	Ficha Alertas 78 Ficha Documentación 78
configuración 177	Ficha Documentación 78 Ficha Estado 77
impresión en 49 ubicación 8	Ficha Estado 77 Ficha Solución de problemas 77
bandeja de salida superior	funciones 76
configuración 177	Ventana Configuración del dispositivo 79
impresión en 49	Caja de herramientas HP
ubicación 8	apertura 77
bandejas	desinstalación 80
alimentación manual 42	enlaces 79
atascos, eliminación 116	Ficha Alertas 78
atascos de papel, eliminación 117	Ficha Documentación 78
bloqueo 41	Ficha Estado 77
capacidades 4	Ficha Solución de problemas 77
carga de papel 44	funciones 76
comandos PCL 216	Ventana Configuración del dispositivo 79
configuración 172	calidad
configuración, consulta 89	solución de problemas 136
configuración de la alimentación manual 177	calidad de impresión
configuración del registro 180	configuración 65, 181
configuración de tamaño personalizado 177	solución de problemas 136
curvado de papel, solución de problemas 107	calidad de impresión, solución de problemas
impresión a doble cara 56	imágenes repetitivas 146
impresión a doble cara manual 58	calidad del texto, solución de problemas 142, 145
incluidas 3	cambio del tamaño de documentos 66
prueba de la ruta del papel 189	cancelación de trabajos de impresión 59
selección 14, 40, 66, 184	capacidades, bandejas 4, 35
solución de problemas 105, 107	
ubicación 8	

238 Índice ESWW

caracteres deformados 142 caracteres de escape 214 caracteres deformados, solución de problemas 142 caracteres omitidos, solución de problemas 139 carga bandejas 44 etiquetas 52 papel de tamaño personalizado 53 papel para la impresión a doble cara 56 papel preimpreso 54	cartulina impresión 53 modos de fusor 181 comandos PCL 216 secuencias de escape 214, 215 selección de fuentes 215, 219 sintaxis 214 tipos de 213 comandos de impresora PCL 216
sobres en la bandeja 1 50	secuencias de escape 214, 215
transparencias 53	selección de fuentes 215, 219
cartuchos	sintaxis 214
almacenamiento 92	tipos de 213
atascos de papel, eliminación de 114	comandos HP-GL/2 213
bajo 19, 185	comandos PCL
características 6	secuencias de escape 214, 215
configuración de la densidad 182	selección de fuentes 215, 219 sintaxis 214
duración prevista 93 EconoMode 65, 182	comandos PJL (lenguaje para trabajos de impresora)
estado, consulta con Caja de herramientas HP 77	213
estado, consulta con el servidor Web incorporado	Comprobación del rango de valores, resolución de
73	problemas 157
información sobre el estado 92	comunicación paralela, configuración 187
limpieza en inmediaciones 95	configuración
mensaje de nivel bajo de tóner 94	bloqueo 81
mensaje de tóner agotado 94	configuración del controlador 81
nivel de suministros, comprobación 93	controlador 60
página de estado de suministros 89 pedidos iii	controladores 25 página de configuración, impresión 87
que no son de HP 92	restaurar valores predeterminados 187
reciclado 224	valores predeterminados, cambio 61
sin 20, 185	configuración, controlador 81
cartuchos de impresión	Configuración AppleTalk 187
almacenamiento 92	configuración de advertencias 18
atascos de papel, eliminación de 114	configuración de advertencias eliminables 18
bajo 19, 185	Configuración de ancho A4 178
características 6	configuración de EconoMode 182
configuración de la densidad 182	configuración de fecha 183
duración prevista 93 EconoMode 65, 182	configuración de hora 183 configuración de la comunicación 187
estado, consulta con Caja de herramientas HP 77	configuración de la comunicación bidireccional 187
estado, consulta con el servidor Web incorporado	configuración de la continuación automática 19, 185
73	configuración de la densidad 182
información sobre el estado 92	configuración de la fuente Courier 178
limpieza en inmediaciones 95	configuración de la indicación Tamaño/tipo 16
mensaje de nivel bajo de tóner 94	configuración de las advertencias 185
mensaje de tóner agotado 94	configuración de las advertencias eliminables 185
nivel de suministros, comprobación 93	configuración de la transmisión de datos 187
página de estado de suministros 89 pedidos iii	configuración del disco PAM 21 186
que no son de HP 92	configuración del disco RAM 21, 186 configuración del registro 180
reciclado 224	configuración del tiempo de espera
sin 20, 185	E/S 186
cartuchos de impresión que no son de HP 92	Modo de reposo 184
cartuchos de tóner. Consulte cartuchos de impresión	trabajos en espera 183

ESWW Índice 239

configuración del tiempo en espera Modo reposo 16 configuración de papel A4 177, 178 configuración de papel estrecho 182 configuración DLC/LLC 187 configuraciones, impresora 3	desinstalación Caja de herramientas HP 80 detener trabajos de impresión 59 Diagnóstico 189 diagrama, menú 12, 87 dirección, impresora
configuración Novell NetWare;Configuración	Macintosh, resolución de problemas 150, 153
NetWare; Configuración IPX/SPX 187	dirección, mostrar en la impresora 13
configuración previa, controlador 81	dirección, visualización en impresora 183
configuración Seleccionar soporte PS 16	Dirección IP
conjuntos de caracteres 179	Macintosh, resolución de problemas 150, 153
conservación de recursos 209	dirección IP, visualización 13
conservación de recursos, memoria 209	Dirección IP, visualización 183
consumibles	directorio de archivos, impresión 170
reciclado 224	disco
consumo de energía 6, 223	directorio de archivos, impresión 170
contratos de mantenimiento iv, 232	instalación 210
contratos de servicio in situ 232	lista de fuentes, impresión 90
controladores	quitar 211
ayuda 25	ranuras EIO 200
configuración 13, 25, 60, 81	dispositivo de impresión a doble cara
descarga iii	atascos de papel, eliminación 118
Linux 24	Distribuidores autorizados de HP iv
Macintosh iv	documentación 2
Macintosh, resolución de problemas 153	
OS/2 25	E
selección 25	EconoMode 65
sistemas operativos admitidos 24	eliminación del software
valores predeterminados, cambio 61	Caja de herramientas HP 80
controladores de impresora. <i>Consulte</i> controladores	eliminación de software
controladores HP OpenVMS 25	Macintosh 34
controladores IBM OS/2 25	Windows 34
controladores OpenVMS 25 controladores OS/2 25	embalaje de la impresora 234 ENERGY STAR
controladores PCL	cumplimiento 223
funciones 25	enlaces
sistemas operativos admitidos 24	Caja de herramientas HP 79
Consulte también controladores	servidor Web incorporado 74
controladores PS	entorno, especificaciones 194
sistemas operativos admitidos 24	envío de la impresora 234
controlador PS	Error de comprobación de límites 157
funciones 25	Error de memoria virtual (VM) 157
Consulte también controladores	Errores Operación no válida 149
copias, número predeterminado de 176	Errores Spool32 149
cubiertas	escalado de documentos 66
primera página, papel diferente 67	especificaciones
	accesibilidad 7
	bandejas 4
declaración de conformidad 226	eléctricas 192
defectos de repetición, solución de	entorno operativo 194
problemas;defectos, repetición 141	etiquetas 198
defectos repetitivos	funciones de la impresora 4 memoria 5
imágenes 146 densidad, solución de problemas 138	papel 195
descarga de software iii	sobres 196
accounge de contraire in	soportes 35
	· r

Índice ESWW

transparencias 198	Macintosn, resolución de problemas 151
uso de energía 6	recursos permanentes 209
velocidad 4	resolución de problemas 156
especificaciones de energía 192	funciones
especificaciones del entorno operativo 194	impresora 3
especificaciones de mercurio 224	fusor
especificaciones de ozono 223	modos 181
especificaciones de pilas 224	fusor, limpieza 96
especificaciones de voltaje 192	
especificaciones eléctricas 192	G
estado	garantía
alertas, correo electrónico 83	ampliación iv
alertas por correo electrónico 78	ampliada 232
consulta con Caja de herramientas HP 77	cartucho de impresión 231
Ficha Información, servidor Web incorporado 73	producto 229
luces, panel de control 11	garantía ampliada 232
página de suministros, impresión 170	General Protection FaultException OE (Excepción OE
suministros 89	de error de protección general) 149
etiquetas	Guía de conexión a la red 2
especificaciones 198	Guía de instalación inicial 2
impresión 52	guía del usuario 78
modos de fusor 181	guías, documentación 2
etiquetas adhesivas. Consulte etiquetas	Guías de instalación de accesorios 2
examinadores admitidos	
HP Web Jetadmin 75	H
Explorer, versiones admitidas	hora, configuración 84
Caja de herramientas HP 76	HP Express Exchange 233
HP Web Jetadmin 75	HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
servidor Web incorporado 72	HP SupportPack 232
Express Exchange de HP 233	HP Toolbox
F	nivel de suministro del cartucho de impresión, comprobación 93
FastRes 4, 65	HP Web Jetadmin
fecha, configuración 84	alertas por correo electrónico 83
Ficha Alertas, Caja de herramientas HP 78	configuración de controladores 82
Ficha Conexión en red, servidor Web incorporado 74	descarga 75
Ficha Configuración, servidor Web incorporado 73	examinadores admitidos 75
Ficha Documentación, Caja de herramientas HP 78	
Ficha Estado, Caja de herramientas HP 77	The second secon
Ficha Información, servidor Web incorporado 73	idioma, panel de control 21, 100, 186
Ficha Solución de problemas, Caja de herramientas HP	impresión a doble cara
77	carga de papel 56
filigranas, impresión 63	configuración del borde de encuadernación 177
fondo gris, solución de problemas 140	manual 58
fonts	página de uso 170
comandos PCL 215	solución de problemas 108
formato Legal, márgenes cortados 156	tamaños de papel admitidos 56
fuentes	utilización del accesorio de impresión a doble cara
archivos EPS, resolución de problemas 151, 154	57
comandos PCL 219	impresión a dos caras
configuración 179	carga de papel 56
Courier 178	configuración del borde de encuadernación 177
incluidos 5	manual 58
lista, impresión 170	opciones de disposición 57
listas, impresión 90	

ESWW Índice 241

página de uso 170 tamaños de papel admitidos 56 utilización del accesorio de impresión a doble cara	lenguaje de impresora cambio, comandos PCL 219 lenguajes
57	consulta de lenguajes instalados 88
impresión borrosa, solución de problemas 145	lenguajes, impresora
impresión clara	cambio, comandos PCL 219
configuración de la densidad de tóner 182	configuración 17, 184
solución de problemas 138	incluidos 5
impresión detenida, solución de problemas 104	lenguajes de impresora
impresión en borrador 65	cambio, comandos PCL 219
impresión en calidad de borrador 181, 182	configuración 17, 184
impresión en las dos caras solución de problemas 108	consulta de lenguajes instalados 88 incluidos 5
impresión en segundo plano, resolución de problemas	limpieza
151	fusor 96
impresión lenta, solución de problemas 104, 108	ruta del papel 95
impresora errónea, envío a 151	líneas, solución de problemas 139
instalación	líneas o puntos blancos, solución de
controladores mediante la utilidad de	problemas; líneas, solución de problemas 144
personalización 82	lista de fuentes PCL, impresión 170
memoria (módulos DIMM) 201	lista de fuentes PS, impresión 171
sistema de impresión en Windows 28	listas de fuentes PCL, impresión 90
software de redes, Macintosh 30	listas de fuentes PS, impresión 90
software de redes, Windows 29	luces, panel de control 11
software Macintosh 32	luces parpadeantes 11
software para Windows utilizando el asistente Se	Luz Atención 12
ha encontrado hardware nuevo 33	Luz Datos 12
tarjetas CompactFlash 205 tarjetas EIO 210	Luz Preparada 11
	M
instalación por lotes, controlador 82	M Macintosh
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82	Macintosh
instalación por lotes, controlador 82	Macintosh Configuración AppleTalk 187
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento contratos 232
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75 examinadores admitidos 75	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento contratos 232 manuales 2, 78
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75 examinadores admitidos 75 L laser safety statements 227	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento contratos 232 manuales 2, 78 márgenes
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75 examinadores admitidos 75 L laser safety statements 227	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento contratos 232 manuales 2, 78 márgenes comandos PCL 217 formato Legal, resolución de problemas 156 sobres 50, 197
instalación por lotes, controlador 82 instalación silenciosa, controlador 82 interlineado, configuración del valor predeterminado 179 interlineado vertical, configuración del valor predeterminado 179 Internet Explorer, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75 servidor Web incorporado 72 interruptor de encendido, ubicación 8 interruptor de encendido/apagado, ubicación 8 ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii J Jetadmin alertas por correo electrónico 83 configuración de controladores 82 descarga 75 examinadores admitidos 75 L laser safety statements 227	Macintosh Configuración AppleTalk 187 configuración del controlador 60 controladores, resolución de problemas 153 controladores admitidos 24 desinstalación de software 34 fuentes, resolución de problemas 151 impresión en segundo plano 151 instalación de redes 30 instalación de software 32 PPD 28 problemas, resolución 150 sistemas operativos admitidos 23 sitios de asistencia en Web iv software incluido 27 tarjeta USB, resolución de problemas 152, 155 Utilidad HP LaserJet 28 manchas, solución de problemas 139, 144 mantenimiento contratos 232 manuales 2, 78 márgenes comandos PCL 217 formato Legal, resolución de problemas 156

242 Índice ESWW

medio ambiente características 223 membrete impresión en 54 modos de fusor 181 memoria ampliación 200 comprobación de la instalación 208 configuración del disco RAM 21, 186 incluida 5 instalación de módulos DIMM 201 página de configuración 88 recursos permanentes 209 requisitos de almacenamiento de trabajos 68 mensaje de nivel bajo de tóner 94	modo de reposo activar o desactivar 188 Modo de reposo retraso, configuración 184 modo papel pequeño 182 Modo reposo activar o desactivar 17 retraso, configuración 16 Modo Reposo especificaciones de alimentación 192 modos de fusor 43 módulos DIMM acceso 8 comprobación de la instalación 208 instalación 201
mensaje de tambor agotado 94	tipos disponibles 200
mensaje de tóner agotado 94 mensajes	módulos SIMM, incompatibilidad 200
configuración 18, 185 registro de eventos 189 registro de eventos, impresión 88 Windows 148	N Netscape Navigator, versiones admitidas Caja de herramientas HP 76 HP Web Jetadmin 75
mensajes, solución de problemas 120	servidor Web incorporado 72
mensajes de error configuración 18, 185 registro de eventos 189 registro de eventos, impresión 88 Windows 148	nivel de suministros, cartuchos de impresión 93 no responde, solución de problemas 109 normas de la FCC 222 normativas declaración de conformidad 226
mensajes de error, solución de problemas 120 mensajes de error de LPT 148	FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) 222 Notas de la instalación 78
Menú Calidad de impresión 179 Menú Configuración del sistema 183 Menú Configurar dispositivo 176 menú E/S 186	n páginas por hoja 64 número de copias, configuración del valor predeterminado 176 número de modelo 88
Menú Impresión 176	número de serie 88
Menú Información 170	números de teléfono
Menú Manejo del papel 172 Menú Recuperar trabajo 168 menú Restablecer 187 menús, panel de control	asistencia iii contratos de servicio técnico iv pedidos de suministros iii
acceso 11	0
Calidad de Impresión 179	ondulado, solución de problemas 107
Configuración del sistema 183 Configurar dispositivo 176	opción de encuadernación Orientación vertical de las páginas 57
Diagnóstico 189	opciones de reducción y ampliación 66
diagrama, impresión 12, 87	orientación
E/S 186 Impresión 176	predeterminada, configuración 179
Información 170	orientación, página opciones de impresión a doble cara 57
Manejo del papel 172	PCL commands 217
Recuperar trabajo 168	orientación de la página
Restablecer 187	opciones de impresión a doble cara 57
Microsoft Windows. <i>Consulte</i> Windows modelos 3	orientación de página comandos PCL 217
modo de impresión de borde a borde 177	predeterminada, configuración 179

ESWW Índice 243

orientación horizontal	solución de problemas 100
comandos PCL 217	ubicación 8, 10
configuración como valor predeterminado 179	valores 13
orientación vertical	panel lateral derecho, ubicación 8
configuración como valor predeterminado 179	papel
opciones de impresión a doble cara 57	alimentación manual 42
origen, papel 66	almacenamiento 195
oscuridad, configuración 182	arrugado 143
Otros enlaces	bandejas, solución de problemas 107
Caja de herramientas HP 79	capacidad 4
servidor Web incorporado 74	carga 44
Convider West Mesorperade 7 1	comandos PCL 216
P	configuración A4 177
página de configuración	configuración de A4 178
solución de problemas 101	configuración de bandejas 172
página de configuración, impresión 87	configuración PS 16
página de errores de PostScript	cubiertas 67
configuración 178	curvado, solución de problemas 107
<u> </u>	especificaciones 35, 195
página de limpieza 182	·
página de limpieza, impresión 96	especificaciones de la unidad de impresión a doble
página de uso 170	cara 36
páginas de errores de PS	HP, pedidos 163
configuración 178	impresión a doble cara, tamaños admitidos 56
páginas de errores PS	impresión de varias páginas en una sola hoja 64
solución de problemas 102	modos de fusor 43, 181
páginas de error PostScript	origen, selección 66
solución de problemas 102	página de uso 170
páginas de información, impresión 87	pequeño 53
páginas dobladas 142	pequeño, configuración 182
páginas en blanco	preimpreso 54
suprimir 179	preperforado 54
páginas en blanco, solución de problemas 109	rizado 143
páginas inclinadas 142	selección de bandeja 14, 40, 41
páginas por hoja 64	selección de bandejas 184
páginas por minuto 4	solución de problemas 111
panel de control	tamaño personalizado 64, 177
ayuda 12	tamaño personalizado, impresión 53
ayuda en línea 120	tamaño predeterminado, configuración 177
botones 11	tamaños admitidos 35, 36
configuración de advertencias eliminables 18	papel arrugado, solución de problemas 143
configuración de fecha/hora 183	papel de tamaño pequeño
configuración de la advertencia eliminable 185	impresión en 53
Diagnóstico 189	papel de tamaño personalizado
diagrama de menús, impresión 12, 87	configuración 64, 175
idioma, selección 21, 100, 186	configuración de bandejas 177
luces 11	especificaciones de bandejas 35
mensajes de error 120	impresión en 53
Menú Calidad de impresión 179	papel estrecho
Menú Configuración del sistema 183	impresión en 53
Menú Configurar dispositivo 176	papel grueso
menú E/S 186	impresión en 53
Menú Impresión 176	modos de fusor 181
Menú Información 170	papel ondulado, solución de problemas 143
Menú Manejo del papel 172	papel perforado
Menú Recuperar trabajo 168	impresión en 54
menú Restablecer 187	modos de fusor 181
nivel del cartucho de impresión, comprobación 93	

244 Índice ESWW

papel perforado con tres orificios	puertos
impresión en 54	incluidos 5
papel perforado de tres orificios	mensajes de error de LPT 148
modos de fusor 181	resolución de problemas de Macintosh 152, 155
papel plegado, solución de problemas 143	ubicación 9
papel preimpreso	puertos paralelo
impresión en 54	no admitidos en Macintosh 32
modos de fusor 181	puerto USB
papel preperforado	resolución de problemas de Macintosh 152, 155
impresión en 54	tipo incluido 5
modos de fusor 181	ubicación 9
papel rizado, solución de problemas 143	puntos, solución de problemas 139, 144
papel rugoso	
modos de fusor 181	R
papel tamaño Carta, anular configuración A4 177	rastros de tinta, solución de problemas 144
PCL, configuración como lenguaje de impresora 17,	reciclado
184	cartuchos de impresión 224
PCL comandos	plástico 223
comunes 216	recuento, página 88
PDE, Macintosh 28	recuento de páginas 88
pedidos	recuperación, atasco 20, 186
referencias 162	recursos permanentes 209
soportes, HP 163	redes
pedidos de suministros iii	configuración 187
personalidades	configuración del controlador 81
incluidos 5	instalación de software Macintosh 30
peso, especificaciones del papel	instalación de software Windows 29
bandeja 1 35	solución de problemas de la impresión 147
bandeja de 250 hojas 36	reembalaje de la impresora 234
bandeja de 500 hojas 36	referencias
especificaciones de la unidad de impresión a doble	cables 163
cara 36	soportes, HP 163
peso, papel	tarjetas EIO 163
impresión en papel grueso 53	registro de eventos 88, 189
piezas	regulatory statements
pedido 160	Canadian DOC statement 227
plataformas admitidas 23, 24	Finnish laser statement 228
porcentaje del tamaño normal 66	Japanese VCCI statement 227
PostScript, configuración como lenguaje de impresora	Korean EMI statement 227
17, 184	laser safety 227
PPD	reloj, configuración 84
incluidos 28	repetición de imágenes, solución de problemas 146
ppp, configuración 181	requisitos de examinador
Printer Dialog Extensions (PDE, Extensiones de	Caja de herramientas HP 76
cuadros de diálogo de la impresora), Macintosh 28	servidor Web incorporado 72
Programa de reciclado y devolución de consumibles	requisitos de examinador de Web
de impresión de HP 224	Caja de herramientas HP 76
ProRes 4, 65	requisitos de examinador Web
pruebas 189	servidor Web incorporado 72
PS, configuración como lenguaje de impresora 17,	requisitos de humedad 194
184	requisitos del sistema
puerto paralelo	controladores 24
tipo incluido 5	software de impresión 23
ubicación 9	requisitos de sistema
	Caja de herramientas HP 76
	HP Web Jetadmin 75
	servidor Web incorporado 72
	COLLIGOR FEED HICOTPORAGO 12

ESWW Índice 245

requisitos de temperatura 194	servicio técnico
resolución	contratos iv distribuidores autorizados de HP iv
configuración 65 funciones 4	
solución de problemas de calidad 136	servidor de impresión HP Jetdirect configuración 187
resolución, configuración 181	instalación 210
resolución de problemas	modelos que contienen 3
archivos EPS 151, 154	página de configuración, impresión 87
Comprobación del rango de valores 157	quitar 211
Error de comprobación de límites 157	referencias 163
Error de memoria virtual (VM) 157	servidor de impresión Jetdirect
formato Legal 156	configuración 187
fuentes 156	instalación 210
mensajes de error de Windows 148	modelos que contienen 3
problemas de PostScript 156	página de configuración, impresión 87
problemas en Macintosh 150	quitar 211
registro de eventos 189	referencias 163
resolución FastRes 181	servidor Web incorporado
restaurar la configuración predeterminada 187	acceso a 72
restos de tóner	alertas por correo electrónico 83
lavado 114	Ficha Conexión en red 74
restos de tóner, solución de problemas 141	Ficha Configuración 73
REt (Resolution Enhancement technology, Tecnología	Ficha Información 73
de Resolución Mejorada) 182	Ficha Otros enlaces 74
retención, trabajo	funciones 72
configuración 183	nivel de suministro de cartucho de impresión,
Menú Recuperar trabajo 168	comprobación 93
privado 69	requisitos de sistema 72
probar y retener 68	sintaxis, comandos PCL 214
requisitos de memoria 68	sin tóner 20, 185
retornos de carro, configuración 179	sistemas operativos admitidos 23, 24
ruta del papel	sitios web
prueba 189	antifalsificaciones 92 sitios Web
ruta de papel rectilínea 49	asistencia Macintosh iv
S	contratos de servicio técnico iv
seguridad	controladores UNIX y Linux 24
configuración 89	especificaciones de papel 195
servicio	pedidos de suministros iii
contratos 232	servicio de atención al cliente iii
formulario de información 235	Sitios Web
HP Express Exchange 233	descarga de software iii
reembalaje de la impresora 234	HP Web Jetadmin, descarga 75
servicio de atención	sobres
en línea iii	almacenamiento 197
HP Instant Support Professional Edition (ISPE)	arrugados, solución de problemas 143
iii	especificaciones 196
servicio de atención al cliente	impresión desde la bandeja 1 50
distribuidores iv	márgenes 50, 197
enlaces del servidor Web incorporado 74	tamaño predeterminado, configuración 177
en línea iii	software
Macintosh iv	Caja de herramientas HP 76
reembalaje de la impresora 234	configuración 13
teléfono iii	descarga iii
servicio de atención al cliente en línea iii	desinstalación desde Macintosh 34
	desinstalación desde Windows 34
	instalación de redes, Macintosh 30

246 Índice ESWW

instalación de redes, Windows 29	origen, selección 66
instalación en Macintosh 32	pequeño 53
instalación en Windows 28	pequeño, configuración 182
instalación utilizando el asistente Se ha	preimpreso 54
encontrado hardware nuevo 33	preperforado 54
Linux 24	selección de bandeja 14, 41
macintosh 27	tamaño personalizado 64
Macintosh iv	soporte de impresión
Macintosh, incluido 27	curvado, solución de problemas 107
sistemas operativos admitidos 23	soportes
solución de problemas	alimentación manual 42
atasco, primera hoja 108	almacenamiento 195
atascos, áreas de salida 117	bandejas, solución de problemas 107
atascos, bandejas 116	carga 44
atascos, causas de 114	comandos PCL 216
atascos, dispositivo de impresión a doble cara 118	configuración A4 177
atascos, eliminación en área de cartucho de	configuración de A4 178
impresión 114	configuración de bandejas 172
atascos, ubicaciones 114	especificaciones 35, 195
ayuda en línea 120	HP, pedidos 163
bandejas 107	impresión a doble cara, tamaños admitidos 56
cables 102	modos de fusor 43
calidad de la impresión 136	página de uso 170
calidad del texto 142, 145 caracteres omitidos 139	selección de bandeja 40
	selección de bandejas 184
defectos de repetición 141	solución de problemas 111
errores PS 102	tamaño personalizado 177
fondo gris 140	tamaño personalizado, impresión 53
imágenes repetitivas 146	tamaño predeterminado, configuración 177
impresión 102, 104, 109	tamaños admitidos 35, 36
impresión a doble cara 108	soportes HP, pedidos 163
impresión borrosa 145	suministros
impresión clara 138	estado, consulta con Caja de herramientas HP 77
impresión de página de configuración 101	estado, consulta con el servidor Web incorporado
impresión en red 147	73
impresión lenta 104, 108	página de estado 89
líneas 139, 144	página de estado, impresión 170
manchas 139	pedido 160
mensajes de error 120	pedidos iii
páginas de información 87	que no son de HP 92
páginas en blanco 109	suministros falsificados 92
páginas inclinadas 142	SupportPack de HP 232
papel 111	
papel arrugado 143	T
papel curvado 107	tamaño, papel
papel rizado 143	especificaciones de la bandeja 1 35
puntos blancos 144	especificaciones de las bandejas de 250 hojas 36
rastros de tinta 144	especificaciones de las bandejas de 500 hojas 36
selección de bandeja 105	especificaciones de la unidad de impresión a doble
texto 109	cara 36
tóner manchado 140	impresión en tamaños pequeño o personalizado 53
visor del panel de control 100	selección de bandeja 40, 41
soporte	tarjetas CompactFlash
capacidad 4	acceso 8
configuración PS 16	comprobación de la instalación 208
cubiertas 67	instalación 205
impresión de varias páginas en una sola hoja 64	tipos disponibles 200
impresion de vands paginas en una sola noja 104	apod dispositioned 200

ESWW Índice 247

tarjetas EIO		U
configuración 186		última página, papel diferente 67
instalación 210		UNIX
quitar 211		configuración de los retornos de carro 179
ranuras 200		Scripts de modelos 24
referencias 163		uso de energía 6
tarjetas Ethernet, referencias 163		Utilidad de impresora de escritorio, resolución de
tarjetas postales		problemas 150
impresión 53		utilidad de personalización 82
teclas, panel de control 11		Utilidad HP LaserJet, Macintosh 28
Tecnología de Resolución Mejorada (Resolution		Utilidad LaserJet, Macintosh 28
Enhancement technology, REt) 182		
texto, solución de problemas		V
irregular 109		valores
tóner		panel de control 13
bajo 19, 185	4.40	valores predeterminados
calidad de impresión, solución de problemas	140	controladores, cambio 61
configuración de la densidad 182		valores predeterminados, restaurar 187
EconoMode 182		valores predeterminados de fábrica, restaurar 187
lavado 114		varias páginas, impresión en una sola hoja 64
sin 20, 185		velocidad
tóner, ahorro 65		configuración de la resolución 181
tóner bajo 19, 185		configuración de la transmisión de datos 187
tóner manchado, solución de problemas 140		especificaciones 4
trabajos		procesador 5
almacenamiento, requisitos de memoria 68		solución de problemas 104, 108
detenida, solución de problemas 104 formateado incorrectamente 104		velocidad de procesador 5
		Ventana Configuración del dispositivo, Caja de herramientas HP 79
Menú Recuperar trabajo 168 no imprime, solución de problemas 102		Herrannentas HF 19
privados 69		W
probar y retener 68		Web Jetadmin
trabajos de copia rápida		alertas por correo electrónico 83
configuración 183		configuración de controladores 82
trabajos de impresión		descarga 75
detenida, solución de problemas 104		examinadores admitidos 75
formateado incorrectamente 104		Windows
no imprime, solución de problemas 102		configuración del controlador 60
retención 183		configuración predeterminada del controlador,
trabajos en espera		cambio 61
configuración 183		controladores admitidos 24
<u> </u>	168	desinstalación de software 34
privados 69		instalación de redes 29
probar y retener 68		instalación de software 28
requisitos de memoria 68		instalación utilizando el asistente Se ha
trabajos enviados con la función probar y retener	68	encontrado hardware nuevo 33
trabajos privados 69		mensajes de error, resolución de problemas 148
transparencias		versiones admitidas 23
especificaciones 198		
HP, pedidos 166		
impresión 53		
modos de fusor 181		

248 Índice ESWW



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com/support/lj2410 www.hp.com/support/lj2420 www.hp.com/support/lj2430



Q5956-90960